

POMURJE

Where Everything Grows
Kjer vse raste

ECONOMY OF THE REGION
GOSPODARSTVO REGIJE



POMURJE
REGION

Slovenija na kratko

UREDITEV

Demokratska parlamentarna republika od junija 1991

Članica Evropske unije od 1. maja 2004

Članica OECD od 21. julija 2010

POVRŠINA

20.273 km²

LEGA

Srednja Evropa, na severu meji na Avstrijo, na severovzhodu na Madžarsko, na jugovzhodu in jugu na Hrvaško in na zahodu na Italijo in Jadransko morje

PREBIVALSTVO

2.065.895

GOSTOTA POSELITVE

101,9 prebivalca na kvadratni kilometer

PRESTOLNICA

Ljubljana

VEČJA MESTA

Murska Sobota, Maribor, Celje, Kranj, Novo mesto, Koper, Nova Gorica

URADNI JEZIK

slovenščina, na nekaterih narodnostno mešanih obmejnih ozemljih tudi madžarsčina in italijanščina

SOSEDNJE DRŽAVE

Avstrija, Hrvaška, Madžarska, Italija

DENARNA ENOTA

evro od 1. januarja 2007

SPLETNA DOMENA

.si

KLICNA KODA

+386

Vir: Urad vlade Republike Slovenije za komuniciranje in Invest Slovenia

Pomurje na kratko

LEGA

severovzhodna Slovenija

POVRŠINA

1.337 km²

PREBIVALSTVO

117.005

MESTA V REGIJI

Murska Sobota, Lendava, Gornja Radgona, Ljutomer

ŠTEVILO GOSPODARSKIH DRUŽB

1.872

ŠTEVILO SAMOSTOJNIH PODJETNIKOV

2.761

REGIONALNI BDP (EUR/PREBIVALCA)

12.437 €

POVPREČNA BRUTO PLAČA V REGIJI

1.337 €

BDP PO DEJAVNOSTIH (OD VSEH DEJAVNOSTI V REGIJI)

Kmetijske dejavnosti: 7,6 %

Industrija: 31,9 %

Storitvene dejavnosti: 60,5 %

Vir: Pomurska gospodarska zbornica, Statistični urad Republike Slovenije

Slovenian cities/towns

Slovenska mesta

City/Town Mesto	Distance in km Razdalja/km*
Maribor	55 km
Ljubljana	176 km
Koper	285 km

Towns/cities around Murska

Sobota within the 600 km range

Mesta od Murske Sobote v radiju do 600 km

City/Town Mesto	Distance in km Razdalja/km*
Graz	112 km
Zagreb	169 km
Vienna	228 km
Trieste	278 km
Budapest	290 km
Bratislava	293 km
Munich	493 km
Belgrade	536 km
Novi Sad	575 km

* Road connection by google map |
Cestna povezava - google map

Population of large cities/towns located within the 600 km range

Prebivalci v večjih mestih v radiju do 600 km

City/Town Mesto	Population Št. prebivalcev*
Maribor	111.832
Ljubljana	288.307
Koper	25.459
Graz	276.526
Zagreb	792.875
Vienna	1.797.337
Trieste	205.400
Budapest	1.774.205
Bratislava	462.603
Munich	1.534.935
Belgrade	1.576.124
Novi Sad	299.294

* Source | Vir: stat.si, Statistik Austria, zagreb-touristinfo.hr, comuni-italiani.it, budapest.com, muenchen.de, beograd.rs, novisad.rs

Universities

Univerze

There are 25 large universities located within the 600 km range.

V radiju 600 km najdemo 25 večjih univerz.



POMURJE IS A REGION OF GROWING ECONOMY WITH GLOBAL DIMENSIONS.

A region where everything grows has:

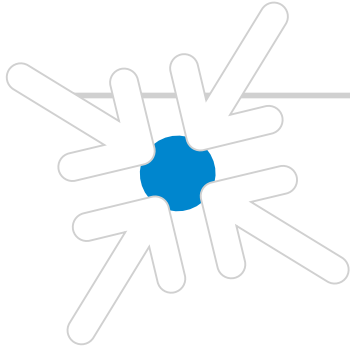
- Preserved nature and natural resources
- Perfect position with excellent transport connections
- Safe and family-friendly environment

POMURJE JE REGIJA Z RASTOČIM GOSPODARSTVOM GLOBALNIH DIMENZIJ.

Regija, kjer vse raste, ponuja:

- Ohranjeno naravo in naravne vire
- Odličen položaj z izvrstnimi povezavami
- Varno in družinskemu življenju prijazno okolje

A meeting point of regions, people and economic opportunities



The region of Pomurje is located at the heart of Central Europe, in the northeast corner of Slovenia. Its attractive position – in the north, Pomurje borders to Austria, in the east to Hungary, and in the south to Croatia, has always been connecting this region in close economic, developmental and cultural bonds with the neighbouring countries.

The Pomurje region is located along the fifth European transport corridor, which is one of the most important transport routes in Europe. Modern rail and motorway links connect the region with Central European economic, transport and logistics centres.

The transport routes and infrastructure connections in Pomurje provide superb opportunities for continuous investments in industry, logistics, construction of commercial complexes, development of appurtenant service activities and people-oriented tourism services attracting with the region's unspoiled nature.

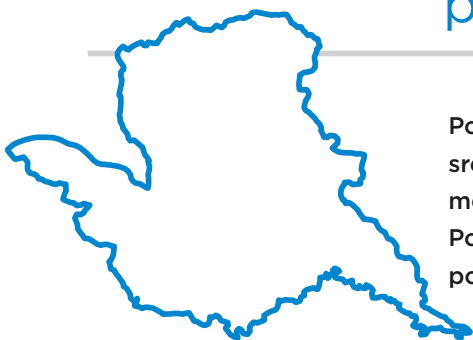
Pomurje is one of the most attractive Slovenian tourist destinations, with as many as 967,000 tourists visiting it every year, which constitutes 9% of all tourist visits in Slovenia. Thanks to its diverse landscape and pristine nature, Pomurje can offer its visitors relaxation, or wellness services, as well as sports and recreational activities. The flat landscape that is marked by the Mura River, a pleasant continental climate and fertile soil represents a great opportunity for the development of agriculture and the production of local fresh food.

In the vicinity of Murska Sobota, one can also find an airfield, which is ideal for business purposes.

The advantages and potentials of Pomurje

- Favourable geostrategic location that provides access to a wider area of Central Europe
- Geothermal energy and other renewable energy sources
- Production based on high technology and high-tech design
- Qualified and competitive labour force with extensive experience in the respective branch
- Vertical integration between agriculture and food industry
- Distinctive wellness offering and thermal and medical tourism services
- Natural resources and sports and recreational activities
- Well-preserved natural and cultural heritage, suited for a number of service activities
- Traditional cuisine and high quality wines
- The potential of River Mura

Stičišče regij, ljudi in gospodarskih priložnosti



Pomurje se nahaja v severovzhodnem delu Slovenije v osrčju srednje Evrope. Zahvaljujoč svoji privlačni legi, na severu namreč meji na Avstrijo, na vzhodu na Madžarsko in na jugu na Hrvaško, je Pomurje že od nekdaj splevalo tesne vezi s sosednjimi državami na področju gospodarstva, razvoja in kulture.

Pomurje leži na območju petega evropskega transportnega koridorja, ki predstavlja eno najpomembnejših transportnih poti v Evropi. Sodobne železniške in avtocestne povezave regijo povezujejo s srednjeevropskimi gospodarskimi, prometnimi in logističnimi središči.

Pomurske prometne poti in infrastrukturne povezave nudijo priložnost za nadaljnja vlaganja na področju industrije, logistike, izgradnje poslovnih con, razvoja pripadajočih storitvenih dejavnosti ter z naravo in ljudmi povezanega turizma.

Pomurje spada med turistično najprivlačnejše regije v Sloveniji, saj letno tukaj prenoči kar 967.000 turistov – 9 % vseh, ki obišejo našo državo. S svojo pestro pokrajino in ohranjeno naravo Pomurje obiskovalcem ponuja tako sprostitvene, wellness storitve kot tudi športne in rekreacijske dejavnosti. Najbolj ravninska regija, skozi katero teče reka Mura, s svojim celinskim podnebjem in rodovitno zemljo predstavlja odlično priložnost za razvoj kmetijstva in pridelavo lokalne, sveže hrane.

V bližini mesta Murska Sobota se nahaja še letališče, ki je kot nalašč za poslovne namene.

Prednosti in potenciali Pomurja

- Ugoden geostrateški položaj, ki omogoča prehod v širši prostor srednje Evrope.
- Geotermalna energija in ostali obnovljivi viri energije
- Proizvodnja, temelječa na visoki tehnologiji in oblikovanju
- Kakovostna in konkurenčna delovna sila z izkušnjami v panogah
- Vertikalno povezovanje med kmetijstvom in živilsko industrijo
- Prepoznavna ponudba wellness ter termalnega in medicinskega turizma
- Naravne danosti v povezavi s športno-rekreacijskimi aktivnostmi
- Ohranjena naravna in kulturna dediščina, primerna za številne storitvene dejavnosti
- Tradicionalna domača kulinarika in kakovostna vina
- Potencial reke Mure

TOP TEN!

Advantages for Investors

1

We understand your needs and support your investment on a highly customized level.

2

Pomurje prides itself on its highly qualified workforce.

3

Special tenders for foreign companies.

4

Represents a springboard for reaching other markets in Central Europe.

5

Pomurje is home to several companies ranking among the top five European companies in their respective industries.

6

Pomurje region shows excellent quality of life.

7

Creates attractive business environment for companies.

8

Shows high level of direct foreign investments.

9

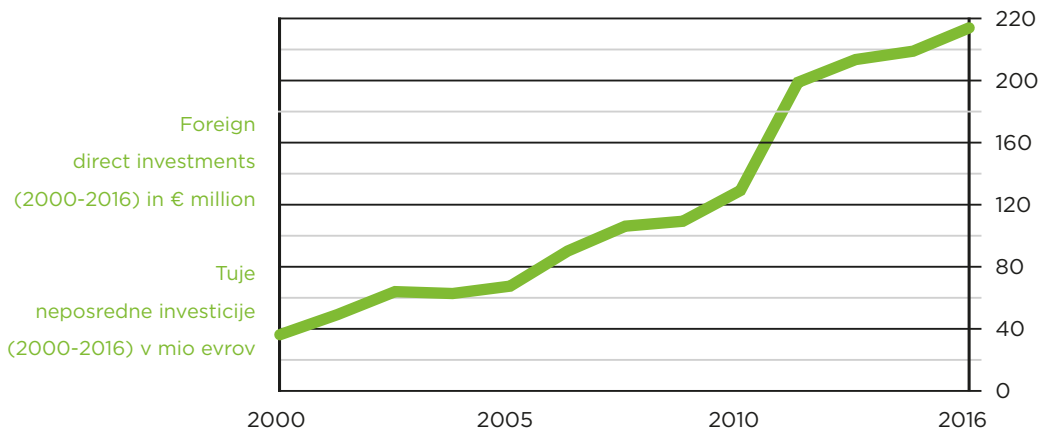
The Pomurje Region won 4 "European Cities & Regions of the Future" awards.

10

The national co-financing tenders and national cost sharing grant scheme for foreign investors cover up to 45% of investment costs.

Investing in a region recording excellent growth!

Naložbe v regijo z izjemno rastjo!



Source: Bank of Slovenia | Vir: Banka Slovenije

PRAVA DESETICA!

Prednosti za investitorje

- 1** Razumemo vaše potrebe in se vam osebno posvetimo ter spodbujamo vaše investicije.
- 2** Pomurje se ponaša z visoko usposobljeno delovno silo.
- 3** Posebni razpisi za tuje investitorje.
- 4** Dobra odskočna deska za širjenje na druge trge v srednji Evropi.
- 5** V Pomurju delujejo podjetja, ki se v evropskem merilu uvrščajo med pet vodilnih podjetij v svoji panogi.
- 6** Pomurje je regija z odlično kakovostjo življenja.
- 7** Ponuja privlačna poslovna okolja za podjetja.
- 8** Pomurje se ponaša z visoko stopnjo neposrednih tujih investicij.
- 9** Pomurje je prejelo 4 nagrade »Evropska mesta in regije prihodnosti«.
- 10** Državni razpisi za sofinanciranje in državne finančne spodbude za tuje vlagatelje omogočajo pokritje do 45 % stroškov investicije.

More
information

Več
informacij

More information and further support available at:

Dodatne informacije in ekipa za nadaljnjo podporo vam je na voljo na:

www.investpomurje.eu

info@investpomurje.eu

Region of growing economy with global dimensions

Many investors, i.e. global companies ranking among the top providers in their respective market segment, who have been operating in this region, have experienced the advantages of Pomurje over the last decade.

Over the last ten years, the economy of Pomurje has experienced many changes on its path of transforming itself from the once traditional to modern branches by using state-of-the-art technologies, developing and leveraging the advantages of energy obtained from renewable sources in an effort to preserve the environment, and producing premium quality products that generate high added value on a global scale.

The Pomurje economy in figures

COMPANIES		SOLE PROPRIETORS		
1,872	2.8%	2,761	4.8%	Number
15,651	3.4%	2,740	6.6%	Share in the Slovenian total
€2,255 million	2.8%	€224 million	4.8%	Number of employees
				Share in the Slovenian total
				Net sales
				Share in the Slovenian total

The total number of companies in Pomurje

Skupno število gospodarskih družb v Pomurju

1872



Regija rastočega gospodarstva z globalnimi razsežnostmi

Prednosti Pomurja so v desetih letih spoznali tudi številni v Pomurju delujoči domači in tuji investitorji, ki so globalno vodilna podjetja v svojem tržnem segmentu.

V zadnjih desetih letih se pomursko gospodarstvo spreminja in vztrajno oblikuje iz nekdanjih tradicionalnih panog v panoge, kjer uporabljamo najmodernejše in napredne tehnologije, kjer v skrbi za naravo razvijamo in koristimo prednosti, ki nam jih nudi možnost rabe obnovljivih virov energije, ter proizvajamo visoko kakovostne izdelke, ki lahko globalno dosegajo najvišjo dodano vrednost.

Gospodarstvo Pomurja v številkah

GOSPODARSKE DRUŽBE

1.872
2,8 %
15.651
3,4 %
2.255 mio evrov
2,8 %

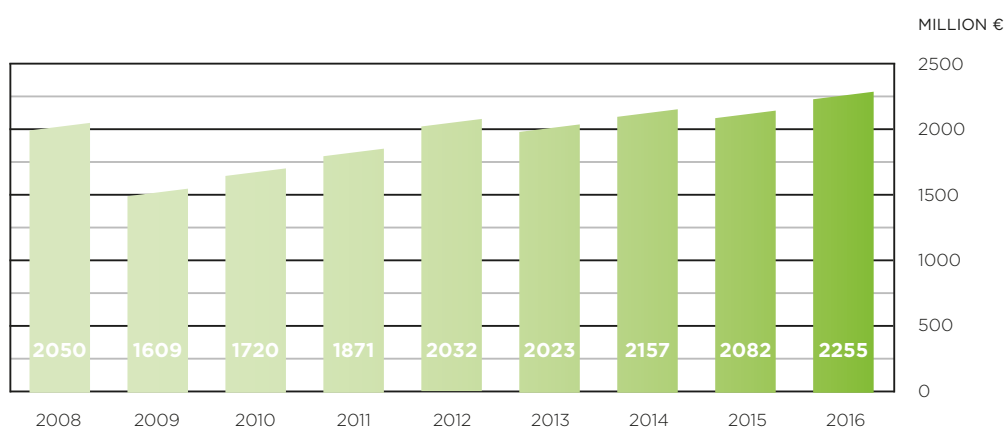
SAMOSTOJNI PODJETNIKI

2.761
4,8 %
2.740
6,6 %
224 mio evrov
4,8 %

Število
Delež v Sloveniji
Število zaposlenih
Delež v Sloveniji
Čisti prihodki od prodaje
Delež v Sloveniji

Growth of net sales (companies) 2008-2016

Rast čistih prihodkov od prodaje (gospodarskih družb) 2008-2016



Economic trends of companies in the last ten years...

Micro and small companies	96.8%	48.6%	39.2%
	of all companies in the region comprise small and micro companies.	of all people employed in the region work in these businesses.	of total net sales are generated by these businesses.
Mid-sized companies	2.3%	30.7%	25.2%
	companies in the region are classified as mid-size companies.	of all people employed work in mid-sized companies. Over the last ten years, these companies have been recording the largest increase in employment.	of total net sales are generated by mid-size companies.
Large companies	0.9%	20.7%	35.6%
	companies in the region are classified as large companies.	of all people employed in the region work in these businesses.	of total net sales are generated by large companies.

The number of companies increased from 1,268 to 1,872 in the region.

+48%

A stable economic growth with the increased growth in revenue, jobs and export

Companies in the Pomurje region operated successfully in 2016, increasing the net sales, net added value as well as the value of assets. Above all, revenues from sales in the EU Member States increased by 22%, whereas the net profit amounted to €61 million. The manufacturing companies, as well as those operating in trading and in civil engineering, achieved the best results, employing the largest number of people, operating with the greatest amount of assets and generating the largest net sales as well as the largest total net profit.

Smernice gospodarskih družb v zadnjih desetih letih ...

Mikro in mala podjetja	96,8 %	48,6 %	39,2 %
	vseh podjetij v regiji so mala in mikro podjetja.	vseh zaposlenih v regiji dela v teh podjetjih.	vseh čistih prihodkov od prodaje ustvarijo ta podjetja.
Srednje velika podjetja	2,3 %	30,7 %	25,2 %
	izmed vseh podjetij v regiji so srednje velika podjetja.	vseh zaposlenih dela v srednje velikih podjetjih, ki v zadnjih desetih letih beležijo tudi največjo rast zaposlenosti.	vseh čistih prihodkov od prodaje ustvarijo srednje velika podjetja.
Velike družbe	0,9 %	20,7 %	35,6 %
	izmed vseh družb v regiji so velike družbe.	vseh zaposlenih v regiji dela v teh družbah.	vseh čistih prihodkov od prodaje ustvarijo velike družbe.

V regiji se je
število gospodarskih družb
povečalo iz 1.268 na 1.872.

+48 %

Stabilna gospodarska rast s povečano rastjo prihodkov, delovnih mest in izvoza

V letu 2016 so podjetja v Pomurju poslovala uspešno. Čisti prihodki od prodaje, neto dodana vrednost ter vrednost sredstev so se povečali. Predvsem so se povečali prihodki v državah EU za 22 %. Čisti neto dobiček je znašal 61 Mio €. Najbolje so poslovala podjetja v predelovalni dejavnosti, trgovini in gradbeništvu. Tu je bilo tudi zaposlenih največ ljudi, na razpolago je bilo največ sredstev, ustvaril se je največji čisti prihodek od prodaje in največ neto čistega dobička.

On a local and global level

Sales by market

Most revenues were generated through sales on the Slovenian market. The largest revenue was generated in the processing activities, trade and civil engineering, all of them industries in which the largest net value added was achieved.

An export-oriented economy

Companies from the following fields show the best export results: manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers, manufacture of other machines and devices, manufacture of metal products, manufacture of electronic components and manufacture of clothing and footwear.

Trade in goods

Last year, the Pomurje companies achieved a record level of €1.56 billion in the trade of goods.

Import – Export

The value of export in Pomurje's economy amounted to €772 million, whereas the value of import in goods and services amounted to €784 million.*

* Year 2016

The most important foreign trade partners are:

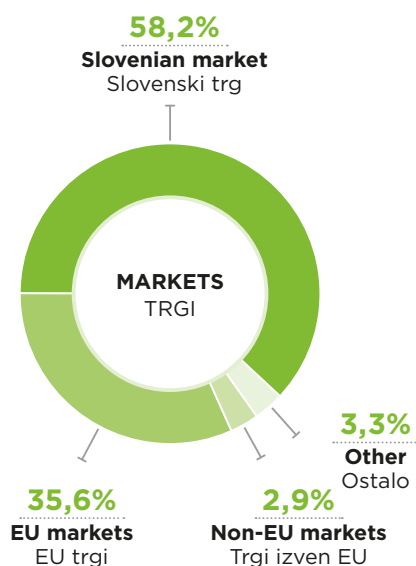
Germany, Austria, Croatia, Hungary, Italy.

Most imported items:

Oils, chassis, oil cakes, footwear parts, fabrics, polymers of ethylene (PE) and constructions.

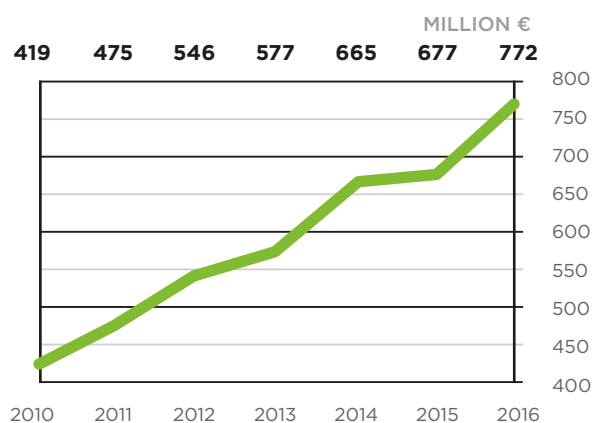
Most exported items:

Vehicles, oil cakes, footwear, machines, packaging products and prefabricated buildings.



Export growth 2010 – 2016

Rast izvoza 2010 – 2016



Lokalno in globalno

Prodaja po trgih

Največ prihodkov so podjetja ustvarila s prodajo izdelkov na slovenskem trgu. Prihodki so bili najvišji na področju predelovalnih dejavnosti, trgovine in gradbeništva, kjer je bilo ustvarjene tudi največ neto dodane vrednosti.

Izvozna naravnost gospodarstva

Najbolj izvozno naravnana so podjetja iz dejavnosti: proizvodnje motornih vozil, prikolic in polprikolic; proizvodnje drugih strojev in naprav; proizvodnje kovinskih izdelkov; proizvodnje elektronskih komponent ter proizvodnje oblačil in obutve.

Blagovna menjava

Blagovna menjava pomurskih podjetij je bila v zadnjem letu rekordna v višini 1,56 milijarde EUR.

Uvoz – Izvoz

Pomursko gospodarstvo izvozi za 772 milijonov evrov, uvozi pa za 784 milijonov evrov blaga in storitev.*

* Podatki 2016

Najpomembnejše zunanje trgovinske partnerice so:

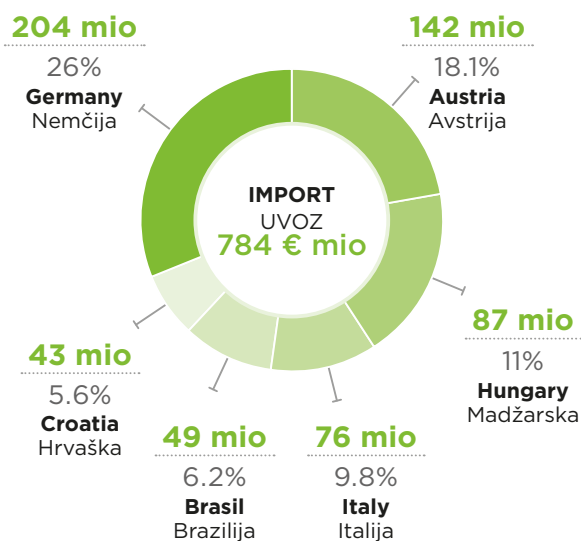
Nemčija, Avstrija, Hrvaška, Madžarska in Italija.

Največ uvažamo:

Avtomobile in vozila, oljne pogače, obutev, stroje, izdelke za pakiranje in montažne zgradbe.

Največ izvažamo:

Avtomobile in vozila, oljne pogače, obutev, stroje, izdelke za pakiranje in montažne zgradbe.



Industries of Pomurje

The major industries of Pomurje

- Metal Processing
- Electrical Industry
- Civil Engineering and Construction Products
- Textile and Leather Industry
- Wood Industry
- Chemical and Pharmaceutical Industry
- Manufacture of Rubber and Plastic Products
- Food and Agriculture
- Tourism and Catering Industry
- Information and Communication Technologies
- Transportation and Logistics
- Support Services

The main industries include

1,330 companies (71% of the total number)	14,319 employees (91% of the total number)	€1,554 million of net sales (68% of the total number)
--	---	--

Industries by revenue

20.0% Metal processing industry	13.5% Civil engineering and construction products	11.2% Food and agriculture	6.9% Support Services
4.5% Electrical industry	3.1% Transportation and Logistic	2.7% Tourism and Catering Industry	2.3% Textile and leather industry
2.3% Rubber and plastic products	0.9% Wood industry	0.9% Services in Information and Communication Technologies	0.9% Chemical and pharmaceutical industry

The largest employers by industry

21.8% Metal processing industry	16.4% Civil engineering and construction products	10.5% Food and agriculture
---	---	--------------------------------------

Gospodarske panoge Pomurja

Osrednje gospodarske panoge Pomurja

Kovinskopredelovalna
Elektro
Gradbeništvo in gradbeni izdelki
Tekstilna in usnjarska
Lesna
Kemija in farmacija
Izdelki iz gume in plastičnih mas
Prehrana in kmetijstvo
Turizem in gostinstvo
Informacijsko-komunikacijske tehnologije
Promet in logistika
Podporne storitve

Osrednje gospodarske panoge predstavlja

1.330

podjetij
(71 % vseh)

14.319

zaposlenih
(91 % vseh)

1.554

mio evrov čistih
prihodkov (68 % vseh)

Panoge po prihodkih

20,0 %

Kovinsko
predelovalna

13,5 %

Gradbeništvo in
gradbeni izdelki

11,2 %

Prehrana in
kmetijstvo

6,9 %

Podporne
storitve

4,5 %

Elektro
industrija

3,1 %

Promet in
logistika

2,7 %

Turizem in
gostinstvo

2,3 %

Tekstilna in
usnjarska

2,3 %

Izdelki iz gume in
plastičnih mas

0,9 %

Lesna
industrija

0,9 %

Informacijsko-
komunikacijske storitve

0,9 %

Kemija in
farmacija

Največji zaposlovalci po panogah

21,8 %

Kovinskopredelovalna
panoga

16,4 %

Gradbeništvo in
gradbeni izdelki

10,5 %

Prehrana in
kmetijstvo

Profiles of Pomurje Companies

The development of the region is shaped by companies which can identify, understand and realize their hidden potentials. They are distinguished by determination, social responsibility and focus on sustainability. The companies use sources in an environment-friendly way, while presenting their ideas, know-how, solutions and products, which are developed in an innovative and modern way, both in domestic and foreign markets.

The Pomurje economy is reflected in the region's own innovation and development, HR background in respective industries, cooperation in development, global presence, technological progress as well as information and communication technologies, all integrated in trends of development and economy on a European and global scale. Over decades, companies managed to survive as well as upgrade and prepare themselves for future challenges either due to their long-standing tradition or know-how in the areas of material production and processing, and advanced construction.

Sustainable production and utilisation of energy and natural resources are future potentials used by companies in environmentally friendly and sustainable manner. As a result, their services and products bring a relatively high added value both on a local and a global scale.

The Pomurje region and its natural advantages offer the most favourable conditions for sustainable development and progress. The diverse landscape and unique locale have shaped the Pomurje environment, offering great opportunities for thermal, wellness and spa tourism. The tradition of exploiting the precious and refreshing mineral water reaches more than 150 years back in history.

Criteria for the selection of companies

- Generated revenue
- Export / internationalization
- Added value
- Number of employees

Introduction of companies by branch

- Companies in a respective branch by alphabetical order

Pomurska podjetja pokažejo svoj profil

Razvoj regije sooblikujejo podjetja, ki prepoznajo, razumejo in uresničujejo svoje potenciale. Odlikuje jih izjemna osredotočenost, družbena odgovornost in trajnostna usmerjenost. Vire uporabljajo na naravi prijazen način, svoje ideje, znanje, rešitve in izdelke, ki jih razvijajo na inovativen in tehnološko sodoben način, pa ponujajo tako na domačem kot tudi na tujem trgu.

Spekter pomurskega gospodarstva se kaže skozi lastno inovativnost in razvoj, kadrovsko zaledje v panogah, razvojno sodelovanje, globalno prisotnost, tehnološki napredek in uporabo informacijsko komunikacijske tehnologije, ki so vpete v evropske in svetovne razvojne ter gospodarske tokove. Podjetja so se skozi desetletja z močno tradicijo in izkušnjami s področja proizvodnje, obdelave materialov ter napredne gradnje ohranila, nadgradila in uspešno pripravila za izzive prihodnosti.

Pridelava in predelava ter raba energije in naravnih virov so potenciali prihodnosti, ki jih podjetja izkoriščajo na naravi prijazen in trajnosten način. S svojimi storitvami in izdelki dosegajo visoko dodano vrednost na lokalnem in globalnem trgu.

Družbene in naravne danosti Pomurja zagotavljajo najboljše pogoje za sonaravni razvoj in napredek. Pestrost pokrajine in naravno okolje sooblikujeta pomurski prostor ter hkrati ponujata odlične možnosti za razvoj termalnega, zdraviliškega in wellness turizma. Bogastvo mineralne in osvežilne vode v Pomurju namreč črpamo že skoraj poldrugo stoletje.

Kriterij za izbor podjetij

- Doseženi prihodki
- Izvoz/internacionalizacija
- Dodana vrednost
- Število zaposlenih

Predstavitev posameznih podjetij v panogi

- Abecedni vrstni red podjetij v posamezni panogi



METAL PROCESSING KOVINSKOPREDELOVALNA

Global presence based on quality and technological progress. The strongest industry in the region in terms of revenue.

Globalna prisotnost s kakovostjo in tehnološkim napredkom. Po prihodkih najmočnejša panoga v regiji.

130

6.9%

COMPANIES
PODJETIJ

3.413

21.8%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

452

20.0%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

ALUVAR

ARCONT

ARCONT IP

ARTEX

CLEANGRAD

DAIHEN VARSTROJ

DUKIN

FARMTECH

M.TRADE

MEDICOP

MEGRAS

NAFTA STROJNA

NIROS

TKO

VAR

VIPOLL



ALUVAR d.o.o.

We are a company with more than 40 years of tradition. Our programme comprises firefighting vehicle superstructures, industrial landings, canopies and fences as well as different services.

MARKETS Slovenia, Germany and Austria

EXCELLENCE Aluvar has obtained the EN 1090-2 EXC2 welding standard.

VISION AND MISSION We would like to develop and produce products that will allow us to become the key supplier to clients. Special care is placed on the local environment and employees.

Smo podjetje z več kot 40 let tradicije. Dejavnost je razdeljena na štiri področja, in sicer obsega nadgradnje za gasilska vozila, industrijske podeste, nadstreške in ograje ter storitve.

TRGI Slovenski, nemški in avstrijski trg

NAŠA ODLIČNOST Pridobili smo standard za varilska dela EN 1090-2 EXC2.

VIZIJA IN POSLANSTVO Razvijati in proizvajati želimo izdelke, s katerimi bomo postali ključni dobavitelj svojim strankam. Naše poslanstvo je tudi skrb za lokalno okolje in zaposlene.



Gančani 122a

SI - 9231 Beltinci

T +386 (0)2 542 22 96

E info@aluvar.si

www.aluvar.si



ARCONT d.d.

ARCONT, d.d. is an international manufacturer of dwelling units as well as other metal structures and their component parts.

FACTS 65 years of tradition and more than 200,000 dwelling units produced

MARKETS We generate over 98% revenues at the foreign markets, mostly in the European Union.

EXCELLENCE We are the largest European manufacturer of dwelling units and prefabricated dwelling facilities. We operate in line with the ISO 9001 Standard and excel in credit ratings. Our company holds a number of awards granted for its economic and entrepreneurial achievements and operates as a European dwelling unit development centre.

VISION AND MISSION By applying fresh knowledge, we act as a global trend-setter in dwelling solutions and pursue the following goals: a satisfied customer, a satisfied owner, a satisfied employee and satisfied environment.

Mednarodni proizvajalec bivalnih enot in ostalih kovinskih konstrukcij ter njihovih delov.

O PODJETJU 65 let tradicije in izdelanih več kot 200.000 bivalnih enot.

TRGI Več kot 98 % prihodkov ustvarjamo na tujih trgih, od tega večinoma na trgih Evropske unije.

NAŠA ODLIČNOST Naše podjetje je največji evropski proizvajalec bivalnih enot in montažnih bivalnih objektov. Poslujemo po standardu ISO 9001 in imamo odlične bonitetne ocene. Smo nosilci številnih priznanj za gospodarske in podjetniške dosežke ter center razvoja bivalnih enot v Evropi.

VIZIJA IN POSLANSTVO Z novim znanjem oblikujemo svetovne smernice mobilnih prostorskih rešitev ter sledimo ciljem: zadovoljen kupec, zadovoljen lastnik, zadovoljni zaposleni in zadovoljno okolje.



Ljutomerska 29

SI - 9250 Gornja Radgona

T +386 (0)2 564 42 00

F +386 (0)2 564 42 91

E info@arcont.si

www.arcont.si





ARCONT IP d.o.o.

We offer high-quality comprehensive services, comprising consulting and on-site measuring as well as manufacture, installation and servicing of custom-made PVC and aluminium joinery products.

FACTS We base our work on the long-standing tradition, personal approach and consulting services we offer to our customers. By ensuring top-quality materials, computer controlled CNC production and quality assurance at all stages of the process, we are able to produce PVC and aluminium joinery products of excellent quality.

MARKETS Slovenia, Austria

EXCELLENCE The quality we assure is in line with the ISO 9001:2008 Standard and our products come with the CE marking. The company's credit rating is AAA. We apply an environmentally friendly policy and maintain an excellent servicing network.

VISION AND MISSION The company is known for high-quality comprehensive services and satisfied customers and employees.

Ponujamo kakovostne celovite rešitve: svetovanje in izmere na objektu, izdelavo stavbnega pohištva po meri iz PVC in aluminija ter vgradnjo in servis.

O PODJETJU Gradimo na večletni tradiciji, osebnem pristopu in svetovanju po meri. Z vgradnjo odličnih materialov, računalniško vodeno CNC izdelavo in zagotavljanjem kakovosti v vseh fazah procesa dosegamo vrhunsko kakovost stavbnega pohištva iz PVC in aluminija.

TRGI Slovenija, Avstrija

NAŠA ODLIČNOST Naša kakovost ustreza standardu ISO 9001:2008, izdelki nosijo oznako CE. Imamo bonitetno oceno AAA. Varujemo okolje in vzdržujemo odlično servisno mrežo.

VIZIJA IN POSLANSTVO Podjetje je prepoznavno po kakovostnih celovitih rešitvah ter zadovoljnih kupcih in zaposlenih.



Ljutomerska c. 30
SI - 9250 Gornja Radgona
T +386 (0)2 564 43 00
E info@arcont.si
www.arcont-ip.si



ARTEX d.o.o. Lendava

We are a specialised producer of warehouse racking and shelving systems. Our company designs, produces and installs palette, shelf, pillar and flow racks and rack brackets, as well as a variety of steel structures (steel platforms).

FACTS We have been manufacturing racking systems since 1972. Products are sold in the framework of 5 company-owned trademarks.

MARKETS As much as 50% of our sales are generated in the Slovenian market, 20% in the German and Austrian markets, 20% in the markets of Croatia and Serbia and 10% in Hungary and Romania.

EXCELLENCE Our business is conducted in line with the ISO 9001 and EN 1090 standards.

VISION AND MISSION Our aim is to become the leading manufacturer of racking and shelving systems in South-Eastern Europe. Based on extensive experience, we provide comprehensive solutions in the field of warehousing through our in-house experts, know-how and our own machine fleet.

Smo specializirani proizvajalec skladiščnih regalnih in poličnih sistemov. Projektiramo, proizvajamo in montiramo paletne, polične, stebrne, pretočne in konzolne regale ter razne jeklene konstrukcije (jekleni podesti).

O PODJETJU Skladiščne sisteme izdelujemo že od leta 1972. Naši izdelki so na voljo v okviru 5 lastnih blagovnih znamk.

TRGI Kar 50 % prodaje dosežemo na slovenskem trgu, 20 % na trgih Nemčije in Avstrije, 20 % na trgih Hrvaške in Srbije ter 10 % na Madžarskem in v Romuniji.

NAŠA ODLIČNOST Poslujemo v skladu s standardom kakovosti ISO 9001 in EN 1090.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naš cilj je postati najpomembnejši proizvajalec skladiščnih regalnih in poličnih sistemov v jugovzhodni Evropi. Na podlagi dolgoletnih izkušenj ponujamo celovite rešitve na področju skladiščenja s pomočjo lastnega strokovnega kadra, strokovnega znanja in strojnega parka.



Kolodvorska 43
SI - 9220 Lendava
T +386 (0)2 577 62 57
E info@artex.si
www.artex.si





CLEANGRAD d.o.o.

15 years of producing and installing panels, doors and glazing for a final completion of clean rooms.

FACTS The final products are clean rooms in line with international standards in the field of sterile technology, representing state-of-the-art solutions in this field. The products comply with standards of good manufacturing practices (GMP), the American Food and Drug Administration (FDA) and the European Union (CE).

MARKETS Export to the EU states makes up 98% of our revenue.

EXCELLENCE Our business is conducted in line with the ISO 9001 and SCC** standards and by means of state-of-the-art equipment and technology designed for the production of lightweight aluminium panels for clean rooms. By developing new products and solutions, we create trends in clean room construction.

VISION AND MISSION Our vision is to remain among the top clean room producers in the European market. Using innovative solutions, it is our aim to dictate the trends in the field of clean room design and constructions.

15 let proizvodnje in montaže panelov, vrat in zasteklitev za končno izvedbo čistih prostorov.

O PODJETJU Končni izdelek so čisti prostori v skladu z mednarodnimi normativi za sterilno tehnologijo in predstavljajo najsodobnejše rešitve na tem področju. Izdelki so v skladu s standardi dobre proizvodne prakse (GMP), ameriške Uprave za hrano in zdravila (FDA) in Evropske Skupnosti (CE).

TRGI Kar 98 % prihodkov ustvarimo z izvozi v države Evropske unije.

NAŠA ODLIČNOST Poslujemo v skladu s smernicami standarda ISO 9001 in SCC**, z najsodobnejšo opremo in tehnologijo za izdelavo lahkih panelnih elementov iz aluminija za izdelavo čistih prostorov. Z novimi produkti in rešitvami oblikujemo smernice na področju gradnje čistih prostorov.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je ostati eden izmed vodilnih proizvajalcev čistih prostorov na evropskem trgu. Z inovativnimi rešitvami želimo narekovati smernice na področju projektiranja in gradnje čistih prostorov.



Prešernova ulica 29
SI - 9240-Ljutomer
T +386 (0)2 585 16 00
F +386 (0)2 585 16 06
E info@cleangrad.si
www.cleangrad.si



DAIHEN VARSTROJ d.d.

We develop, manufacture and sell welders and automated, robotic and manipulated welders, and provide technological solutions in thermal cutting of metals.

FACTS We have been marked by 50 years of tradition in the development of welding and cutting, and by our integration in global operations of the DAIHEN company from Japan.

MARKETS We act as a business and development centre for Europe. With 70% of export and 30% of sales in the domestic market, we are directly involved in operations in 25 countries.

EXCELLENCE Our experience guarantees quality products and comprehensive solutions in electric arc welding, thermal cutting of metals and robotisation.

VISION AND MISSION We have been consolidating our position through top-quality business operations and swift responding to our customers' needs, even at the most challenging technical and technological level. Our vision is to become the largest European manufacturer of welding equipment and to be ranked among the top 10 players in cutting equipment and robotisation.

Razvijamo, izdelujemo in prodajamo varilne aparate in avtomatizirane in robotizirane ter manipulativne varilne naprave, in nudimo tehnološke rešitve za termično rezanje kovin.

O PODJETJU Znamuje nas 50-letna tradicija razvoja na področju varjenja in rezanja ter vpetost v globalno poslovanje japonske korporacije DAIHEN.

TRGI Delujemo kot proizvodno-razvojni center za Evropo. Beležimo 70 % izvoza in 30 % prodaje na domačem trgu, neposredno nastopamo v 25 državah.

NAŠA ODLIČNOST Naše izkušnje zagotavljajo kakovostne izdelke in celovite rešitve s področja elektroobločnega varjenja in termičnega rezanja kovin ter robotizacije.

VIZIJA IN POSLANSTVO Svoj položaj utrjujemo s kakovostjo v poslovanju ter odzivnim izpolnjevanjem potreb kupcev tudi na najzahtevnejši tehnično-tehnološki ravni. Naša vizija je postati največji evropski proizvajalec varilne tehnike in se uvrstiti med 10 najpomembnejših igralcev na področju rezalne tehnike in robotizacije.



Industrijska ulica 4
SI - 9220 Lendava
T +386 (0)2 578 88 20
F +386 (0)2 575 12 77
E info@varstroj.si
www.daihen-varstroj.si





DUKIN d.o.o.

Our services include development and implementation of innovative waste management solutions. Our products could be categorised into 2 groups. Products for waste vessel storage management (in particular waste cans enclosure systems and underground garbage cans) and devices for the reduction of waste volume.

FACTS Dukin d.o.o. has received several awards for its innovative products and owns a number of patents. The company's development and production focus on usability and quality of their products.

MARKETS Slovenia, Germany, Austria

EXCELLENCE Innovation, detailed planning and precision in manufacture

VISION AND MISSION To raise standards in treating waste coming from households as well as tourist and industrial facilities, and to help create global trends in the modern, simple and discrete processing of waste.

Naše storitve zajemajo razvoj in vpeljavo inovativnih rešitev za upravljanje z odpadki. Izdelke lahko delimo v 2 sklopa. Na izdelke za ureditev hrambe posod za odpadke (predvsem ogradni in podzemni smetarniki) in naprave za zmanjševanje volumna odpadkov.

O PODJETJU Podjetje Dukin d.o.o. je s svojimi izdelki poželo že več nagrad za inovativnost. V lasti imamo pa tudi več patentov. Pri razvoju in proizvodnji stremimo k uporabnosti in kvaliteti naših izdelkov.

TRGI Slovenija, Nemčija, Avstrija

NAŠA ODLIČNOST Inovativnost, skrbno načrtovanje in natančna izdelava.

VIZIJA IN POSLANSTVO Dvigati standarde na področju ravnanja z odpadki v gospodinjstvih, turističnih in gospodarskih objektih ter soustvarjati globalne trende novodobnega, enostavnega in diskretnega ravnanja z odpadki.



Bratov Pihlar 2

SI - 9240 Ljutomer

T +386 (0)59 100 150

E info@dukin.eu

www.dukin.si



FARMTECH d.o.o.

We are involved in the manufacture of agricultural machinery, environmental technology and equipment, and in retail.

FACTS The company is successful in continuing the long-standing tradition of manufacturing and developing agricultural machinery.

MARKETS 85% of our machinery is exported to European countries.

EXCELLENCE Our business is carried out in accordance with the ISO 9001 standard. We were awarded the Golden Mark of Quality by the Pomurje Society for Quality and other recognitions and awards at fairs organised across Europe. All our products were granted the CE mark.

VISION AND MISSION As part of a global business group, we wish to assume a leading position in the technology of agricultural transport machinery and manure spreaders in the Central European market. We would like to remain a reliable supplier of complete Komptech mobile machinery, environmental technology and components.

Proizvodnja kmetijskih strojev, okoljske tehnike in opreme ter trgovina.

O PODJETJU Uspešno nadaljujemo dolgoročno tradicijo izdelave in razvoja kmetijskih strojev.

TRGI 85 % strojev izvozimo v evropske države.

NAŠA ODLIČNOST Poslujemo po standardu ISO 9001, smo prejemniki zlatega znaka za kakovost PDK ter številnih priznanj in nagrad za proizvode na sejnihih po vsej Evropi. Vsi proizvodi se ponašajo z oznako CE.

VIZIJA IN POSLANSTVO Kot del globalno delujoče poslovne skupine želimo prevzeti vodilno tehnološko vlogo na trgu srednje Evrope za kmetijska transportna sredstva in trosilnike bioloških gnojil. Ostati želimo zanesljiv dobavitelj v celoti izdelanih Komptech mobilnih strojev ter okoljske tehnike in komponent.



Industrijska ulica 7

SI - 9240 Ljutomer

T +386 (0)2 584 91 00

F +386 (0)2 584 91 01

E info@farmtech.eu

www.farmtech.eu





M.TRADE GORNJA RADGONA d.o.o.

Our services comprise machine diagnostics, measurements, and cutting of pipes and other metal profiles. We are the official distributor for SKF, Timken, NSK, Heko, Loctite, Rosta, Tsubaki, Rollon, a contractual partner of Siemens Flender and a manufacturer of high-quality hydraulic piping.

FACTS	25 years of tradition, representation of renowned companies from the European Union
MARKETS	70% of products are sold in the Slovenian market, while the remaining 30% are sold in the former Yugoslav countries and the Middle East.
EXCELLENCE	State-of-the-art equipment for machine diagnostics, flexibility, recipient of the Silver Plaque of the Chamber of Craft, excellent and educated team!
VISION AND MISSION	Our aim is to increase the domestic and foreign market share, to increase the number of employees and engage them in regular training in the field of sales and service. Also, we would like to establish collaboration with a strategic partner.

Naše storitve zajemajo strojno diagnostiko, meritve ter razrez cevi in drugih kovinskih profilov. Smo uradni distributer za SKF, Timken, NSK, Heko, Loctite, Rosta, Tsubaki, Rollon, pogodbeni partner podjetja Siemens Flender, izdelujemo pa tudi visokokakovostne hidravlične cevi.

O PODJETJU	25 let tradicije, zastopanje priznanih podjetij iz Evropske unije.
TRGI	70 % prodaje na slovenskem trgu, 30 % v državah nekdanje Jugoslavije ter Bližnjega vzhoda.
NAŠA ODLIČNOST	Najsodobnejša oprema za strojniško diagnostiko, fleksibilnost, prejemnik srebrne plakete Obrtne zbornice in odlična ter izobražena ekipa.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Povečati tržni delež doma in v tujini, povečati število zaposlenih, redno usposabljanje na področju storitev in prodaje – možna povezava s strateškim partnerjem.



Ljutomerska cesta 30C
SI - 9250 Gornja Radgona
T +386 (0)2 564 36 60
E info@m-trade.si
www.m-trade.si



MEDICOP d.o.o.

We are an internationally distinguished company involved in the development and manufacture of innovative medical equipment and emergency vehicles.

FACTS	35 years of tradition. Our equipment is installed in many hospitals around the world. Our development team develops cutting-edge products, which comprise the latest innovative solutions.
MARKETS	The export to the European Union and other markets (approximately 60 countries) represents 90% of our revenue.
EXCELLENCE	Our business is conducted in accordance with the EN ISO 13485 standard for medical equipment. All products carry the CE mark in accordance with the Medical Devices Directive 93/42/EEC.
VISION AND MISSION	Our vision is to reinforce our position as a successful globally distinguished manufacturer of medical equipment and emergency vehicles, providing premium quality products of the most complex design as well as top-quality services in the field of medical equipment and equipment designed for emergency and special-purpose vehicles.

Medicop je mednarodno uveljavljeno podjetje za razvoj in proizvodnjo inovativne medicinske opreme in reševalnih vozil.

O PODJETJU	35 let tradicije. Našo opremo smo vgradili v številne bolnišnice po svetu. Naš razvojni tim je dejaven pri razvoju najsodobnejših izdelkov, v katere so vpeljane najnovejše inovativne rešitve.
TRGI	Kar 90 % prihodka ustvarimo z izvozom v države Evropske unije in na druge trge (približno 60 držav).
NAŠA ODLIČNOST	Naše poslovanje poteka v skladu s standardom EN ISO 13485 za medicinsko opremo. Vsi izdelki imajo oznako CE v skladu z direktivo MDD93/42.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Naša vizija je utrditi položaj uspešnega, mednarodno priznanega proizvajalca medicinske opreme in reševalnih vozil, ki ponuja najkakovostnejše in najzahtevnejše izdelke in storitve na področju medicinske opreme in opreme za reševalna in specialna vozila.

Medicop[®]
EQUIPMENT SPECIALIST

Obrtna ulica 43
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 539 12 50
F +386 (0)2 539 12 55
E info@medicop.eu
www.medicop.eu





MEGRAS d.o.o.

International manufacturer of metal products – flanges, CNC processing, plasma and waterjet cutting, profile bending, welding, sandblasting. Additional activities: carlift transport and towing services.

FACTS	25 years in the market, processing 3,000 tonnes of iron per year 36 employees
MARKETS	As much as 85% of our products are exported to the EU states.
EXCELLENCE	We operate in line with the ISO 9001 standard. Our advantages include a high degree of flexibility and commitment to quality.
VISION AND MISSION	Our vision is to become a renowned and viable supplier of flanges in the European markets and beyond. At the local level, we would like to become a reliable partner for different services involving a mechanical treatment of metals and carlift transport services. Our buyers are provided with professional, quick, reliable and cost-effective services.

Mednarodni proizvajalec kovinskih izdelkov – prirobnic, CNC obdelava, razrez s plazmo in vodnim curkom, krivljenje profilov, varjenje, peskanje Dodatni dejavnosti: prevozi z avtodvigali in avtovleka.

O PODJETJU	25 let na trgu, predelava 3.000 ton železa na leto 36 zaposlenih
TRGI	Kar 85 % izvozimo v države Evropske unije.
NAŠA ODLIČNOST	Poslujemo po standardu ISO 9001, hitra prilagodljivost in kakovost pa sta naši prednosti.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Naša vizija je postati prepoznaven in poslovno uspešen dobavitelj prirobnic na trgih Evrope in širše. Na lokalni ravni pa želimo postati zanesljiv partner za izvajanje različnih storitev mehanske obdelave kovin in storitev prevozov z avtodvigali. Kupcem ponujamo strokovno, hitro, zanesljivo in stroškovno sprejemljivo oskrbo.



Noršinska ulica 25
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 06 70
F +386 (0)2 530 06 71
E megras@siol.net
www.megras.si



NAFTA STROJNA d.o.o.

We are involved in the manufacture of pressure vessels, tanks designed for liquids, and steel structures, and carry out electrical services and tasks involving measuring and control technologies and provide repairs and ecological cleaning of tanks.

FACTS	We have more than 70 years of tradition in machine industry.
MARKETS	30% of our sales are related to export and 70% of products are sold in the Slovenian market.
EXCELLENCE	We are a holder of the ISO 9001 and OHSAS 18001 certificates, a certificate for manufacture of pressure vessels under EU Directive 97/23/EC (PED), welding certificates in line with the EN 1090-1:2009, SIST EN 3834-2 and 3834-3 standards, a certificate for installation and repair of Ex devices, as well as an accreditation certificate for compliance with SIST EN ISO/IEC 17020:2004.
VISION AND MISSION	We would like to become a leading Slovenian company in the field of products and services for the process industry.

Ukvarjamo se z izdelavo tlačnih posod, rezervoarjev za tekoče medije in jeklenih konstrukcij, z elektro deli, merilno in regulacijsko tehniko ter s servisom in ekološkim čiščenjem rezervoarjev.

O PODJETJU	Za nami je že več kot 70 let tradicije na področju strojne industrije.
TRGI	30 % prodaje ustvarimo z izvozom, 70 % pa na slovenskem trgu.
NAŠA ODLIČNOST	Smo imetniki certifikatov kakovosti ISO 9001 in OHSAS 18001, certifikata za izdelavo tlačnih posod skladno z direktivo EU PED 97/23/EG, certifikatov za varjenje v skladu s standardi EN 1090-1:2009, SIST EN 3834-2 in 3834-3, certifikata za montažo in popravila Ex naprav ter nosilci akreditacijske listine za izpolnjevanje zahtev standarda SIST EN ISO/IEC 17020:2004.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Postati vodilno slovensko podjetje na področju proizvodov in storitev za procesno industrijo.



Mlinska ulica 5
SI - 9220 Lendava
T +386 (0)2 577 22 06
F +386 (0)2 577 23 10
E info@nafta-strojna.si
www.nafta-strojna.si





NIROS Janez Tišler s.p.

Niros, Janez Tišler s.p. builds on the tradition of the Tipping company, which was renowned for high-quality stairwell fencing in Slovenia, Austria and Croatia. Due to high level of customer satisfaction, we received great recommendations both in Slovenia and the rest of Europe.

FACTS Our company mostly produces stairwell fences and stairways that bring safety, pleasant atmosphere and well-being to every house. We place great emphasis on development in order to expand and supplement our programme. Besides stairwell fencing, we manufacture stainless steel constructions, steel and brass products (winter gardens, overhangs, stairwells etc.), high-quality and superior fittings (chairs, curtain rails, racks, coat stands, tables) for catering facilities, and other custom-made products.

MARKETS Slovenian and Austrian markets.

EXCELLENCE Great quality.

VISION AND MISSION Customer satisfaction and expansion in the range of products.

Niros, Janez Tišler s.p. nadaljuje tradicijo podjetja Tipping, ki je bilo vrsto let znano predvsem po kvalitetnih stopniščnih ograjah v Sloveniji, Avstriji in na Hrvaškem. Z zadovoljstvom strank pridobivamo obsežna priporočila na domačem in tujem evropskem trgu.

O PODJETJU Naše podjetje se osredotoča na izdelavo stopniščnih ograj in stopnišč, ki prinašajo varnost, domačnost in odlično počutje v vsako hišo. Skrbimo za razvoj, s katerim nenehno širimo in dopolnjujemo svoj program. Poleg stopniščnih ograj izdelujemo tudi nerjaveče konstrukcije in izdelke iz jekla ali medenine (zimski vrtovi, nadstrešnice, stopnišča ipd.), kakovostno in nadstandardno notranjo opremo (stoli, karnise, stojala, stoječi obešalniki, mize) za gostinske objekte ter druge izdelke po naročilu.

TRGI Slovenski in avstrijski trg

NAŠA ODLIČNOST Odlična kakovost

VIZIJA IN POSLANSTVO Zadovoljstvo strank in razvoj prodajnega programa

NIROS kovinarstvo
Janez Tišler s.p.

Cankova 53

SI - 9261 Cankova

T +386 (0)2 540 10 55

E komerziala@niros.info

www.niros.info



TKO d.o.o.

The company manufactures metal component parts for construction machinery (excavator arms, casings and tanks), car jack components and various elements for subsequent installation.

FACTS We provide sheet-metal cutting, bending (items up to 6 m long, 1000 tonnes pressure force), MAG welding, and ultrasonic weld inspection, processing of items by means of CNC processing machines (items up to 15 m long) and chamber varnishing and can produce metal items maximum 15 metres long and with a maximum weight of 20 tonnes.

MARKETS 100% of our sales are generated by exports into countries of the European Union such as Germany, Austria and France.

EXCELLENCE We acquired a major welding certificate in line with DIN 18800-7:2002-09 for class E and we employ more than 70 approved welders in line with DIN EN 287-1.

VISION AND MISSION Our vision is to become a key supplier of metal elements designed for construction machinery within the European Union.

Smo proizvajalec kovinskih komponent gradbenih strojev (bagske roke, ohišja, rezervoarji), delov za avto-dvigala in različnih komponent za nadaljnjo vgradnjo.

O PODJETJU Ponujamo storitve razreza pločevine, upogibanja (dolžine 6 m in moči 1000 t), varjenje po postopku MAG, ultrazvočno kontrolo zvarov, strojno obdelavo izdelkov na CNC obdelovalnih strojih (do dolžine 15 metrov) in lakiranje izdelkov v lakirni komori. Ponujamo možnost izdelave kovinskih izdelkov do dolžine 15 metrov in teže 20 ton.

TRGI 100 % prihodkov ustvarimo z izvozom v države Evropske unije kot so na primer Nemčija, Avstrija in Francija.

NAŠA ODLIČNOST Pridobili smo Veliko varilsko spričevalo v skladu z DIN 18800-7:2002-09 za razred E in imamo več kot 70 atestiranih varilcev v skladu z DIN EN 287-1.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je postati eden izmed ključnih dobaviteljev kovinskih komponent za gradbene stroje v Evropski uniji.



Tišinska ulica 29b

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 539 19 10

F +386 (0)2 539 19 39

E tko@siol.net

www.tko.si





VAR d.o.o.

We manufacture sheet moulding tools, serial stamped and welded products for European car manufacturers, such as BMW, Mercedes-Benz, Maserati, Bentley, Audi, VW etc.

FACTS We have continued a long tooling tradition in Gornja Radgona since 1994. Our company specialises in the development and manufacture of high-quality sheet metal progressive dies. The dies are manufactured in our tool shop following our own or our client's design.

MARKETS Our buyers come from the German and Austrian automotive industry, where more than 95% of our production is exported.

EXCELLENCE We have received several recognitions from our customers for successful collaboration and excellence along the supply chain. The operations are carried out in line with the ISO 9001 and ISO/TS 16949 standards.

VISION AND MISSION We would like to become the top manufacturer of the most complex internal chassis assemblies in the car industry.

Smo proizvajalec orodij za preoblikovanje pločevine, serijskih štancanih in zvarjenih izdelkov za evropske proizvajalce vozil kot so BMW, Mercedes-Benz, Maserati, Bentley, Audi, VW itd.

O PODJETJU Od leta 1994 nadaljujemo dolgoletno tradicijo orodjarstva v Gornji Radgoni. Specializirani smo za razvoj in proizvodnjo visokokakovostnih progresivnih orodij za preoblikovanje pločevine. Orodja izdelujemo v naši orodjarni po lastni konstrukciji ali tudi po konstrukciji naročnika.

TRGI Naši kupci prihajajo iz nemške in avstrijske avtomobilske industrije, kamor izvozimo prek 95 % proizvodnje.

NAŠA ODLIČNOST Prejeli smo več priznanj naših kupcev za uspešno sodelovanje in odličnost v dobaviteljski verigi. Poslujemo v skladu s standardoma ISO 9001 in ISO/TS 16949.

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati proizvajalec najzahtevnejših notranjih karoserijskih sklopov za potrebe avtomobilske industrije.

VAR

Panonska 23
SI - 9250 Gornja Radgona
T +386 (0)2 564 89 10
F +386 (0)2 564 89 17
E info@var.si
www.var.si



VIPOLL d.o.o.

VIPOLL is one of the leading European companies that manufactures and delivers beverage filling technologies and filling lines with a capacity from 1.000 to 45.000 units per hour, supplying customers around the world.

FACTS 140 employees stand for creativity as well as quick and professional work. Working together in the technical field and sales to implement the latest technology at the highest quality, the experienced, multilingual employees represent our dedicated and goal-oriented team. Our experienced distributors ensure close contacts with customers by communicating in their respective national languages.

MARKETS Europe, Russia & CIS Countries, Africa, South America, Middle East

VISION AND MISSION To become one of the most recognised high-quality producers of specialised equipment for the beverage industry in Europe and beyond.

VIPOLL je eno vodilnih evropskih podjetij v proizvodnji in dobavi opreme za polnjenje pijač in polnilnih linij z zmogljivostjo od 1000 do 45000 enot na uro kupcem po vsem svetu.

O PODJETJU Zaposluje 140 ljudi, ki si prizadevajo za ustvarjalnost, hitrost in strokovnost pri delu. Izkušeni zaposleni, ki obvladajo več tujih jezikov, tvorijo predano in ciljno usmerjeno ekipo podjetja, ki z namenom vpeljave najnovejše in najkakovostnejše tehnologije sodeluje tako na tehničnem kot prodajnem področju. Naši izkušeni distribucijski partnerji skrbijo za tesen stik s strankami tako, da se z vsako od njih sporazumevajo v njenem domačem jeziku.

TRGI Evropa, Rusija in SND, Afrika, Južna Amerika, Bližnji vzhod

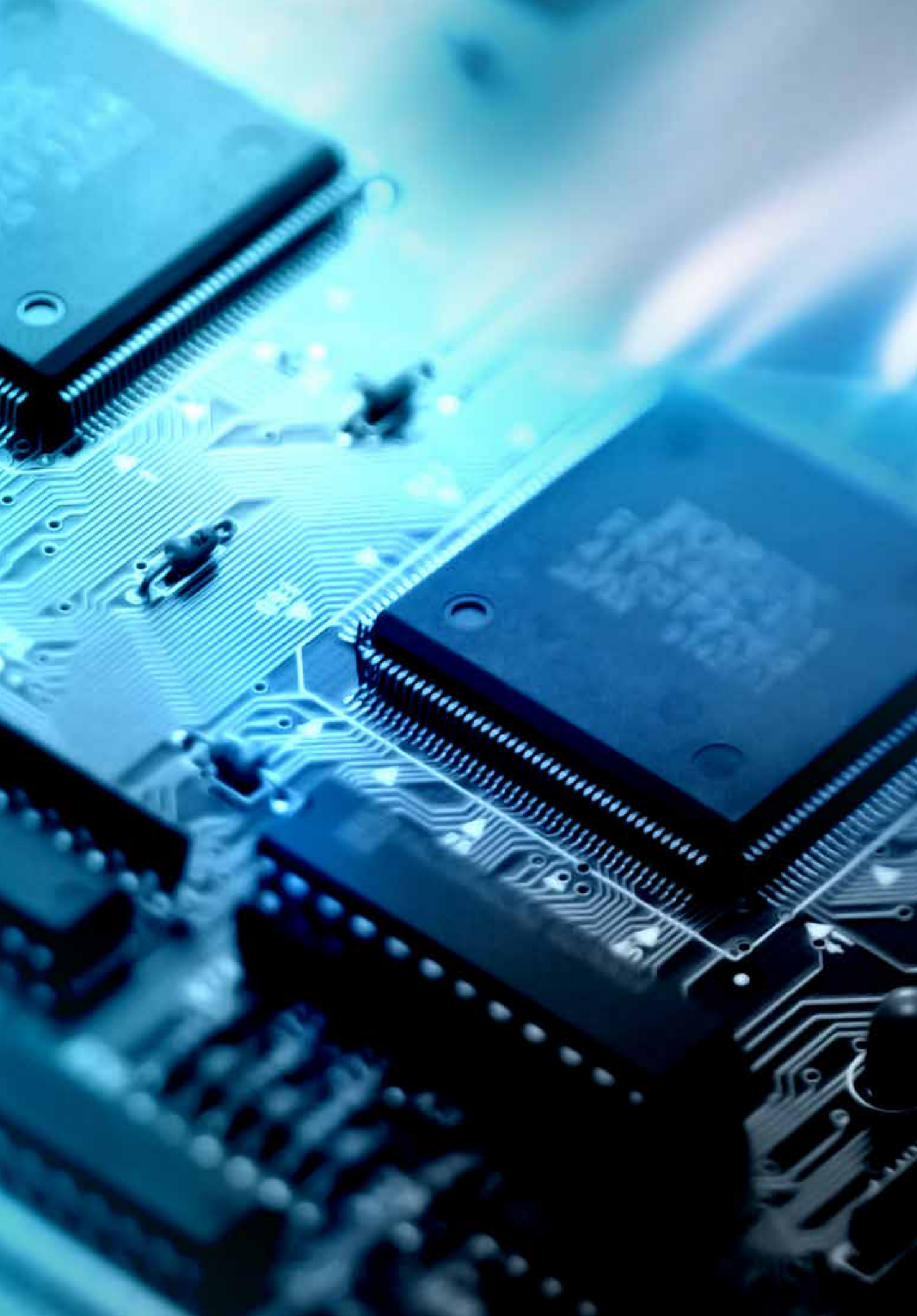
VIZIJA IN POSLANSTVO Postati eden izmed vodilnih proizvajalcev specializirane visokokakovostne opreme za proizvodnjo pijač v Evropi in po svetu.

VIPOLL

Beverage Industry Solutions

Bučechovci 1a
SI - 9242 Križevci
T +386 (0)2 588 84 50
F +386 (0)2 588 84 60
E info@vipoll.si
www.vipoll.si





ELECTRO INDUSTRY ELEKTRO INDUSTRIJA

Renowned global solutions distinguished
by slovenian know-how and innovation.

Svetovno priznane rešitve, ki se odlikujejo s
slovenskim znanjem in inovativnostjo.

8

0.5%

COMPANIES
PODJETIJ

823

5.3%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

100

4.5%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

ELEKTROMATERIAL

ELRAD INTERNATIONAL

ELTI

TRATNJEK

XAL



ELEKTROMATERIAL Lendava d.d.

We manufacture electrical installation materials (switches, sockets etc.) and Luxem lamps, provide toolmaking services and design electrical installations.

FACTS More than 50 years of tradition, own development and production, presence in more than 20 countries.

MARKETS More than 40% of our products are exported to Germany and more than 40% are sold in other European countries.

EXCELLENCE A wide range of products, own production, reliability, flexibility, responsiveness, acquired international quality signs (VDE, TÜV etc.) and the ISO 9001 certificate.

VISION AND MISSION Our vision is to be placed among the top manufacturers of installation switches, sockets and lamps in Europe.

Proizvajamo elektroinštalacijski material (stikala, vtičnice itd.) in svetila Luxem ter izvajamo orodjarske storitve in projektiranje elektroinštalacij.

O PODJETJU Več kot 50 let tradicije, lasten razvoj in proizvodnja, prisotnost v več kot 20 državah.

TRGI Več kot 40 % izvoza v Nemčijo ter več kot 40 % prodaje v druge države v Evropi.

NAŠA ODLIČNOST Širok nabor artiklov, lastna proizvodnja, zanesljivost, fleksibilnost, odzivnost, pridobljeni mednarodni znaki kvalitete (VDE, TÜV itd.), certifikat ISO 9001.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je biti med pomembnejšimi proizvajalci na področju inštalacijskih stikal in vtičnic ter svetil v Evropi.



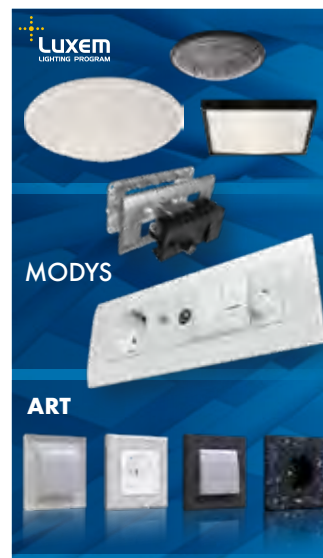
Kolodvorska ulica 8

SI - 9220 Lendava

T +386 (0)2 578 91 00

E info@elektromaterial.si

www.elektromaterial.si



ELRAD INTERNATIONAL d.o.o.

The company is involved in the development and manufacture of electronic control components for end products in the segment of small appliances, electric tools, major appliances, lifestyle and automotive products.

FACTS The company offers advanced products and comprehensive solutions in the development and production of electronics, ensuring high level of quality and reliability and meeting the demands of most of the leading producers of electronic devices such as Bosch, Husqvarna, Stihl, BSH, Hella, Miele, Metabo etc.

MARKETS 74% of our revenue is generated through exports to European countries and Third World countries.

EXCELLENCE The company received a number of best supplier awards from its customers and is operating in accordance with the ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 and IQNet SR 10 standards. They have also obtained a full Family Friendly Enterprise Certificate.

VISION AND MISSION We would like to become the leading developer and manufacturer of electronic control components.

Podjetje se ukvarja z razvojem in proizvodnjo elektronskih regulacijskih komponent za končne izdelke v segmentu malih gospodinjstev, električnih orodij, bele tehnike, lifestyle in izdelkov za avtomobilsko industrijo.

O PODJETJU Na področju razvoja in proizvodnje elektronike ponujamo tehnološko napredne izdelke in celovite storitve, s čimer zagotavljamo visoko stopnjo kakovosti in zanesljivosti, ki izpolnjuje zahteve večine vodilnih proizvajalcev elektronskih aparatov, kot so Bosch, Husqvarna, Stihl, BSH, Hella, Miele, Metabo itd.

TRGI 74 % prihodka ustvarimo z izvozom v države Evropske unije in tretjega sveta.

NAŠA ODLIČNOST Smo prejemnik več priznanj kupcev za najboljšega dobavitelja in posluje v skladu s standardi ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 in IQNet SR 10. Prav tako smo imetnik polnega certifikata Družini prijazno podjetje.

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati želimo vodilna družba na področju razvoja in proizvodnje elektronskih regulacijskih komponent.



Ljutomerska cesta 47

SI - 9250 Gornja Radgona

T +386 (0)2 568 43 00

E info@elrad-int.si

www.elrad-int.si





ELTI d.o.o.

We are an international manufacturer of broadcasting equipment and provider of network solutions for television, radio and mobile operators.

FACTS More than 60 years of experience in the field of professional telecommunication equipment used worldwide.

MARKETS Our solutions have been implemented in 56 countries all over the world. On average, we export 95% of our products annually.

EXCELLENCE Our products are made in compliance with international standards such as IEC, EN, ARD and ETS as well as the ITU-R Recommendations. Due to our broad production range, we are the only global provider who is able to supply comprehensive equipment for turnkey transmission units.

VISION AND MISSION Our aim is to provide a nurturing and growth-oriented environment for manufacturing and marketing high quality user- and environmentally-friendly products and to generate at least 15% annual growth in gross added value.

Smo mednarodni proizvajalec opreme za radiodifuzijo ter zagotavljanje omrežnih rešitev za televizijo, radio in operaterje mobilnega omrežja.

O PODJETJU Več kot 60 let izkušenj na področju profesionalne telekomunikacijske opreme v svetu.

TRGI Naše rešitve so vpeljane v 56 državah po vsem svetu. Na letni ravni v povprečju dosegamo 95 % izvoza.

NAŠA ODLIČNOST Naši proizvodi so izdelani v skladu z mednarodnimi standardi IEC, EN, ARD ter ETS in priporočili ITU-R. Zaradi širokega proizvodnega programa lahko edini na svetu dobavljamo vso opremo za oddajniško točko na ključ.

VIZIJA IN POSLANSTVO V perspektivnem in razvojno naravnem okolju izdelovati in tržiti kakovostne ter ljudem in okolju prijazne proizvode in zagotavljati vsaj 15 % letni prirast pri bruto dodani vrednosti.



transmittingtogether

Panonska 23
SI - 9250 Gornja Radgona
T +386 (0)2 564 32 00
E info@elti.com
www.elti.com



TRATNJEK d.o.o.

Tratnjek d.o.o. is a creative, experienced and flexible company dealing in the supply, installation and maintenance of air-conditioning systems, and in alternative energy sources as well as the servicing of electronic equipment.

FACTS We were a partner of Samsung before it evolved in the world's largest electronic corporation. In 2015, Tratnjek d.o.o. became a dealer for the Samsung air-conditioning devices, which is something we see as a great honour.

MARKETS In 2016, we expanded to the Austrian market, which offers many new opportunities. The recognisability is increased by word-of-mouth marketing as we provide high-quality service not only in Slovenia but also abroad.

EXCELLENCE Diversity and inventiveness.

VISION AND MISSION We would like to become a leading, modern and innovative company in the supply, installation and maintenance of air-conditioning devices, heat pumps and all types of cooling, ventilation and heating systems.

Tratnjek d.o.o. je kreativno, izkušeno in fleksibilno podjetje, ki se ukvarja z dobavo, montažo in vzdrževanjem klimatskih sistemov, alternativnimi viri energije ter tudi s servisiranjem elektronike.

O PODJETJU Bili smo partner danes največjega svetovnega elektronskega koncerna Samsung. Leta 2015 smo pridobili zastopstvo za klimatske naprave Samsung, kar je za podjetje velika čast, saj Samsung partnerje izbira zelo skrbno.

TRGI Leta 2016 se je podjetje razširilo na avstrijski trg, kjer se odpirajo nove možnosti. Dober glas našega podjetja se širi od ust do ust, kar kaže, da so storitve na visoki ravni tudi v tujini.

NAŠA ODLIČNOST Raznovrstnost in inovativnost

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati želimo vodilno, sodobno, prijazno in inovativno podjetje na področju dobave, montaže in servisiranja klimatskih naprav, toplotnih črpalk ter vseh hladilnih, prezračevalnih in ogrevalnih sistemov.



Noršinska Ulica 28
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 06 11
F +386 (0)2 530 06 12
E prodaja@tratnjek.si
www.tratnjek.si





XAL Svetila, proizvodnja d.o.o.

XAL svetila, proizvodnja d.o.o. is a subsidiary of the XAL Group and one of the most innovative companies in the industry.

FACTS The company produces lighting equipment, with spotlights, floor luminaries and track lights as the main products.

MARKETS We develop luminaries and lighting systems, which are sold through our global distribution network in more than 90 countries. The XAL Svetila company is the most important European subsidiary, manufacturing exclusively for the XAL Group. The key to success is the internationalisation. The company has a well-developed global distribution network and is present in more than 90 countries on three continents.

EXCELLENCE Our business is conducted in line with the ISO 9001 and ISO 14001 standards. Our products are distinguished by high-quality and outstanding innovativeness. XAL has more than 50 registered patents and models.

XAL Svetila, proizvodnja d.o.o. se kot hčerinska družba skupine XAL uvršča med najbolj inovativna podjetja v panogi.

O PODJETJU Dejavnost družbe je proizvodnja naprav in opreme za razsvetljavo, najpomembnejše skupine izdelkov pa so reflektorji ter površinska in profilna svetila.

TRGI Svetila in svetlobne sisteme razvijamo sami in jih prek lastne svetovne distribucijske mreže prodajamo v več kot 90 državah. Podjetje XAL Svetila d.o.o. kot najpomembnejše evropsko hčerinsko proizvodno podjetje proizvaja izključno za koncern XAL. Bistveni element za uspeh podjetja je močna internacionalizacija. Družba ima dobro razvito globalno distribucijsko mrežo in je zastopana na treh celinah oziroma v več kot 90 državah.

NAŠA ODLIČNOST Poslujemo v skladu s standardoma ISO 9001 in ISO 14001. Naše izdelke odlikujeta vrhunska kakovost in nadpovprečna stopnja inovativnosti. XAL ima več kot 50 registriranih patentov in modelov.



Nemčavci 75
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 33 02
F +386 (0)2 530 33 04
E office.si@xal.com
www.xal.com



CIVIL ENGINEERING AND CONSTRUCTION PRODUCTS GRADBENIŠTVO IN GRADBENI IZDELKI

Modern organization, qualified staff and locally obtained materials are the pillars of civil engineering in pomurje.

Sodobna organizacija, kakovosten kader in domača surovinska osnova so temelji pomurskega gradbeništva.

244

13.0%

COMPANIES
PODJETIJ

2.567

16.4%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

304

13.5%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

KEMA

LEGARTIS

POMGRAD

REFLEX

SEGRAP

TONDACH

VARIS



KEMA d.o.o.

We are an export-oriented company specialising in the production of quartz sand and material used in the final construction works.

FACTS With more than 60 years of experience, we are one of the leading providers of material used for final construction works and of comprehensive solutions both in Slovenia and abroad.

MARKETS Slovenia, Austria, Croatia, Serbia, Macedonia, Albania, Kosovo, Montenegro, Bosnia and Herzegovina, Belarus, Ukraine, Hungary, Slovakia, Czech Republic, Romania, Poland and Russia

EXCELLENCE Satisfied customers and the promotion of corporate social responsibility. Recipient of the award for the most energy efficient company in Slovenia, conferred by the Ministry of Economic Development and Technology and The Finance newspaper.

VISION AND MISSION To be one of the leading producers of building materials used in the final stages of construction for Central and South-eastern Europe, and to offer innovative as well high-quality construction products and comprehensive systematic solutions.

Smo izvozno podjetje s sodobno tehnološko proizvodnjo kremenovih peskov in materialov za zaključna dela v gradbeništvu.

O PODJETJU Z več kot 60 let tradicije smo med vodilnimi ponudniki materialov za zaključna dela v gradbeništvu ter celovitih sistemskih rešitev v Sloveniji in tujini.

TRGI Slovenija, Avstrija, Hrvaška, Srbija, Makedonija, Albanija, Kosovo, Črna Gora, Bosna in Hercegovina, Belorusija, Ukrajina, Madžarska, Slovaška, Češka, Romunija, Poljska in Rusija

NAŠA ODLIČNOST Zadovoljni kupci in spodbujanje družbene odgovornosti. Prejemnik nagrade za energetsko učinkovito podjetje, ki ga podeljujeta Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo Republike Slovenije in časnik Finance.

VIZIJA IN POSLANSTVO Uvrstiti se med vodilne proizvajalce gradbenih materialov za zaključna dela v gradbeništvu v srednji in JV Evropi, nuditi inovativne in visokokakovostne gradbene proizvode in celovite sistemske rešitve.



Puconci 393
SI - 9201 Puconci
T +386 (0)2 545 95 00
E info@kema.si
www.kema.si



LEGARTIS d.o.o.

Legartis gradbeno podjetje d.o.o. is a family-owned business with more than 20 years of tradition in civil engineering. Its origins go back to the year 1991.

FACTS Today, Legartis is a modern company performing construction works within and beyond the broader local environment. The major part of civil engineering projects have been performed for known investors, through public procurement procedures (i.e. municipalities, schools, hospitals, retirement homes etc.). The value of projects varies between EUR 300,000 and EUR 1,200,000. The company employs 80 to 100 workers, the number depending on the average volume of seasonal work."

MARKETS Slovenia, Austria, Croatia, Hungary

EXCELLENCE Reliability, quality, consistency, proficiency.

VISION AND MISSION Our vision is to become the leading mid-size civil engineering company in the region.

Legartis gradbeno podjetje d.o.o. je družinsko podjetje z več kot 20-letno tradicijo na področju gradbeništvu. Začetki njegovega delovanja segajo v leto 1991.

O PODJETJU Danes je Legartis sodobno podjetje, ki izvaja gradbene storitve v širšem lokalnem okolju in zunaj njega. Na področju gradbeništvu izvaja Legartis pretežno del projektov za znane investitorje, prek javnih naročil (občine, šole, bolnišnice, domovi za starejše itd.). Vrednosti projektov se gibljejo med 300.000 do 1.200.000 EUR. Podjetje zaposluje od 80 do 100 delavcev. Število je odvisno od povečanega sezonskega dela.

TRGI Slovenija, Avstrija, Hrvaška, Madžarska.

NAŠA ODLIČNOST Zanesljivost, kvaliteta, doslednost, strokovnost.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je postati vodilno srednje veliko podjetje v regiji na področju gradbeništvu.



Trimlini 2i
SI - 9220 Lendava
T +386 (0)2 578 82 80
F +386 (0)2 570 16 22
E info@legartis.si
www.legartis.si





POMGRAD d.d.

Every company of the Pomgrad group specialises in certain tasks from a wide range of construction works. As a result, we can offer complete civil engineering services in the market.

FACTS We are among the leading civil engineering groups in the Adriatic region.

MARKETS As much as 80% of our revenues are generated in the Slovenian market.

EXCELLENCE The quality assurance strategy of the Pomgrad group is based on comprehensive quality management, synergy among the group companies and our dedication to the client.

VISION AND MISSION We would like to remain the leading Slovenian civil engineering group and a major constructor in the broader region. Our plans involve sustainable business efficiency achieved through organic cooperation with the environment. The Pomgrad group offers complete civil engineering services to its clients, who are provided reliable, professional, quality services with respect for the natural and social environment in which we work.

Vse družbe v skupini Pomgrad so specializirane za izvajanje posameznih del iz širokega spektra gradbenih dejavnosti. Tako lahko na trgu ponudimo celovite storitve s področja gradbeništva.

O PODJETJU Smo ena izmed vodilnih gradbenih skupin v jadranski regiji.

TRGI Kar 80 % vseh prihodkov ustvarimo na slovenskem trgu.

NAŠA ODLIČNOST Strategija zagotavljanja kakovosti v skupini Pomgrad temelji na celovitem obvladovanju kakovosti, sinergijskih povezavah med podjetji v skupini ter usmerjenosti k naročniku.

VIZIJA IN POSLANSTVO Ostati želimo vodilna slovenska gradbena skupina in obenem pomemben gradbenik v širši regiji. Poslovni uspeh nameravamo dosegati trajnostno, skozi organsko sodelovanje z okoljem. V skupini Pomgrad uporabnikom nudimo celovite storitve s področja gradbeništva, ki jih zagotavljamo zanesljivo, strokovno, kakovostno ter vedno s poslušom za naravno in družbeno okolje, v katerem delujemo.

POMGRAD

Zanesljivi temelji. Celovite storitve.

Bakovska ulica 31
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 534 18 11
F +386 (0)2 534 18 25
E info@pomgrad.si
www.pomgrad.si



REFLEX Gornja Radgona d.o.o.

We are an innovative Slovenian company involved in the processing and enhancement of flat glass (e.g. the manufacture of insulation glazing, tempered and laminated glass) as well as production and installation of aluminium and glass facades, shower enclosures and refrigeration doors.

FACTS We have 37 years of tradition in managing challenges emerging with the use of glass in architecture and construction.

MARKETS We generate 55% of our revenues in the Slovenian market and 45% abroad.

EXCELLENCE We are holders of the comprehensive quality management certificate in line with the ISO 9001:2008 standard and the following product quality certificates: the RAL quality certificate attesting to the continuous and controlled quality of insulation glazing, the ift-Konformitätszertifikat certificate of conformity for the continuous and controlled quality of insulation and tempered glass, heat-soak tested tempered glass, partially tempered glass and laminated glass.

VISION AND MISSION Our aim is to remain the leading company in the field of processing flat glass and the leading provider of glass façades for facilities located in Slovenia and abroad.

Inovativno slovensko podjetje za predelavo in oplemenitenje ploščatega stekla (proizvodnja izolacijskih, kaljenih in lepljenih stekel) ter izdelavo in montažo alu-steklenih fasad, tuš kabin in hladilniških vrat.

O PODJETJU Imamo 37 let tradicije pri obvladovanju izzivov, ki jih prinaša uporaba stekla v arhitekturi in gradbeništvu.

TRGI 55 % svojih prihodkov ustvarimo na slovenskem trgu, 45 % v tujini.

NAŠA ODLIČNOST Smo nosilci certifikata za celovito obvladovanje kakovosti po standardu ISO 9001:2008 in naslednjih certifikatov za kakovost izdelkov: Certifikat RAL za stalno in nadzorovano kakovost izolacijskega stekla, ift-Konformitätszertifikat za stalno in nadzorovano kakovost izolacijskega in kaljenega stekla, kaljenega stekla s toplotnim preizkusom, delno kaljenega stekla in lepljenega stekla.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naš cilj je ostati vodilni predelovalec ploščatega stekla in izvajalec alu steklenih pročelij objektov v Sloveniji in širše.

REFLEX

Podgrad 4
SI - 9250 Gornja Radgona
+386 (0)2 564 35 03
+386 (0)2 564 35 44
info@reflex.si
www.reflex.si





SEGRAP d.o.o., Ljutomer

The company is active in the production and sales of all gravel materials and concrete mixtures. The offer includes the sales of concrete products and vehicle fleet services. In the framework of the Bioterme Hotel, the company has also become an important player in the tourism sector.

FACTS We were the main supplier of gravel material in the construction of the Pomurje motorway at the northeast of Slovenia and a major supplier of concrete for viaducts and bridges situated along the motorway route.

MARKETS The company operates mainly in the Slovenian market, while also increasing the presence in foreign markets.

EXCELLENCE Our products comply with all standards and technical requirements.

VISION AND MISSION Our vision is to establish a company with high expertise and quality products and services to successfully meet the present and future challenges. The policy, leadership and work of the company are led by the idea of growth and continuous development, while making efforts to meet the needs and maximize satisfaction of customers, shareholders and employees.

Primarna dejavnost družbe obsega pridobivanje in prodajo vseh vrst gramoznih materialov in betonskih mešanic ter prodajo betonskih izdelkov in storitev voznega parka. Z delovanjem hotela Bioterme je postala družba tudi pomemben akter na področju turizma.

O PODJETJU Bili smo glavni dobavitelj gramoznih materialov za avtocesto Pomurka na severovzhodu Slovenije in dobavitelj betonov za viadukte in mostove vzdolž avtoceste.

TRGI Družba večinoma deluje na slovenskem trgu, povečuje pa se tudi prisotnost na tujih trgih.

NAŠA ODLIČNOST Naši izdelki ustrezajo vsem standardom in tehničnim zahtevam.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je ustvariti podjetje, ki s svojim znanjem in kakovostnimi izdelki ter storitvami uspešno obvladuje izzive sedanjosti in prihodnosti. Rast in nenehen razvoj vodita razmišljanje, vodenje in delo zaposlenih v družbi, ki stremi k zadovoljevanju potreb in čim večjemu zadovoljstvu kupcev, lastnikov in zaposlenih.



Glavni trg 13

SI - 9240 Ljutomer

T +386 (0)2 585 17 00

E info@segrap.si

www.segrap.si



TONDACH SLOVENIJA d.o.o.

The company manufactures and sells premium quality natural clay roof products.

FACTS Over 100 years of brick-making tradition in the village of Boreci, the Municipality of Križevci pri Ljutomeru TONDACH Slovenija is part of the Wienerberger AG Group, the world's largest producer of bricks used for walls, roofs and façades. With over 214 production facilities located across 30 countries, the Group employs more than 10,000 people.

MARKETS We generate 56% of sales in the Slovenian market, and 44% through export.

EXCELLENCE We are the holder of Natureplus, a European international quality label for building products – a recognition of health, the environment and functionality at the highest quality level.

VISION AND MISSION With the Porotherm and Tondach brick products, Wienerberger provides comprehensive solutions in construction, which can be applied throughout an entire building. The customer is placed at the very centre of the process. We supply the market with top-quality products, information and technical support in brick massive construction, which is one of the principal trends in construction around the globe.

Smo proizvajalec in prodajalec kakovostnih naravnih opečnih izdelkov.

O PODJETJU Več kot 100-letna tradicija opekarstva v Borecih, Križevci pri Ljutomeru. TONDACH Slovenija je del skupine Wienerberger AG, ki je največji svetovni proizvajalec opeke za zidne, strešne in fasadne sisteme. V 30 državah ima več kot 214 proizvodnih obratov in zaposluje več kot 10.000 ljudi.

TRGI 56 % prodaje ustvarimo na slovenskem trgu, 44 % pa z izvozom.

NAŠA ODLIČNOST Evropska oznaka „Natureplus“. Mednarodna oznaka za kakovost gradbenih izdelkov. Odlika za visoko kakovost zdravja, okolja in funkcionalnosti.

VIZIJA IN POSLANSTVO Wienerberger s Porotherm in Tondach opečnimi izdelki zagotavlja celovite rešitve za gradnjo od temeljev do strehe. Kupec je postavljen v središče dogajanja. Trg oskrbujemo s kvalitetnimi izdelki, informacijami in tehnično podporo za opečno masivno gradnjo, eno glavnih smernic, v kateri se razvija gradbeništvo po vsem svetu.


Wienerberger

TONDACH 

Boreci 49

SI - 9240 Ljutomer

T +386 (0)2 588 86 00

E prodaja@tondach.si

www.tondach.si





VARIS LENDAVA d.o.o.

Varis Lendava manufactures innovative prefabricated concrete and lightweight bathrooms, concrete elements for skate parks and pump tracks as well as designer bathrooms radiators.

FACTS We are a company with 38 years of tradition. We have so far produced over 80,000 prefabricated bathrooms that have been installed in some of the most luxurious hotel chains (Sheraton, Hampton by Hilton, Motel One, Holiday Inn, IC) as well as in hospitals, retirement homes, apartment buildings, student dormitories and prisons.

MARKETS 90% of revenue is generated at foreign markets; 70% of this is realised in Germany, where we are one of the market leaders with a 14% market share.

EXCELLENCE We follow the ISO 9001 standard and have received various innovation awards as well as the RED-DOR award for the Memory radiator.

VISION AND MISSION The aim is to become the leading manufacturer of prefabricated bathrooms in Europe. Our mission is to produce innovative, high-quality and sustainable prefabricated bathrooms.

Smo mednarodni proizvajalec inovativnih gotovih betonskih in lahkih kopalnic, betonskih elementov za skate parke in pump track steze ter dizajnerskih kopalniških radiatorjev

O PODJETJU Varis Lendava je družba z 38-letno tradicijo. Do danes smo proizvedli več kot 80.000 gotovih kopalnic za najprestižnejše hotelske verige (Sheraton, Hampton by Hilton, Motel One, Holiday Inn, IC), bolnišnice, domove za starejše, stanovanjske bloke, študentske domove in zapore.

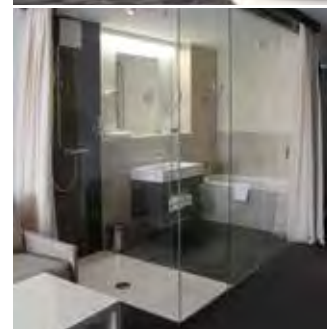
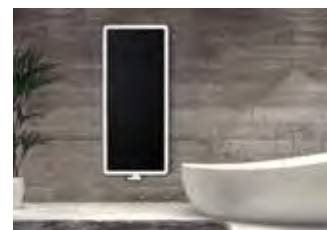
TRGI 90 % prihodkov ustvarimo na tujih trgih, od tega 70 % v Nemčiji, kjer spadamo med vodilne proizvajalce gotovih kopalnic in obvladujemo 14 % tržnega deleža

NAŠA ODLIČNOST Poslujemo v skladu s standardom ISO 9001 in smo prejemnik različnih priznanj za inovacije ter nagrade RED-DOT za radiator Memory.

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati želimo vodilni evropski proizvajalec gotovih kopalnic za vse vrste uporabnikov. Naše poslanstvo je ustvarjati inovativne, kvalitetne in trajnostno celovite gotove kopalnice.



Industrijska ulica 4B
SI - 9220 Lendava
T +386 (0)2 577 65 00
E uprava@varis-lendava.si
www.varis-lendava.si





TEXTILE AND LEATHER INDUSTRY TEKSTILNA IN USNJARSKA INDUSTRIJA

Tradition tailored on knowledge, precision and quality.

Tradicija, ukrojena na znanju, natančnosti in kakovosti.

19

1.0%

COMPANIES
PODJETIJ

1.111

7.1%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

52

2.3%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

MODA MI & LAN

PLANIKA TURNIŠČE



MODA MI & LAN d.o.o.

The company employs over 150 experienced fitters and seamstresses, who all share the same goal - to offer refined clothing constructions that can serve as the basis for producing light and unique clothes with soft inner finishing and refined details.

- FACTS MODA MI & LAN d.o.o. was established on 1 October 2014 in Gornji Petrovci and is owned by Milan Mörec. The employees have long-standing experience in high-quality clothes and haute couture.
- MARKETS On the European market, we are present through international cooperation, and in Slovenia through our own brand.
- EXCELLENCE We develop styles for other buyers and manufacture both our own and commissioned collections. We excel in the production of men's and women's clothing.
- VISION AND MISSION The company focuses on custom-made clothes. The technology process is unique in that the properties of the material remain the same throughout the entire production.

Podjetje zaposluje več kot 150 izkušenih modelarjev in šivilj, ki stremijo k skupnemu cilju - ponuditi dovršeno konstrukcijo, na podlagi katere je mogoče izdelati lahka in edinstvena oblačila z mehko notranjo obdelavo in preišljenimi detajli.

- O PODJETJU Podjetje MODA MI & LAN d.o.o. je bilo ustanovljeno 1. oktobra 2014 v Gornjih Petrovcih na Goričkem in je v lasti Milana Mörc. Zaposleni imajo dolgoletne izkušnje pri izdelavi visokokakovostnih oblačil in dela na področju visoke mode.
- TRGI Evropski trg v okviru mednarodnega sodelovanja, v Sloveniji prisotni z lastno blagovno znamko
- NAŠA ODLIČNOST Razvijamo modele za druge kupce in izdelujemo njihove ter lastne kolekcije. Obvladamo tehnološko izdelavo tako ženskih kot moških oblačil.
- VIZIJA IN POSLANSTVO Izdelujemo moška in ženska oblačila po meri. Naša posebnost je tehnologija, pri kateri lastnosti materialov pred izdelavo in po njej ostanejo enaki.



Gornji Petrovci 30
SI - 9203 Petrovci
T +386 (0)2 556 90 80
F +386 (0)2 556 10 22
E info@modami-lan.com
www.modami-lan.com



PLANIKA TURNIŠČE d.o.o.

The company deals with the development, production and sales of premium special-purpose hiking footwear and a footwear provider for the armed and police forces, special units etc.

- FACTS In the village of Turnišče, the tradition of footwear manufacture reaches back as far as the reign of Maria Theresa. Planika is proud of its 50-year tradition in the industry, producing more than 400,000 pairs of footwear every year.
- MARKETS 92% of our sales are generated through exports into the EU, whereas the remainder is generated on the Slovenian market and in the countries of former Yugoslavia.
- EXCELLENCE The company founded a testing centre for the development of new footwear technologies associated with the GORE-TEX membrane. We act as a centre of excellence, developing groundbreaking technologies for the footwear industry.
- VISION AND MISSION The aim is to become the leading regional producer of hiking and special-purpose shoes, as well as to expand the sales channels in the entire Eastern Europe and former Russian federation. Furthermore, we would like to introduce our products to a wide range of customers.

Podjetje se ukvarja z razvojem, proizvodnjo in prodajo vrhunske specializirane pohodniške obutve in obutve za potrebe vojske, policije, specialnih enot itd.

- O PODJETJU Tradicija izdelave obutve sega v Turnišču že v čase Marije Terezije, pri čemer se naša tovarna ponaša z več kot 50-letno tradicijo proizvodnje obutve. Na leto izdelamo več kot 400.000 parov obutve.
- TRGI 92 % izdelkov izvozimo v države Evropske unije, ostalo pa na slovenski trg in v države nekdanje Jugoslavije.
- NAŠA ODLIČNOST Ustanovili smo testni center za razvoj novih obutvenih tehnologij, povezanih z membrano GORE-TEX. Delujemo kot center odličnosti, kjer razvijamo najnovejšo tehnologije v obutveni industriji.
- VIZIJA IN POSLANSTVO Postati želimo vodilni proizvajalec pohodniške obutve in obutve za posebne namene v regiji ter širiti prodajne poti v vse države Vzhodne Evrope in nekdanje Ruske federacije. Prav tako želimo približati paleto izdelkov širokemu segmentu uporabnikov.



Prešernova ulica 4
SI - 9224 Turnišče
T +386 (0)2 572 38 66
E info@planika-t.si
www.planika.si



WOOD INDUSTRY LESARSTVO

Sustainability and comfort add value to interiors in Slovenia and abroad.

Trajnost in udobnost plemenitita prostore doma in v tujini.

39

3.1%

COMPANIES
PODJETIJ

330

2.1%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

19.8

0.9%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

ATRIUM

MURALES



ATRIUM-NOVI INTERIERI d.o.o.

We design and produce furniture for tourist facilities, i.e hotel rooms, public rooms, wellness centres, as well as hospitals, student dormitories etc. We also manufacture specialised furniture for laboratories and water resistant and fireproof furniture. Our programme also includes office furniture and furniture for apartments.

FACTS Atrium-novi interieri d.o.o. is a family business that has been successfully operating for four generations. Our services range from consulting to the preparation of project plans and their final realisation, including the production, installation and "turn-key" options.

MARKETS As many as 70% of revenue is made through export to the EU market and the remaining 30% is generated in Slovenia.

EXCELLENCE We utilise know-how to manage challenging international projects in furnishing buildings.

VISION AND MISSION Our aim is to become a distinguished provider of special-purpose furniture for highly demanding facilities in the market of European Union.

Načrtujemo in proizvajamo pohištveno opremo za turistične objekte, kot so hotelske sobe, javni prostori, wellness centri, ter bolnišnice, študentske domove idr. Izdelujemo tudi specializirano pohištvo za laboratorije ter vodoodporno in ognjevarno pohištvo. Naš redni proizvodni program vsebuje tudi pisarniško pohištvo in pohištvo za opremo vseh bivalnih prostorov.

O PODJETJU Atrium-novi interieri je družinsko podjetje, ki ga uspešno vodi že četrta generacija. Ponujamo vse dejavnosti od svetovanja naročnikom in izdelave projektov do dokončne izvedbe – proizvodnje, montaže in predaje opremljenih ambientov najrazličnejših namembnosti na ključ.

TRGI 70 % prihodkov ustvarimo z izvozom na trg EU, 30 % pa na domačem trgu.

NAŠA ODLIČNOST Obvladamo vodenje zahtevnih mednarodnih projektov za opremo objektov.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naš cilj je postati prepoznaven opremljevalec zahtevnih prostorov s specialno pohištveno opremo na trgu Evropske unije.

ATRIUM

V A Š P R O S T O R

Kolodvorska ulica 28
SI - 9240 Ljutomer
T +386 (0)2 584 90 70
E atrium.bozok@siol.net
www.atrium-pohistvo.eu



MURALES d.d. Ljutomer

We are an international manufacturer of chairs, tables, corner benches and cabinets from solid wood for household dining areas, restaurants, hotels and conference rooms.

FACTS We have over 40 years of experience in the manufacture of high-quality dining room furniture.

MARKETS We are present in Germany, Austria, Croatia, USA and throughout Slovenia.

EXCELLENCE We have acquired the Trustworthy Company Certificate and the SQ Certificate and offer a 5-year guarantee on the structure of our products.

VISION AND MISSION Our vision is to become one of the leading European suppliers of furniture for high-end buildings. Our mission is to manufacture furniture in line with strict environmental standards and ensure satisfaction of both our customers and employees.

Smo mednarodni proizvajalec stolov, miz, kotnih klopi in vitrin iz masivnega lesa za opremo jedilnic, restavracij, hotelov in konferenčnih sob.

O PODJETJU Imamo več kot 40 let tradicije v proizvodnji visokokakovostnega jedilniškega pohištva.

TRGI Nemčija, Avstrija, Hrvaška, ZDA, Slovenija ...

NAŠA ODLIČNOST Certifikat Zaupanja vredno podjetje, Certifikat SQ, nudimo 5 let jamstva na trdnost konstrukcije.

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati vodilni evropski dobavitelj za opremo najzahtevnejših objektov. Proizvajati pohištvo po najvišjih ekoloških standardih ter zagotavljati zadovoljstvo naših kupcev in zaposlenih.

MURALES

Kolodvorska ulica 3
SI - 9240 Ljutomer
T +386 (0)2 585 18 00
E murales@siol.net
www.murales.si



CHEMICAL AND PHARMACEUTICAL INDUSTRY KEMIJA IN FARMACIJA

Health and wellness services
- an endless potential.

Skrb za zdravje in boljše počutje ljudi
- potencial, ki ne pozna meja.

17

0.9%

COMPANIES
PODJETIJ

237

1.5%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

18.7

0.9%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

GALEX

LEK PHARMACEUTICALS

LEK VETERINA



GALEX d.d.

Galex produces tea, medicines, cosmetic products and food supplements.

FACTS With more than 20 years of tradition and a renowned quality of its products, Galex has followed a clear motto: Your health is our inspiration.

MARKETS Although most of our products and services have only been sold in the Slovenian market until now, we plan to expand to foreign markets within and beyond the EU borders.

EXCELLENCE Our company follows good manufacturing practices (GMP). Our primary goal is to take care of our clients' health and improve the quality of their lives; we thus maintain the highest standards in all stages of production. We listen to the wishes of our clients, customizing our offer of quality products accordingly.

VISION AND MISSION "Your health is our inspiration" has been the principal guideline of our company. Our vision is to remain a competitive provider of various products that promote health and enhance the quality of life. We would also like to offer new cosmetic products and medicines in the local and foreign markets.

Podjetje se ukvarja s proizvodnjo čajev, zdravil, kozmetičnih izdelkov in prehranskih dopolnil.

O PODJETJU Galex v več kot 20-letno tradicijo in priznano kakovostjo izdelkov sledi jasnemu vodilu – vaše zdravje je naš navdih.

TRGI Večino lastnih izdelkov in storitev prodajamo na slovenskem trgu, v prihodnje pa načrtujemo širitev na tuje trge, tako znotraj kot tudi zunaj meja EU.

NAŠA ODLIČNOST V podjetju sledimo zapovedim dobre proizvodne prakse (GMP). Naš primarni cilj je skrb za zdravje in izboljšanje kakovosti življenja strank, zato ohranjamo najvišje standarde v vseh fazah proizvodnega procesa. Poslušamo želje strank in temu primerno krojimo ponudbo kakovostnih izdelkov.

VIZIJA IN POSLANSTVO »Vaše zdravje je naš navdih« je prvenstveno vodilo podjetja. Vizija je, da ostanemo konkurenčni ponudnik raznovrstnih izdelkov za zdravje in boljše življenje. Tako na domačem kot tujem tržišču želimo ponujati novosti na področju kozmetike in zdravil.



Tišinska ulica 29G
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 521 35 10
F +386 (0)2 521 35 20
E info@galex.si
www.galex.si



LEK PHARMACEUTICALS d.d.

We are a part of Novartis, a leading global pharmaceutical company in the field of innovative and affordable generic medications. In Slovenia, we operate in Ljubljana, Mengeš, Lendava and Prevalje.

In Lendava, we have two strategically important units, i.e. the Anti-infectives unit, where we produce the key component used in a major broad-spectrum antibiotic, and the Packaging Center for medications in solid form, which supplies more than 60 countries worldwide with diverse and extensive portfolio of medications.

The Novartis products are available to patients in more than 180 countries around the world.

We are discovering and developing top quality medicines and new ways of treatment, which will ensure access to medications for as many people as possible. We are driven by business ethics and high quality of our products.

Our mission is to discover new ways to improve and prolong the lives of people. Our vision is to become a leading and trustworthy player in the field of changing treatment approaches.

Smo del Novartisa, vodilne globalne farmacevtske družbe na področju inovativnih in cenovno dostopnih generičnih zdravil. Na območju Slovenije delujemo v Ljubljani, Mengšu, Lendavi in na Prevaljah.

O PODJETJU V Lendavi poslujeta dve strateško pomembni enoti, in sicer Antiinfektivni, kjer proizvajamo ključno sestavino pomembnega širokospektralnega antibiotika, in Pakirni center za zdravila v trdnih oblikah, ki več kot 60 držav po vsem svetu oskrbuje z raznolikim in obsežnim portfeljem zdravil.

TRGI Novartisovi izdelki so dostopni bolnikom v več kot 180 državah sveta.

NAŠA ODLIČNOST Odkrivamo in razvijamo vrhunska zdravila ter iščemo nove načine zdravljenja, ki bodo dostop do zdravil zagotovili čim večjemu številu ljudi. Pri delu nas vodita etičnost poslovanja in visoka kakovost zdravil.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naše poslanstvo je odkrivati nove poti za izboljšanje in podaljševanje življenja ljudi. Naša vizija je biti vodilen in zaupanja vreden akter pri spreminjanju pristopov k zdravljenju.



član skupine Sandoz

Trimlini 2D
SI - 9220 Lendava
T +386 (0)2 577 33 33
F +386 (0)2 578 13 31
E info.lek@sandoz.com
www.lek.si





LEK VETERINA d.o.o.

We are involved in the production of premixtures, mineral compound feeds, nutraceuticals, nutritional supplements for pets and animal care products.

FACTS More than 30 years of tradition in production quality and expertise.

MARKETS Slovenia, Austria, Denmark, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Macedonia, Hungary, Romania, Russian Federation, Malaysia

EXCELLENCE We believe in the power of knowledge and modern technology and follow trends in animal nutrition. Our production process follows the best production practice, which is attested by the certificate for Feed Additives and Premixtures Quality System (FAMI QS) we have acquired. We are aware that environmental protection is important and have acquired the ISO 14001 standard to prove our efforts made in this field.

VISION AND MISSION Our objective is to expand the range of products to other fields of animal breeding and to ensure their safety and innovation in order to attract consumers.

Smo proizvajalec premiksov, rudninskih krmnih mešanic, nutraceutike, prehranskih dodatkov za male živali in izdelkov za nego živali.

O PODJETJU Več kot 30 let tradicije kakovosti in znanja v proizvodnji.

TRGI Slovenija, Avstrija, Danska, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Makedonija, Madžarska, Romunija, Ruska federacija, Malezija.

NAŠA ODLIČNOST Verjamemo v moč znanja in sodobne tehnologije, sledimo trendom v prehrani živali. V proizvodnji spoštujemo načela dobre proizvodne prakse, kar potrjuje tudi standard zagotavljanja kakovostne in varne hrane FAMI QS. Zavedamo se pomembnosti ravnanja z okoljem, zato imamo pridobljen certifikat standarda ISO 14001.

VIZIJA IN POSLANSTVO Želimo razširiti paleto izdelkov na druge segmente reje živali, ki bo pritegnila potrošnike z varnostjo in inovativnostjo.



lek veterina

predani zdravju živali

Lipovci 251a

SI - 9231 Beltinci

T +386 (0)2 541 34 00

F +386 (0)2 541 34 08

E info@lek-veterina.si

www.lek-veterina.si





MANUFACTURE OF RUBBER AND PLASTIC PRODUCTS IZDELKI IZ GUME IN PLASTIČNIH MAS

Our own development and products firmly position us in the European economy.

Z lastnim razvojem in izdelki trdno vlti v evropsko gospodarstvo.

16

0.9%

COMPANIES
PODJETIJ

464

3.0%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

51

2.3%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

MAKOTER

MINIPLAST

ROTO



MAKOTER d.o.o.

The company's main products include polyethylene foil and polyethylene bags.

FACTS The company was founded in 1981.

MARKETS We export 70% of products to foreign markets, especially Germany, Austria, UK and Slovakia, while 30% are sold on the Slovenian market.

EXCELLENCE We are aware of how important it is to have satisfied customers. We therefore place great value on the quality of our business operations, whereby it is vital to maintain high standards at all business levels within a company, which then helps create a top-quality and competitive product and allows us to present it to our customers in an appropriate way.

VISION AND MISSION The company's vision is to consolidate its position on the national market, to further expand its sales to foreign markets, to maintain a suitable level of quality and to adapt to new technologies. The company will channel its potentials into high-quality operations, products and services, thereby achieving long-term satisfaction of its business partners as well as the business optimisation and economic growth.

Glavna izdelka podjetja sta PE folija in PE vrečke.

O PODJETJU Podjetje je bilo ustanovljeno leta 1981.

TRGI 70 % prometa ustvarimo na tujem trgu, od tega največ v Nemčiji in Avstriji, ki jima sledita Združeno kraljestvo in Slovaška, 30 % pa na slovenskem trgu.

NAŠA ODLIČNOST V podjetju se zavedamo, kaj pomeni zadovoljen kupec, zato kakovosti poslovanja pripisujemo velik pomen. Kakovost je pomembna pri vseh poslovnih operacijah v podjetju, s katerimi lahko izdelamo kakovosten in konkurenčen izdelek in ga na kakovosten način tudi ponudimo kupcu.

VIZIJA IN POSLANSTVO

Vizija podjetja so utrjevanje položaja na domačem trgu in nadaljnje širjenje prodaje na tuje trge ter skrb za primerno kakovost in prilagajanje novim tehnologijam. Podjetje bo svoje potenciale usmerilo v kakovost poslovanja, izdelkov in storitev, s čimer bo doseglo dolgoročno zadovoljstvo poslovnih partnerjev, optimizacijo poslovanja in ekonomsko rast.

MAKOTER d.o.o.

Cven 99 d

SI - 9240 Ljutomer

T +386 (0)2 584 40 00

F +386 (0)2 584 40 04

E makoter-doo@siol.net

www.makoter.si



MINIPLAST d.o.o.

The company is engaged in the production of technologically advanced plastics. The main users of our products are the chemical, electrical and automotive industry.

FACTS Miniplast has been successfully operating since its establishment in 2003. Oriented towards modern technologies, we can compete with the manufacturers of technologically less demanding products with lower prices and lower added value. In 2011, the company received the ISO 9001/2008 certificate

MARKETS Germany, Switzerland, England, Poland, Turkey, India etc.

EXCELLENCE ISO 9001/2008 certificate, ERP system (production traceability with barcodes)

VISION AND MISSION With excellent long-term business connections and partnerships, we strengthen our position as packaging manufacturer for the adhesive industry in the European Union. In the next five years, we would like to become the leading manufacturer of packaging material for the adhesive industry in the EU.

Podjetje se ukvarja s proizvodnjo tehnološko zahtevnejših izdelkov iz plastičnih mas. Glavni uporabniki naših izdelkov so kemična industrija, elektroindustrija in avtomobilska industrija.

O PODJETJU Miniplast uspešno posluje vse od ustanovitve leta 2003. Danes je podjetje sodobno tehnološko usmerjeno, zato lahko uspešno konkurira proizvajalcem s tehnološko manj zahtevnimi izdelki, ki dosegajo nižje cene in nižjo dodano vrednost. Podjetje je leta 2011 prejelo certifikat ISO 9001/2008.

TRGI Nemčija, Švica, Anglija, Poljska, Turčija, Indija itd.

NAŠA ODLIČNOST Certifikat ISO 9001/2008, sistem ERP (sledljivost proizvodnje z BAR Code)

VIZIJA IN POSLANSTVO

S krepitvijo dolgoročnih poslovnih povezav in partnerskih odnosov utrjujemo položaj proizvajalca embalaže za lepilno panogo v Evropski uniji. V petih letih želimo postati vodilni proizvajalec embalaže za lepilno panogo v EU

miniplast

Shared Visions

Plese 9a

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 530 45 90

F +386 (0)2 530 45 91

E info@miniplast.si

www.miniplast.si





ROTO - PAVLINJEK d.o.o.

With more than 4000 products in a volume of up to 50 m³ and an annual processing of more than 3 million kg of polymers, we are among the leading European companies engaged in rotational moulding technology production.

FACTS The ROTO Group includes 10 companies with production in four European countries. ROTO, which is in private ownership, has been present in the domestic and foreign markets as a successful manufacturer of plastic products for more than 42 years.

MARKETS Most of our products are sold to the European Union countries (70%) as well as USA, Africa and Russia.

EXCELLENCE In the Roto Group, we create innovative, technologically perfected, superiorly designed, user- and environment-friendly plastic products and solutions. We use intelligent materials and modern production technology. The production is conducted in line with the ISO 14000 and 9001 standards

VISION AND MISSION To become one of the top three manufacturers with the rotomoulding technology in Europe. We would like to provide and offer high-quality, multifunctional, ecologically perfected products characterized by modern design and greater added value.

Z več kot 4000 izdelki do volumna 50 m³ in letno predelavo prek 3 milijonov kg polimerov spadamo med vodilna evropska podjetja s proizvodnjo po tehnologiji rotomoulding.

O PODJETJU Skupino ROTO vključuje 10 družb s proizvodnjo v štirih evropskih državah. Podjetje je v zasebni lasti in že več kot 42 let prisotno na domačem in tujem trgu kot uspešen proizvajalec izdelkov iz plastičnih mas.

TRGI Največ izdelkov prodamo v države Evropske unije (70 %), ZDA, Afriko in Rusijo.

NAŠA ODLIČNOST V skupini Roto ustvarjamo inovativne, tehnično dovršene, vrhunsko oblikovane ter uporabnikom in okolju prijazne plastične izdelke in rešitve. Uporabljamo inteligentne materiale in sodobno proizvodno tehnologijo. Proizvodnja poteka v skladu s standardoma ISO 14000 in 9001.

VIZIJA IN POSLANSTVO Uvrstiti se med tri najboljše proizvajalce po tehnologiji rotomoulding v Evropi. Zagotavljati in ponujati želimo kakovostne, večnamenske, ekološko neoporečne izdelke, ki se odlikujejo po sodobni obliki in večji dodani vrednosti.«



Gorička ulica 150, Černelavci
SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 525 21 64

F +386 (0)2 525 21 71

E info@roto.si

www.roto.si





FOOD AND AGRICULTURE PREHRANA IN KMETIJSTVO

The future lies in living in harmony with nature and respecting natural resources.

Prihodnost v sožitju z naravo in s posluhom za naravne danosti.

90

4.8%

COMPANIES
PODJETIJ

1.637

10.5%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

251

11.2%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

KODILA

MLINOPEK

OCEAN ORCHIDS

OSEM

PANVITA

PARADAJZ

POMURSKÉ MLEKARNE

PROCONI

RADENSKA

RADGONSKÉ GORICE

SASTECLA



KODILA d.o.o.

We are a family-run company which has been involved in traditional meat processing and the manufacture of meat products for three generations.

FACTS Our offering comprises dried meat products salted dry and naturally smoked with beech wood and sawdust as well as pâtés, crackling spread, minced lard and dried delicatessen. No preservatives are used in our products.

MARKETS Over 95% of our sales are generated on the Slovenian market, and the rest on the markets of Germany, France, the Netherlands and Austria.

EXCELLENCE Our production is carried out in line with the following motto: "When you know what's on your plate". Our sales range comprises protected products for which we acquired the adequate certificates subject to ongoing control, e.g. the Prekmurje ham with the protected designation of origin, the kranjska klobasa sausage and organic meat products.

VISION AND MISSION Our mission and vision are to promote and reinforce the recognisability of the Kodila brand on the Slovenian market and to increase foreign sales.

Smo družinsko podjetje, ki se že tri generacije ukvarja s predelavo mesa in mesnih izdelkov na tradicionalni, manufakturni način.

O PODJETJU Ponujamo sušene mesnine, ki so suho soljene in naravno prekajene z bukovimi drvni in žagovino, ter paštete, ocvirkov namaz, zaseko in suhe delicatesne izdelke, vse brez konzervansov.

TRGI Več kot 95 % izdelkov prodamo na slovenskem trgu, ostalo pa na trgih Nemčije, Francije, Nizozemske in Avstrije.

NAŠA ODLIČNOST Proizvodnja prehranskih izdelkov pod sloganom »Ko veš kaj ješ«. Naša ponudba obsega zaščitene izdelke, kar zagotavljamo s pridobljenimi certifikati in nenehno kontrolo, sem pa sodijo na primer prekmurska šunka z geografskim poreklom, kranjska klobasa in ekološki mesni izdelki.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naše poslanstvo in vizija sta povečati in utrditi prepoznavnost blagovne znamke Kodila na slovenskem trgu in hkrati tudi povečati prodajo na tujih trgih.



Markišavci 44
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 522 36 00
F +386 (0)2 522 36 05
E info@kodila.si
www.kodila.si



MLINOPEK d.d.

The company produces bread, bakery wares and confectionary products and processes wheat, rye, buckwheat and millet.

FACTS We are the largest bread-making company in the Pomurje region and one of the largest wheat buyers in Slovenia.

MARKETS All of our sales are generated on the Slovenian market.

EXCELLENCE We have so far received 37 awards by the Slovenian Chamber of Commerce and Industry for premium quality of bread and bakery wares, and for the premium quality of flour which is exclusively supplied to the finest bakeries.

VISION AND MISSION Our vision is to become the leading baking and milling company in the country and to pamper our customers with superb and fresh products.

Delujemo na področju peke kruha, pekovskega peciva in izdelave slaščic ter predelave pšenice, rži, ajde in prosa.

O PODJETJU Podjetje je največja pekarna v pomurskem prostoru in eden večjih odkupovalcev pšenice v Sloveniji.

TRGI Vsa prodaja se opravi na slovenskem trgu.

NAŠA ODLIČNOST Smo prejemniki 37 priznanj GZS za odlično kakovost kruha in pekovskih izdelkov ter za vrhunsko kakovost moke, s katero oskrbujemo samo najboljše pekarnice.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je postati najboljši pek in mlinar v slovenskem prostoru in zadovoljiti kupce s kakovostnimi, domačimi izdelki.



Industrijska 11
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 234 16 20
E info@mliopek.si
www.mliopek.si





OCEAN ORCHIDS d.o.o.

The company is involved in the production and sales of orchids.

FACTS We grow 2 million orchids per year using geothermal energy.

MARKETS 30% of our plants are sold in the Slovenian market and 70% abroad (Slovakia, Hungary, Croatia, Austria, Romania, Bulgaria, Poland, Italy etc.).

EXCELLENCE In 2010, we were awarded the Bronze Medal for our "Ocean Cascada" orchid at the International Orchid Exhibition in Germany at an event called Dresdner Ostern mit Internationaler Orchideen-Welt. In the same year, we were awarded a Gold and Silver Medal for our "Ocean Cascada" orchid at the International Horti Fair 2010 which was held in Amsterdam, the Netherlands.

VISION AND MISSION Our vision is to become the leading Phalaenopsis orchid producer in Central and South-Eastern Europe.

Podjetje se ukvarja s proizvodnjo in prodajo orhidej.

O PODJETJU Na leto s pomočjo geotermalne energije vzgojimo 2 milijona orhidej.

TRGI 30 % prodaje beležimo na slovenskem trgu, 70 % pa v tujini (Slovaška, Madžarska, Hrvaška, Avstrija, Romunija, Bolgarija, Poljska, Italija itd.).

NAŠA ODLIČNOST Leta 2010 smo na mednarodni razstavi orhidej v Nemčiji, ki je potekala pod imenom Dresdner Ostern mit Internationaler Orchideen-Welt, prejeli bronasto medaljo za produkt »Ocean Cascada« ter zlato in srebrno medaljo za produkt »Ocean Cascada« na nizozemskem sejmu International Horti Fair 2010, ki je potekal v Amsterdamu.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je postati vodilni proizvajalec orhidej rodu falenopsis (Phalaenopsis) v srednji in jugovzhodni Evropi.



oceanOrchids
WE UNDERSTAND FLOWERS

Dobrovnik 115E

SI - 9223 Dobrovnik

T +386 (0)2 573 73 05

F +386 (0)2 573 73 06

E info@oceanorchids.si

www.oceanorchids.si



OSEM d.o.o.

We produce non-perishable canned meats. Our product range also includes patés, spam and ready-made meals under the PREMIUM and KEKEC brands, and products for retailer brands such as SPAR, EUROSPIN, TUŠ etc.

FACTS Our in-house knowledge and development efforts are the basis for the production of Slovenian-made preserved delicatessen. Our production line boasts state-of-the-art technology and a production capacity of 2000 tonnes per year under optimum conditions.

MARKETS 95% of our sales are generated in Slovenia and 5% abroad.

EXCELLENCE Our products are thermally processed and thus permanently sterile. Our company holds the HACCP certification. We were awarded the silver and bronze medal at the international AGRA 2012 agricultural fair held in Gornja Radgona.

VISION AND MISSION We will continue to produce safe products of premium quality, which are the result of our in-house knowledge, development, recipes, technology and experience from the field of processing delicatessen products.

Smo proizvajalec trajnih mesnih konzerv. Naš proizvodni program zajema paštete, mesne narezke in gotove jedi pod blagovno znamko PREMIUM in KEKEC ter izdelke pod trgovskimi znamkami SPAR, EUROSPIN, TUŠ in drugimi.

O PODJETJU Z lastnim znanjem in razvojem proizvajamo slovenske konzervirane delikatese. Naša proizvodnja je opremljena z najsodobnejšo tehnologijo in optimalno proizvodno zmogljivostjo 2000 ton na letni ravni.

TRGI 95 % prihodka od prodaje ustvarimo v Sloveniji in 5 % v tujini.

NAŠA ODLIČNOST Naši izdelki so trajno sterilni, kar dosežemo s termično obdelavo. Imamo HACCP certifikat. Na mednarodnem sejmu AGRA 2012 v Gornji Radgoni smo prejeli srebrno in bronasto priznanje.

VIZIJA IN POSLANSTVO Tudi v prihodnje bomo proizvajali varne in kakovostne izdelke, ki bodo plod našega znanja, razvoja, receptur, tehnologije ter izkušenj, pridobljenih na področju predelave delikatesnih živil.

oSem

Čopova ulica 28

SI - 9000 Murska Sobota

+386 (0)2 542 30 06

+386 (0)2 542 30 07

osem@siol.net

www.osem.si





PANVITA d.d.

The Panvita Group unites companies involved in the controlled and ecological growing and processing of food in line with the farm-to-table principle.

FACTS	The group bases its operation on 90 years of tradition and has established a vertical integration of its companies.
MARKETS	Denmark, Hungary, Germany, Austria, Croatia, Bosnia and Herzegovina, Serbia, Montenegro and Macedonia
EXCELLENCE	The vertical integration of companies within the Panvita Group ensures traceability, control and quality assurance across the entire line of production.
VISION AND MISSION	Our vision is to become the leading provider of food products on the domestic market and an important player in Central Europe. Our mission is reflected in our commitment to environmentally friendly growing of crops and sustainable animal breeding. We will continue to build our corporate image on values such as partnership, confidence, reliability, flexibility and dedication.

Skupina Panvita združuje podjetja, katerih dejavnost je nadzorovana in okolju prijazna pridelava in predelava hrane od njive do mize.

O PODJETJU	90 let tradicije in vertikalna povezanost podjetij znotraj skupine
TRGI	Danska, Madžarska, Nemčija, Avstriji, Hrvaška, Bosna in Hercegovina, Srbija, Črna Gora in Makedonija
NAŠA ODLIČNOST	Vertikalna povezanost podjetij znotraj skupine Panvita nam omogoča sledljivost, nadzor ter zagotavljanje stalne kakovosti v vsej proizvodni verigi.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Postati vodilni ponudnik hrane na domačem trgu in pomemben ponudnik hrane v Srednji Evropi. Svoje poslanstvo izražamo v odgovornosti do okolju prijazne pridelave hrane in sonaravne reje živali. Naša prepoznavnost bo tudi v prihodnje temeljila na vrednotah kot so partnerstvo, samozavest, zanesljivost, prilagodljivost in priпадnost.

skupina
panvita

Lendavska 5, Rakičan
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 36 10
F +386 (0)2 530 36 32
E info@panvita.si
www.panvita.si



PARADAJZ d.o.o.

We are the leading local producer of premium tomatoes grown in greenhouses. We hold the major market share in this segment and have established a high-profile brand called LUST.

FACTS	On 60,000 square meters of greenhouses, we produce 3,300 tonnes of tasty tomatoes per year. We also bring together local food producers under our own Lušt brand.
MARKETS	Lušt tomatoes are highly valued not only in Slovenia, but also in other European markets.
EXCELLENCE	The tomatoes are grown in a natural substrate in heated greenhouses by following the biotechnological principles. Our competitive advantages are the wide range of tomato varieties we grow and their rich flavours to cater to every taste.
VISION AND MISSION	Our aim is to become the leading producer of vegetables in Slovenia and in South-Eastern Europe with the widest selection of tomato varieties.

Smo vodilni in največji pridelovalec premium paradižnika v ogrevanih zaprtih prostorih v Sloveniji, z največjim tržnim deležem in prepoznavno znamko LUŠT.

O PODJETJU	Na 6 hektarjih površine v enem letu pridelamo 3.300 ton okusnega paradižnika. Delujemo tudi kot povezovalce lokalnih pridelovalcev hrane pod skupno znamko Lušt.
TRGI	Poleg domačega trga je paradižnik znamke LUŠT zelo cenjen tudi na nekaterih evropskih trgih.
NAŠA ODLIČNOST	Ukvarjamo se z biotehnično in varno pridelavo paradižnika v naravnem substratu v zaprtim ogrevanem prostoru. Od konkurence se razlikujemo po okusu ter pestri ponudbi paradižnika za vsak okus.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Postali bomo vodilni pridelovalec vrtnin doma in v jugovzhodni Evropi, z najpestrejšo ponudbo različnih vrst paradižnika.



Renkovci 57 C
SI - 9224 Turnišče
T +386 (0)2 572 22 50
F +386 (0)2 572 22 55
E info@lust.si
www.lust.si





POMURSKE MLEKARNE, d.d.

The company produces milk and dairy products.

FACTS

The Pomurske mlekarne company has 70 years of tradition, processing almost 70 million litres of raw material every year. Our major products include milk, cheese, butter, quark, milk powder, cream, yoghurt, dairy-based dessert and spreads.

MARKETS

17% of our revenues are generated in the foreign markets.

EXCELLENCE

Our work procedures run in line with the ISO 9001, ISO 14001, FSSC 22000 and HACCP standards. We were awarded several of the principal awards for quality in our country and abroad.

VISION AND MISSION

Our goal is to remain one of the key players in the food processing industry in north-east Slovenia and a pillar of the Slovenian dairy industry.

Podjetje je proizvajalec mleka in mlečnih izdelkov.

O PODJETJU

Podjetje Pomurske mlekarne ima 70 let tradicije, vsako leto pa predelamo skoraj 70 milijonov litrov surovine. Najpomembnejši izdelki so mleko, siri, maslo, skuta, mleko v prahu, smetane, jogurti, mlečni deserti in namazi.

TRGI

17 % prihodkov ustvarimo na tujih trgih.

NAŠA ODLIČNOST

V delovne postopke smo vpeljali standarde ISO 9001, ISO 14001, FSSC 22000 in HACCP. Smo prejemnik najvišjih priznanj za kakovost izdelkov doma in v tujini.

VIZIJA IN POSLANSTVO

Ostali bomo eden izmed nosilcev živilskopredelovalne industrije v severovzhodni Sloveniji in eden izmed stebrov slovenske mlekarske industrije.



Industrijska ulica 10
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 536 12 00
E info@pomurske-mlekarne.si
www.pomurske-mlekarne.si



PROCONI d.o.o.

We are a manufacturer of ready-made meals produced by means of cutting-edge technology, relying on in-house know-how and complying with the highest standards of quality.

FACTS

As part of the international Fleury Michon group, we are present on the markets of Western and Central Europe.

MARKETS

As much as 70% of products are exported to the EU states, while 30% are sold in Slovenia.

EXCELLENCE

We are a groundbreaking company adhering to high quality standards, relying on in-house know-how. We are a member of an international group with long-standing tradition in the field of gastronomy.

VISION AND MISSION

Our objective is to become a leading provider of healthy and high-quality food for perfect customer satisfaction.

Smo proizvajalec pripravljenih jedi s sodobno tehnologijo, lastnim razvojem in najvišjimi standardi kakovosti.

O PODJETJU

Smo član mednarodne skupine Fleury Michon, prisotni pa smo na zahodnih in srednjeevropskih trgih.

TRGI

Kar 70 % izvozimo v države Evropske unije, medtem ko 30 % prodamo na slovenskem trgu.

NAŠA ODLIČNOST

Inovativnost, visoki standardi kakovosti, lasten razvoj, delovanje v mednarodni skupini z dolgoletno tradicijo na področju kulinarike.

VIZIJA IN POSLANSTVO

Postati eden od vodilnih ponudnikov zdrave in kakovostne hrane za popolni užitek kupca.



Industrijska 6a
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 50 49
E info@proconi.si
www.proconi.si





RADENSKA d.o.o.

The Radenska company is involved in the extraction, bottling and marketing of natural mineral and spring waters and the production of non-alcoholic beverages.

FACTS	More than 147 years of tradition and high quality, enhancing the global reputation of Radenska.
MARKETS	75% of products are sold at the Slovenian market, while 25% are exported to the EU states, former Yugoslavia and other markets.
EXCELLENCE	The Gold Award granted by the Monde Selection Institute and the Trusted Brand title by Reader's Digest are no coincidence as we operate in line with the management system standards ISO 9001, ISO 14001, ISO 50001, BS OHSAS 18001, HACCP – CAC/RCP 1-1969 and other standards.
VISION AND MISSION	Our mission is to remain the Slovenian leader in bottling mineral waters and the leading Slovenian exporter of such products to the regions of Central and South-Eastern Europe.

Dejavnost podjetja Radenska je črpanje, polnjenje in trženje naravnih mineralnih in izvirskih vod ter proizvodnja brezalkoholnih pijač.

PODJETJU	Več kot 147 let tradicije in kakovosti, s katero je Radenska dosegla svetovni ugled.
TRGI	75 % proizvodov prodamo na slovenskem trgu, 25 % pa na trgih Evropske unije in nekdanje Jugoslavije ter drugih trgih.
NAŠA ODLIČNOST	Nagrada Gold Award inštituta Monde Selection in nagrada Reader's Digest – Trusted brand nista zgolj naključje, saj poslujemo v skladu s standardi sistema vodenja ISO 9001, ISO 14001, ISO 50001, BS OHSAS 18001, HACCP – CAC/RCP 1-1969 in drugimi standardi.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Ostati želimo vodilni polnilec naravnih mineralnih voda v Sloveniji in vodilni slovenski izvoznik v naši branži, predvsem na območju srednje in jugovzhodne Evrope.



Boračeva 37
 SI - 9252 Radenci
 +386 (0)2 520 20 20
 +386 (0)2 520 10 24
 info@radenska.si
www.radenska.si



RADENSKA CLASSIC



ZNANA VODA,
NOVI OKUSI.



RADGONSKE GORICE d.d.

We are a renowned producer of sparkling and still wines, including products such as Zlata radgonska penina (Radgona Gold), Srebrna radgonska penina (Radgona Silver), Traminec (black label) and Janževc.

FACTS	We pride ourselves on the 160-year tradition in the production of sparkling wines according to the classical method.
MARKETS	90% of sales are realized on the Slovenian market and the rest in European Union and other countries.
EXCELLENCE	Dedication to tradition and quality is reflected in the series of awards we have received for our products both in Slovenia and abroad.
VISION AND MISSION	Our vision is to remain the premier Slovenian producer of sparkling wines by developing and strengthening our position.

Smo priznani slovenski proizvajalec penin in mirnih vin kot so Zlata in Srebrna radgonska penina, Traminec (s črno etiketo) ter Janževc.

PODJETJU	Ponašamo se s 160-letno tradicijo pridelave penin po klasični metodi na slovenskih tleh.
TRGI	90 % prodaje ustvarimo na slovenskem trgu, ostalo pa na trgu Evropske unije in tretjih trgih.
NAŠA ODLIČNOST	Zavezanost k tradiciji in kakovosti se odraža v vrsti odličij, ki smo jih za svoje izdelke prejeli tako doma kot v tujini.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Naša vizija je ostati najbolj prepoznaven pridelovalec penin v Sloveniji ter ta položaj še naprej razvijati in krepiti.



RADGONSKE GORICE
since 1852

Jurkovičeva 5
 SI - 9250 Gornja Radgona
 T +386 (0)2 564 85 10
 F +386 (0)2 561 10 39
 E info@radgonske-gorice.si
www.radgonske-gorice.si





SASTEla d.o.o.

The company manufactures a whole range of pastry goods – from fresh pastries and cakes to preserved confectionery products.

FACTS In production and business, we follow the strategic principle of gradual development, which enables organic growth in all business activities and ensures high quality in the long term.

MARKETS Our market is Europe.

EXCELLENCE A wide variety of top-quality pastry goods, including traditional and new innovative pastries.

VISION AND MISSION The aim is to become a flexible and innovative mid-sized company with a wide portfolio of confectionery goods reflecting the values of a family-run pastry shop and meeting customer expectations both in the variety and quality. We would like to achieve this in all markets that we plan to enter in cooperation with selected retail partners

Podjetje se ukvarja s proizvodnjo vseh vrst slaščičarskih izdelkov – svežega peciva in tort, poltrajnega peciva in trajnih slaščičarskih izdelkov.

O PODJETJU Na proizvodnem in poslovnem področju delujemo s strateškim pristopom postopnega razvoja, ki omogoča organsko rast vseh poslovnih aktivnosti in dolgoročno vzdrževanje visoke kakovosti.

TRGI Naš trg je Evropa.

NAŠA ODLIČNOST Širok spekter lastnih slaščičarskih izdelkov vrhunske kakovosti, od najbolj tradicionalnih do najbolj inovativnih

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati želimo fleksibilno in inovativno srednje veliko podjetje s širokim portfeljem slaščičarskih izdelkov, ki ohranjajo izvorne vrednote družinske slaščičarske dejavnosti in ki tako po pestrosti kot kakovosti zadovoljujejo okus in želje kupcev na vseh trgih, kamor želimo vstopati prek trajnega sodelovanja z izbranimi partnerji iz trgovske panoge.



Joška Berdena ulica 1
SI - 9240 Ljutomer
T +386 (0)40 533 880
E info@sastela.si
www.sastela.si





TOURISM AND CATERING INDUSTRY TURIZEM IN GOSTINSTVO

The mineral thermal water, relaxation, domestic atmosphere and a memorable landscape.

Termo-mineralna voda, sprostitvev, domačnost in nepozabna pokrajina.

100

5.3%

COMPANIES
PODJETIJ

1014

6.5%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

61

2.9%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

BIOTERME

HOTEL DIANA

RGT

SAVA TURIZEM

TERME VIVAT

VINARIUM

ZVEZDA TURIZEM



BIOTERME

The Bioterme **** Hotel is the only eco-friendly hotel in northeastern Slovenia. It was built according to the EU Ecolabel standards, with its offer and policy following the trends of sustainable tourism development.

FACTS	The Bioterme Hotel programmes, policy and offer are closely related to elements of a healthy lifestyle and nutrition.
MARKETS	Guests mostly come from Slovenia; however, an increase has been recorded recently in the number of visitors from Austria, Germany, Serbia, Belgium and the Czech Republic.
EXCELLENCE	One of the hotel's distinctive features is its design enabling self-sufficiency in terms of energy, use of natural materials, offering in healthy meals and the continuous care for a pleasant and healthy service.
VISION AND MISSION	Our vision is to improve recognisability of the Bioterme Hotel both at the Slovenian and European market, as well as to provide high-quality accommodation in line with environment-friendly standards.

Hotel Bioterme** je edini okolju prijazen hotel v severovzhodnem delu Slovenije. Zgrajen je po standardih EKO Marjetice, saj s svojo ponudbo in usmeritvijo sledi trendom trajnostnega razvoja v turizmu.**

O PODJETJU	Programi, usmeritve in ponudba hotela Bioterme so tesno povezani z elementi zdravega načina življenja in zdrave prehrane.
TRGI	Med obiskovalci prevladujejo slovenski gostje, zvišuje pa se tudi število tujih gostov iz Avstrije, Nemčije, Srbije, Belgije in Češke.
NAŠA ODLIČNOST	Posebnost hotela je njegova energetska samooskrba, uporaba naravnih materialov, ponudba zdrave hrane in nenehna skrb za prijetno in zdravo bivanje.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Naša vizija je izboljšati prepoznavnost hotela BIOTERME na slovenskem in evropskem trgu ter razširiti namestitveno ponudbo na višjem nadstandardnem ter okolju prijaznem nivoju.



Moravci v Slovenskih
goricah 34/b
SI - 9243 Mala Nedelja
T +386 (0)2 565 20 00
hotel@bioterme.si
www.bioterme.si



HOTEL DIANA d.o.o.

Hotel Diana is a city hotel located in the centre of Murska Sobota and therefore also at the centre of Pomurje. Due to its location, it is a convenient place for business meetings and social events and tourist visits as it offers excellent food and numerous opportunities for sports, recreation, entertainment and trips to the surrounding areas.

FACTS	In 2017, we will celebrate 50 years of hotel and restaurant tradition. Our Stories from wheat fields slogan reveals that we create stories for people and offer our guests a culinary, sport, festive, relaxed and wellness experiences, which create pleasant memories.
MARKETS	60% of domestic and 40% of foreign visitors
EXCELLENCE	We provide high quality services in the hotel and hospitality industry as well as tourism. We offer stories involving wellness, exquisite dining, corporate services, spa and wellness, etc.
VISION AND MISSION	We would like to establish a solid company within our respective segment, capable of outranking its competitors.

Hotel Diana je mestni hotel, v centru Murske Sobote in s tem v centru Pomurja. S svojo ugodno lego je priročen za večja poslovna srečanja, družabne dogodke in turistična potepanja z odlično hrano ter številnimi možnostmi za šport, rekreacijo, zabavo in izlete v okolico.

O PODJETJU	V letu 2017 obeležujemo 50 let tradicije na področju hotelirstva in gostinstva. Naš slogan Zgodbe žitnih polj pove, da ustvarjamo zgodbe po meri človeka, svojim gostom pa ponujamo kulinarična, športna, praznična, sproščena in wellness doživetja, ki pustijo prijetne spomine.
TRGI	60 % domačih in 40 % tujih gostov
NAŠA ODLIČNOST	Ponujamo kakovostne storitve na področju gostinstva, hotelirstva in turizma. Ustvarjamo zgodbe dobrega počutja, izbrane kulinarike, poslovnih storitev, wellness razvajanj in osebnih doživetij.
VIZIJA IN POSLANSTVO	Na področju dejavnosti, za katero smo usposobljeni, želimo ustvariti stabilno podjetje, ki je uspešnejše od konkurence.



Slovenska ulica 52
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 514 12 00
F +386 (0)2 514 12 45
E repcija@hotel-diana.si
www.hotel-diana.si





RGT d.o.o. Gostilna Lovenjak - Hotel Štrk

The Gostilna Lovenjak restaurant uses fresh ingredients to prepare traditional fish dishes and regional Prekmurje specialities. The rich à la carte menu includes something for everyone. We cater to the most demanding tastes in modern cuisine.

FACTS A house with more than 50 years of tradition in tourism. The Štrk hotel has 24 rooms furnished in a contemporary style, including two superior rooms. In 2016, the facility was proclaimed the AFFORDABLE LUXURY HOTEL OF 2016. Campers are welcome to stay, and we also have our own distillery.

MARKETS As many as 90% of guests come from Slovenia, the remaining 10% from the EU.

EXCELLENCE We use high-quality fresh ingredients to create delicious dishes, keeping in mind the needs, demands and wishes of a modern consumer. We also offer cycling tours, team buildings and individual trips.

VISION AND MISSION To become a leading player in Slovenian boutique tourism industry.

Gostilna Lovenjak s številnimi novostmi in veliko svežine nadaljuje tradicijo ribjih jedi in prekmurskih specialitet. Med bogato »à la carte« ponudbo se zagotovo najde za vsakogar nekaj. Poskrbljeno je tudi za najzahtevnejše gastronomske okuse sodobnega človeka.

O PODJETJU Hiša turizma z več kot 50 let tradicije. Hotel Štrk razpolaga s 24 sodobno opremljenimi sobami, od katerih sta dve nadstandardni. Hotel si je leta 2016 prislužil laskavi naziv AFFORDABLE LUXURY HOTEL OF THE YEAR 2016. Pri nas so dobrodošli tudi kamperji, poleg tega pa imamo celo lastno destilarno.«

TRGI Domači gostje predstavljajo 90 %, gosti iz držav EU pa 10 % vseh obiskovalcev.

NAŠA ODLIČNOST Vrhunske jedi pripravljamo iz svežih sestavin najboljše kakovosti, pri čemer ne pozabljamo na potrebe, zahteve in okuse današnjega človeka. Gostom ponujamo še kolesarjenje, team building in individualne izlete.

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati vodilni ponudnik na domačem trgu butičnega turizma.



Polana 40
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 525 21 58
F +386 (0)2 525 21 57
E hotel.strk@siol.net
www.lovenjakov-dvor.si



SAVA TURIZEM d.d.

Sava Turizem is the largest tourism company in Slovenia, operating in Lendava, Moravske Toplice, Radenci, Banovci, Ptuj and Bled.

FACTS The Group comprises 14 hotels, 6 apartment and bungalow settlements and 5 camping facilities. Annually they are visited by more than 330,000 people, who generate about 13% of all tourist overnight stays in Slovenia. The main tourism products of the company include thermal, wellness, spa and conference tourism as well as golfing and camping.

MARKETS The largest share of overnight stays in north-eastern Slovenia is generated by domestic guests and guests from the neighbouring countries. New foreign markets are represented by guests from Russia, the Czech Republic, Belgium and Eastern European countries.

EXCELLENCE Through our excellent service, successful products and highly qualified staff we make our contribution to the recognisability of Slovenian tourism.

VISION AND MISSION Our vision is to maintain and reinforce the position we hold as the leading tourism company in Slovenia and to enter the global markets jointly as a group.

Sava Turizem je največje turistično podjetje v Sloveniji, ki posluje v Lendavi, Moravskih Toplicah, Radencih in Banovcih ter na Ptujju in Bledu.

O PODJETJU V sklopu skupine je 14 hotelov, 6 apartmajskih in bungalov naselij ter 5 kampov. Letno jih obišče več kot 330 tisoč gostov, ki ustvarijo približno 13 % vseh turističnih nočitev v Sloveniji. Glavni turistični produkti družbe so termalni, wellness, zdraviliški in konferenčni turizem ter golf in kampiranje.

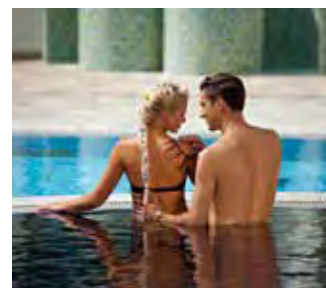
TRGI V severovzhodnem delu Slovenije največji delež nočitev ustvarijo domači gosti in gosti iz sosednjih držav. Med nove tuje trge štejemo goste iz Rusije, Češke, Belgije in držav Vzhodne Evrope.

NAŠA ODLIČNOST S kakovostjo storitev, uspešnimi produkti in visoko usposobljenimi zaposlenimi prispevamo k prepoznavnosti slovenskega turizma.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je ohraniti in nadgraditi položaj vodilne družbe na področju turizma v Sloveniji in skupno nastopati na globalnih trgih.

SAVA
HOTELS & RESORTS

Dunajska 152
SI - 1000 Ljubljana
T +386 (0)2 512 22 00
E sava-hotels-resorts@sava.si
www.sava-hotels-resorts.com





TERME VIVAT, POČITEK - UŽITEK d.o.o.

Terme Vivat provides top tourist - thermal, medical, wellness and sports services.

FACTS

The spa's distinctive feature is the application of sodium bicarbonate- and chloride-rich water which is used as a distinguished natural remedy.

MARKETS

We sell our services in the EU market, with the major focus on guests from Slovenia, Germany, Austria, Serbia, Italy and Croatia. We are also increasing our presence in the Gulf countries and Russia.

EXCELLENCE

The wide range of the Resort Spa services in business, sports and beauty tourism as well as organised trips, culinary specialities and the individual approach allow us to satisfy even the most demanding of guests.

VISION AND MISSION

Our aim is to remain the key provider of high quality tourism services in this part of Europe and gradually become the industry leader.

Terme Vivat so ponudnik vrhunskih turistično-termalnih, zdraviliških, wellness in športnih storitev.

O PODJETJU

Uporabljamo edinstveno natrijevo hidrogenkarbonatno kloridno vodo, ki je priznana naravno zdravilno sredstvo.

TRGI

Tržimo se na trgu Evropske unije, najbolj pa smo prisotni v Sloveniji, Nemčiji, Avstriji, Srbiji, Italiji in na Hrvaškem. Prisotnost povečujemo tudi na trgih zalivskih držav in Rusije.

NAŠA ODLIČNOST

S široko ponudbo Resort Spa, zdraviliškega, poslovnega, športnega in lepotege turizma ter organiziranimi izleti, kulinarčno ponudbo in individualnim pristopom lahko zadovoljimo tudi najbolj zahtevne goste.

VIZIJA IN POSLANSTVO

Naš cilj je ostati pomemben ponudnik kakovostnih turističnih storitev v tem delu Evrope ter postati najboljši v svoji branži.



Ulica ob igrišču 3
SI - 9226 Moravske Toplice
T +386 (0)2 538 21 11
E metod.grah@vivat.si
www.vivat.si



Turistična zveza Lendava vabi VINARIUM Lendava

The Dolgovaške Gorice settlement is home to the magnificent Vinarium Lendava scenic tower, often called the Slovenian Eiffel tower or a light-house of the Pomurje region.

From there, you can enjoy wonderful views of Slovenia, Hungary, Croatia and Austria. Visitors can use the elevator or climb 240 stairs to reach the top. After enjoying the view over the scenic landscape, tourists can visit the ground-floor souvenir shop or stop at the Vinarium bar and taste fine wines and regional specialities from the Prekmurje region.

Na območju Dolgovaških goric stoji prečudovit razgledni stolp Vinarium Lendava, imenovan tudi pomurski Eifflov stolp ali pomurski svetilnik, ki ponuja prekrasen razgled na Slovenijo, Madžarsko, Hrvaško in Avstrijo.

Nanj se lahko povzpnete z dvigalom ali po 240 stopnicah. Po naužitju prekrasne razgleda se ustavite v pritličju, kjer lahko izbirate med raznovrstnimi spominki, ali v dnevnem baru Vinarium, kjer lahko poskusite prekmurske kulinarčne specialitete in vrhunska vina.



VINARIUM
LENDAVA

Dolgovaške Gorice 229
SI - 9220 Lendava
T +386 (0)1 200 98 83
E info@vinarium-lendava.si
www.vinarium-lendava.si





ZVEZDA TURIZEM d.o.o.

Located at the centre of Murska Sobota, Zvezda Murska Sobota comprises a restaurant, a pub, the Murska republika salon and Hotel Zvezda***.

FACTS As a place where locals traditionally meet, it can also serve as a perfect starting point for businessmen and tourists.

MARKETS 60% of our guests come from Slovenia, 40% from abroad.

EXCELLENCE Zvezda boasts over 100 years of tradition, offering great comfort and excellent traditional dishes from the Prekmurje region.

VISION AND MISSION Our goal is to become the centre of cultural and social life in the town of Murska Sobota.

Zvezda Murska Sobota stoji v središču Murske Sobote in združuje restavracijo, pivnico, salon Murska republika in hotel Zvezda*.**

O PODJETJU Je tradicionalno zbirališče domačinov, hkrati pa tudi idealno izhodišče za poslovneže, izletnike in turiste.

TRGI 60 % gostov je domačih, 40 % pa tujih.

NAŠA ODLIČNOST Zvezda se ponaša s 100-letno tradicijo in ponuja kvalitetno udobje in odlično tradicionalno prekmursko kuhinjo.

VIZIJA IN POSLANSTVO Želimo znova postati center kulturnega in družabnega dogajanja v Murski Soboti.



Trg zmage 8

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 539 15 72

F +386 (0)2 539 15 71

E info@hotel-zvezda.si

www.hotel-zvezda.si





INFORMATION & COMMUNICATION TECHNOLOGIES INFORMACIJSKO- KOMUNIKACIJSKE TEHNOLOGIJE

Advanced IT and business solutions.

Napredne informacijske in poslovne rešitve.

69

3.7%

COMPANIES
PODJETIJ

238

1.5%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

20.5

0.9%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

HAKL IT

IN-IN

KREATIVNE IDEJE

TELEING



HAKL IT, d.o.o.

We are a provider of business IT solutions and services who is involved in the development, implementation, consulting, delivery and maintenance in the field of information technology.

FACTS We have more than 20 years of experience in in-house development of software solutions and design of a complex IT infrastructure based on state-of-the-art technologies. We have developed our own ERP system known as ORKA.erp, which has so far been implemented more than two-hundred times.

MARKETS We hold more than 50% market share in pharmacy IT systems in Slovenia and plan to expand abroad.

EXCELLENCE Microsoft's Silver Certified Partner and HP Preferred Partner

VISION AND MISSION Our vision is to remain one of the leading Slovenian companies in the field of implementation and marketing of business IT systems and services, primarily in the pharmacy and pharmaceutical industry where we are currently the leading provider of pharmacy IT systems in the country.

Smo ponudnik poslovnih informacijskih rešitev in storitev. Ukvarjamo se z razvojem, implementacijo, svetovanjem in dobavo ter vzdrževanjem na področju informacijske tehnologije.

O PODJETJU Več kot 20 let lastnega razvoja programskih rešitev in načrtovanja kompleksne informacijske infrastrukture (ob uporabi najsodobnejših tehnologij), razvit in več kot dvestokrat instaliran lasten ERP sistem, znan pod blagovno znamko ORKA.erp.

TRGI 50+ % delež v Sloveniji na področju lekarniških informacijskih sistemov, prodor na tuje trge.

NAŠA ODLIČNOST Certificirani Microsoftov »Silver Partner« in »Preferred Partner« podjetja HP.

VIZIJA IN POSLANSTVO Ostati med vodilnimi slovenskimi podjetji, naravnanimi k izvajanju in trženju poslovno-informacijskih sistemov in storitev, predvsem na specializiranih področjih kot sta farmacevtska dejavnost in lekarništvo, kjer smo že zdaj vodilni ponudnik lekarniških informacijskih sistemov v Sloveniji.



Ulica Štefana Kovača 10
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 11 80
F +386 (0)2 530 11 90
E info@haki.it
www.haki.it



IN IN d.o.o.

The company develops its own business software solutions, which offer greater efficiency of a company and maintain your competitive advantage due to their flexibility and adaptability. To be our partner means to be different!

FACTS Years of experience, knowledge and collaboration with partners have resulted in great solutions which we offer today. Keeping in step with the times, we are focused on the development of cutting-edge business applications based on the latest technologies.

MARKETS 60% of our sales are generated on the Slovenian market and 40% abroad.

EXCELLENCE We are distinguished by high quality software solutions, individual approach, flexibility and connectivity with major international information systems. We have the ISO 9001 standard of quality and are a Silver Partner of Microsoft.

VISION AND MISSION We develop modern and comprehensive software solutions for small and mid-sized businesses, thus enabling better, faster and more efficient operation of our clients.

Podjetje razvija lastne poslovne programske rešitve, ki s svojo fleksibilnostjo in prilagodljivostjo omogočajo večjo učinkovitost podjetja in ohranjanje vaših konkurenčnih prednosti. Biti naš partner pomeni biti drugačen!

O PODJETJU Dolgoletne izkušnje, znanje ter sodelovanje s partnerji so nas pripeljali do odličnih rešitev, ki jih danes ponujamo na trgu. V koraku s časom se usmerjamo k razvoju najmodernejših poslovnih aplikacij z najsodobnejšimi tehnologijami.

TRGI 60 % prodaje na domačem trgu, 40 % v tujini

NAŠA ODLIČNOST Odlikujejo nas visoka kakovost programskih rešitev, individualni pristop, prilagodljivost ter povezljivost z večjimi mednarodnimi informacijskimi sistemi. Smo prejemniki standarda ISO 9001 za kakovost in dolgoletni Srebrni partner podjetja Microsoft.

VIZIJA IN POSLANSTVO Razvijamo sodobne, celovite programske rešitve, ki malim in srednje velikim podjetjem omogočajo boljše, hitrejše in učinkovitejše poslovanje.



Ciril Metodova 38
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 534 14 10
E inin@inin.si
www.inin.si





KREATIVNE IDEJE d.o.o.

We are a web agency offering website design, on-line store design, web solutions development and design of mobile phone applications.

FACTS We are proud to have successfully implemented more than 200 projects in building websites and online shops, complex development of web and mobile applications and corporate design.

MARKETS Our main market is Slovenia, but we have entered other EU markets, also with the Online appointments booking! service (Naroči se!)

EXCELLENCE The Naroči se! service, which addresses the issue of waiting lines, is successfully used as a substitute for a book of appointments, facilitating the management of appointment times.

VISION AND MISSION Our vision is to penetrate at least 5 foreign markets by 2020 with the Naroči se! web and mobile service.

Smo spletna agencija za oblikovanje spletnih strani, izdelavo spletnih trgovin, razvoj spletnih rešitev in zasnovo aplikacij za mobilne telefone.

O PODJETJU Ponašamo se z več kot 200 uspešno izpeljanimi projekti na področju izdelave spletnih strani, spletnih trgovin, zahtevnega razvoja spletnih in mobilnih aplikacij ter celostnih grafičnih podob.

TRGI Naš glavni trg je Slovenija, vstopamo pa tudi na trge Evropske unije, tudi s storitvijo Naroči se!.

NAŠA ODLIČNOST Razvili smo storitev Naroči se!, ki rešuje problematiko čakalnih vrst, uspešno nadomešča knjigo naročanj in poenostavlja vodenje terminov.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je, da s spletno in mobilno storitvijo Naroči se! do leta 2020 prodremo na vsaj 5 tujih trgov.

kreativne ideje

Plese 9 A

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 530 82 06

E info@kreativne-ideje.si

www.kreativne-ideje.si



TELEING d.o.o.

The company is an innovative provider of state-of-the-art electronic communication services, operating in Spodnje Podravje and Pomurje.

FACTS We are a provider of modern telecommunication services, following the motto that easy access to electronic communication services in a respective location is a prerequisite to faster development of the region.

MARKETS Our operations are carried out in Slovenia, e.g. the Pomurje and Spodnje Podravje regions, and we also plan to expand to the neighbouring markets.

EXCELLENCE In 2016, we received the EXCELLENT SME SLOVENIA credit rating certificate.

VISION AND MISSION Our aim is to build on efficiency, speed of delivery and accessibility. Our vision is to become and remain the leading provider of modern telecommunication services in cable television networks in Podravje and Pomurje.

Podjetje je inovativen ponudnik sodobnih elektronskih komunikacijskih storitev, ki deluje na območju Spodnjega Podravja in Pomurja.

O PODJETJU Smo ponudnik sodobnih telekomunikacijskih storitev, ki verjame, da je dostopnost elektronskih komunikacijskih storitev na določenem območju predpogoj za hitrejši razvoj.

TRGI Naš trg je Slovenija, natančneje Pomurje in Spodnje Podravje, načrtujemo pa tudi širitev na sosednje trge.

NAŠA ODLIČNOST Leta 2016 smo postali prejemnik bonitete odličnosti EXCELLENT SME SLOVENIA.

VIZIJA IN POSLANSTVO Učinkovitost nadgrajujemo s hitrostjo in dostopnostjo. Naša vizija je postati in ostati vodilni ponudnik sodobnih telekomunikacijskih storitev v omrežjih kableske televizije v Podravju in Pomurju.

TELEING
d.o.o.

Razkrižje 23

9240 Ljutomer

T 080 35 38

F +386 (0)2 584 84 91

E info@teleing.si

www.teleing.si



TRANSPORTATION AND LOGISTICS PROMET IN LOGISTIKA

Endless routes and transport connections
to and from the region of future.

Brezmejnost poti in transportnih
povezav v in iz regije prihodnosti.

97

5.2%

COMPANIES
PODJETIJ

731

4.7%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

69

3.1%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

AP MS

GMT

MURSKA TRANSPORT

PREVOZI LANG

SIM RADENCI



AP MS d.d.

The company provides passenger transport by coach or bus, organises courses for drivers, and services commercial and other motor vehicles. Its tourist agency – Turistična agencija Klas – organises travels, trips and transport services.

FACTS We have been active in domestic and international passenger transport for more than 35 years, while having been present in the tourism industry as well as the sales, service and repair of personal vehicles for over 20 years.

MARKETS Passenger transport, tourism and service of commercial and personal vehicles.

EXCELLENCE The business is conducted in line with the ISO 9001:2008 standard. We have a licence for road passenger transport services and the organisation and sale of tourist packages.

VISION AND MISSION We would like to offer fast, high-quality and affordable transport by coach and bus, and provide appealing tourist services to Slovenian and foreign guests. Furthermore, we would like to train drivers and provide quality service of commercial and personal vehicles.

Izvajamo avtobusne prevoze potnikov, izobraževanja za voznike motornih vozil ter servis gospodarskih in drugih motornih vozil. Poleg tega v okviru Turistične agencije Klas organiziramo potovanja, izlete in turistične prevoze.

O PODJETJU Že več kot 35 let delujemo na področju prevoza potnikov v notranjem in mednarodnem cestnem prometu, več kot 20 let pa se ukvarjamo tudi s prodajo, servisiranjem in popravili osebnih vozil ter s turizmom.

TRGI Prevoz potnikov, turizem ter servis gospodarskih in osebnih vozil

NAŠA ODLIČNOST Poslujemo v skladu s standardom ISO 9001:2008. Imamo licence za prevoz potnikov v cestnem prometu ter za organizacijo in prodajo turističnih aranžmajev.

VIZIJA IN POSLANSTVO Ponujati želimo kakovostna, hitra in cenovno ugodna potovanja z avtobusi ter privlačne turistične aranžmaje za domače in tuje goste. Poleg tega želimo usposabljanje voznike in zagotavljati kvaliteten servis gospodarskih in osebnih vozil.



Bakovska 29 A
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 16 00
F +386 (0)2 530 16 13
E tajnistvo@apms.si
www.apms.si



GMT d.o.o.

GMT is a leading Slovenian company in the field of export, sale and distribution of spare and replacement parts for cars and light commercial vehicles.

FACTS Including our subsidiaries, we are the official agent and distributor for the Castrol, BP and Aral lubricants in Slovenia, the rest of the former Yugoslavia, and Bulgaria.

MARKETS Slovenia, Croatia, Serbia, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Macedonia

EXCELLENCE Although 90% of our suppliers come from abroad, we deliver any ordered spare car parts to Slovenian customers within 24 hours. We have perfected our distribution, delivering car parts at least twice a day to key locations either at retail shops or our key buyers in Slovenia and other European countries. Our sales range comprises over 100,000 products.

VISION AND MISSION Ever since the company's establishment, we have been well aware that the key to success is to meet the clients' wishes and respond quickly to their demands.

GMT je vodilna slovenska družba na področju uvoza, prodaje in distribucije nadomestnih in dodatnih avtodielov za osebna in lahka tovorna vozila, hkrati pa je s svojimi hčerinskimi družbami tudi uradni zastopnik in distributer maziv znamke Castrol, BP in Aral za Slovenijo, območje nekdanje Jugoslavije ter Bolgarijo.

O PODJETJU S svojimi hčerinskimi družbami smo tudi uradni zastopnik in distributer maziv znamke Castrol, BP in Aral za Slovenijo, območje nekdanje Jugoslavije ter Bolgarijo.

TRGI Slovenija, Hrvaška, Srbija, BiH, Bolgarija, Makedonija

NAŠA ODLIČNOST Čeprav 90 % naših dobaviteljev prihaja iz tujine, zagotavljamo dobavo zelenih rezervnih avtodielov slovenskim kupcem v 24 urah. Dostava je izpopolnjena, saj smo z avtodeli najmanj dvakrat na dan smo na ključnih lokacijah bodisi v svojih maloprodajnih poslovalnicah bodisi pri ključnih kupcih po Sloveniji ali drugod po Evropi. Naš prodajni program zajema več kot 100.000 izdelkov.

VIZIJA IN POSLANSTVO Že od ustanovitve naprej se zavedamo, da je temelj uspeha dosledno izpolnjevanje želja strank in hiter odziv na njihovo povpraševanje.



Cvetkova 34
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 10 30
E info@gmt.si
www.gmt.si





MURSKA TRANSPORT d.o.o.

The company performs services in the field of road transport, logistics, storage of goods, transport with truck refrigerators and tilts as well as ADR for dangerous goods. In addition, we lease out facilities. (commercial premises measuring 4,000 m², business premises measuring 1,000 m² and warehouse facilities measuring 5,000 m². At the moment, there are 1,000 Euro palettes in the high-rack part).

FACTS We have more than 25 years of experience in the Slovenian transport industry. Our services cover Štajerska and Pomurje regions. We strive for prompt delivery of complete or unit shipments in Slovenia.

MARKETS We perform transport services all over Slovenia and in the south of Germany and Austria on a daily basis.

EXCELLENCE We provide highly flexible custom logistics solutions.

VISION AND MISSION Our mission is to develop high quality transportation and logistics services based on our long-standing experience, conforming to the needs of our business partners located both in Slovenia and the neighbouring countries.

Podjetje opravlja storitve s področja cestnega prevoza, logistike, skladiščenja blaga, prevozov s hladilniki in s ponjavami ter ADR nevarnih snovi. Prav tako se ukvarjamo z oddajanjem nepremičnin v najem. (trgovski prostori v izmeri 4000 m², poslovni prostori v izmeri 1000 m² in skladiščni prostori v izmeri 5000 m², v visokoregalnem delu imamo trenutno 1000 euro palet).

O PODJETJU Imamo več kot 25 let izkušenj v prevozniki panogi v Sloveniji. S storitvami pokriva-
mo Štajersko in Pomurje. Prizadevamo si za pravočasno dostavo celih ali kosovnih pošiljk po Sloveniji.

TRGI Prevozniške storitve opravljamo po celi Sloveniji ter na jugu Nemčije in Avstrije.

NAŠA ODLIČNOST Ponujamo prilagodljive logistične rešitve po meri naročnika.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naše poslanstvo je razvijanje kakovostnih transportnih in logističnih storitev na podlagi dolgoletnih izkušenj in potreb naših poslovnih partnerjev doma in v sosednjih državah.



Obrtna ulica 28
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 532 11 11
E info@murska-transport.com
www.murska-transport.com



PREVOZI LANG d.o.o.

The Prevozi Lang transport company boasts 30 years of tradition.

MARKETS Most of the services are carried out in Austria and other EU Member States.

EXCELLENCE We use swap bodies, which is one of the fastest and most rational solutions in transport.

VISION AND MISSION The values of speed, safety and reliability are never compromised.

Transportno podjetje s 30-letno tradicijo

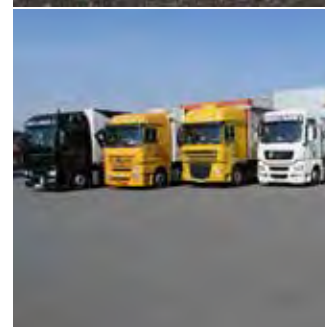
TRGI Največji del prevoznih storitev opravimo v Avstriji in drugih članicah EU.

NAŠA ODLIČNOST Prevoz tovora z menjalnimi kesoni, ki spada med najhitrejše in najracionalnejše oblike transporta.

VIZIJA IN POSLANSTVO Varnost, hitrost in zanesljivost so vrednote, od katerih kot prevoznik nikoli ne odstopamo.



Puževci 24a
SI - 9265 Bodonci
T +386 (02) 549 10 90
F +386 (02) 549 10 84
E olga.lang@iol.net





SIM RADENCI d.o.o.

SIM Radenci d.o.o. is a trade and service company. Although engaged mostly in commercial activities, such as wholesale and retail, we also provide the public and other services and deal in real-estate. The company has two retail shops in the towns of Radenci and Lendava respectively.

FACTS SIM Radenci is a limited-liability company, which was established in 1990. Today, it employs more than 30 people as a modernly organised company.

MARKETS Most of the sales are realised in Slovenia, some also in Austria

EXCELLENCE In the last three years, i.e. in 2014, 2015, 2016, the company has been awarded the highest possible credit rating in Slovenia.

VISION AND MISSION We would like to become the leading importer and seller of pipe systems for the construction industry.

SIM Radenci d.o.o. je trgovsko in storitveno podjetje. Večji del dejavnosti predstavlja trgovska dejavnost (veleprodaja in maloprodaja), poleg tega pa se ukvarjamo z izvajanjem javne gospodarske službe, storitvenimi dejavnostmi in upravljanjem z nepremičninami. Podjetje ima dve maloprodajni trgovini v Radencih in Lendavi.

O PODJETJU SIM Radenci je družba z omejeno odgovornostjo, ustanovljena leta 1990. Danes je družba sodobno organizirana in zaposluje več kot 30 delavcev.

TRGI Največji del prodaje opravimo v Sloveniji, manjši del pa tudi na avstrijskem trgu.

NAŠA ODLIČNOST Podjetje je prejelo najvišjo bonitetno oceno v slovenskem gospodarskem prostoru v zadnjih treh letih (2014, 2015, 2016).

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati želimo vodilni uvoznik in prodajalec cevnege programa na področju instalacij v gradbeništvu.



Panonska cesta 29
SI - 9252 Radenci
T +386 (0)2 520 37 50
E info@simradenci.si
www.simradenci.si



SUPPORT SERVICES PODPORNE STORITVE

Services that help shape
the local and global economy.

Storitve, ki sooblikujejo
lokalno in globalno gospodarstvo.

501

26.8%

COMPANIES
PODJETIJ

1754

11.2%

EMPLOYEES
ZAPOSLENIH

154.8

6.9%

MILLION EUR OF NET SALES
MIO EVROV ČISTIH PRIHODKOV

KOMPAS POMURJE

POMURSKI SEJEM

FRONTAL

INSTINKT

AUDIT&CO

FIRST

S.R.P.

SUN

CEROP

KOMUNALA MURSKA SOBOTA

KOMUNALA GORNJA RADGONA

SAUBERMACHER SLOVENIJA

SAUBERMACHER KOMUNALA



KOMPAS POMURJE d.o.o.

Kompas Pomurje is a travel agency providing full service in tour operating, receptive tourism and international tourism.

FACTS

The company organises travels, trips and holidays as well as expert, study and educational travels. Additionally, it plans and carries out business trips including car rentals, transfer and accommodation. Kompas Pomurje also operates as an incoming travel agent. Furthermore, the agency sells tourist packages of other travel organizers on the market such as Kompas, Dertour, TUI, Neckermann, Gullet, Thomas Cook etc.

EXCELLENCE

As a certified IATA agent, we can book and issue airline tickets. We understand the wishes and requirements of our customers and undertake to find tourism solutions to best suit their needs.

VISION AND MISSION

Our vision is to become the best provider of tourism services in the region and a reliable partner for customers who look for services in tourism.

Kompas Pomurje je turistična agencija, ki ponuja celovite storitve na področjih touroperaterskega, receptivnega in mednarodnega turizma.

O PODJETJU

Podjetje se ukvarja z organizacijo potovanj, izletov in počitnic ter strokovnih, študijskih in izobraževalnih potovanj. Storitve vključujejo še načrtovanje in izvedbo poslovnih poti vključno s prevozi, transferji in namestitvijo. Kompas Pomurje je tudi incoming organizator potovanj. Prodajamo turistične pakete drugih organizatorjev potovanj na trgu (Kompas, Dertour, TUI, Neckermann, Gullet, Tomas Cook itd.).

NAŠA ODLIČNOST

Kot certificiran agent IATA lahko rezerviramo in izdamo letalske vozovnice. Razumemo želje in potrebe naših strank in zanje najdemo najboljše turistične rešitve.

VIZIJA IN POSLANSTVO

Naša vizija je biti najboljši ponudnik turističnih storitev v regiji. Našim strankam želimo biti dober partner pri iskanju najboljših turističnih storitev po njihovi meri.



Slovenska ulica 43

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 521 42 00

E info@kompas-pomurje.si

www.kompas-pomurje.si



POMURSKI SEJEM d.d.

Organisation of international fairs, congresses, peer reviews of quality and other events.

FACTS

Pomurski sejem has more than 50 years of tradition in organisation of international fairs and peer reviews of quality.

MARKETS

The events organised by Pomurski sejem feature companies and trademarks from more than 30 countries around the world.

EXCELLENCE

The excellence of Pomurski sejem is confirmed by close cooperation with Slovenian and international government, commercial, chamber, sectoral and specialist institutions. Pomurski sejem is a member of numerous distinguished associations, including the European Federation of Agricultural Exhibitions and Show Organizers (EURASCO).

VISION AND MISSION

The mission of Pomurski sejem is to promote the economy of the region located at the junction of 4 countries, offering possibilities and opportunities for new business and amicable connections. Our vision is to transcend the renown of the fair itself and to ensure visibility of the region on the European and world maps.

Organizacija mednarodnih sejmov, kongresov, strokovnih ocenjevanj kakovosti ter drugih prireditev

O PODJETJU

Pomurski sejem se ponaša z več kot 50-letno tradicijo na področju organizacije mednarodnih sejmov in strokovnih ocenjevanj kakovosti.

TRGI

Na prireditvah Pomurskega sejma sodelujejo podjetja in blagovne znamke iz več kot 30 držav sveta.

NAŠA ODLIČNOST

Odličnost Pomurskega sejma potrjuje tesno sodelovanje s slovenskimi in mednarodnimi državnimi, gospodarskimi, zborničnimi, stanovskimi in strokovnimi institucijami. Pomurski sejem je član številnih uglednih združenj, med drugim tudi evropskega združenja kmetijskih sejmov Eurasco.

VIZIJA IN POSLANSTVO

Poslanstvo Pomurskega sejma je promovirati gospodarstvo regije na stičišču 4 držav in ponujati možnosti in priložnosti za nove poslovne in prijateljske povezave. Naša vizija je biti še bolj prepoznaven kot sam sejem in poskrbeti za prepoznavnost regije na evropskem in svetovnem zemljevidu.



POMURSKI SEJEM

Cesta na stadion 2

SI - 9250 Gornja Radgona

T +386 (0)2 564 21 00

F +386 (0)2 564 21 60

E info@pomurski-sejem.si

www.pomurski-sejem.si





FRONTAL d.o.o.

We provide comprehensive communication solutions, e.g. PR services, graphic design, media lease, websites and internet communication, and event organisation.

FACTS We are the largest agency offering comprehensive communication solutions in the region of Pomurje, operating under the group of companies comprising Frontal and FrontLab.

MARKETS Besides holding Pomurje's largest market share in this industry, we have worked for notable national and international clients such as Discovery Networks (Discovery Channel, Animal Planet, TLC), Siteco, Carthago, Escada, Wolford, Saxo bank, Papierfabrik Horgen, PEZ International, Abanka skladi, Panvita, Kema, Paradajz (Lust) etc.

EXCELLENCE We offer a comprehensive and creative approach to the communication and the optimization of client communication.

VISION AND MISSION Our aim is to strengthen our leading position in comprehensive communication services in Pomurje.

Celovito komuniciranje: odnosi z javnostmi, grafično oblikovanje, medijski zakup, spletne strani in spletno komuniciranje, organizacija dogodkov.

O PODJETJU Največja agencija (skupina Frontal in FrontLab) za celovito komuniciranje v Pomurju.

TRGI Poleg največjega tržnega deleža v Pomurju imamo tudi pomembne domače in mednarodne reference: Discovery Networks (Discovery Channel, Animal Planet, TLC), Siteco, Carthago, Escada, Wolford, Saxo bank, Papierfabrik Horgen, PEZ International, Abanka skladi, Panvita, Kema, Paradajz (Lušt) itd.

NAŠA ODLIČNOST Celovit in kreativen pristop h komuniciranju ter optimizacija komunikacije.

VIZIJA IN POSLANSTVO Krepili bomo vodilno vlogo na področju celovitega komuniciranja v Pomurju.

FRONTAL

Cvetkova 2
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 530 89 10
F +386 (0)2 530 89 11
E frontal@frontal.si
www.frontal.si



INSTINKT d.o.o.

We are a studio that provides creative and communication solutions, including corporate design, branding, public relations, publication and packaging design, industrial design, new media, advertising, exhibitions, fairs and organisation of events.

FACTS Driven by instinct, powered with creativity, knowledge, experience and passion.

MARKETS Our clients include renowned companies from Pomurje, Slovenia and abroad.

EXCELLENCE Our solutions are sound and effective as we know how to focus on our clients, offering them an outside perspective and finding an optimum solution for them. Based on our 20 years of experience and awards received by our creative team, we believe it is safe to say that our work speaks for itself.

VISION AND MISSION We will preserve and consolidate our status of a leading creative studio for comprehensive communication solutions within the region and wider, contributing our share to the (joint) creation of the local and global environment.

Smo studio za kreativne in komunikacijske rešitve, ki zajemajo korporativne celostne podobe, branding, odnose z javnostmi, oblikovanje publikacij in embalaž, industrijsko oblikovanje, nove medije, oglaševanje, razstave, sejme in organizacijo dogodkov.

O PODJETJU Verjamemo v instinkt, moč nam dajejo kreativnost, znanje, izkušnje in strast.

TRGI Naši naročniki so prepoznavna podjetja iz Pomurja, Slovenije in tujine.

NAŠA ODLIČNOST Naše rešitve so premišljene in učinkovite, saj znamo naročnikom prisluhiniti, jim ponuditi pogled od zunaj in zanje najti optimalno rešitev. Na podlagi 20 let izkušenj in nagrad ustvarjalcem lahko rečemo, da naše delo govori zase.

VIZIJA IN POSLANSTVO Ohranili in okrepili bomo status vodilnega kreativnega studia za celovite komunikacijske rešitve v regiji in širše ter prispevali svoj delež k (so)ustvarjanju lokalnega in globalnega okolja.



Dolga ulica 66
SI - 9226 Moravske Toplice
T +386 (0)2 545 90 45
E info@instinkt.me
www.instinkt.me

CORPORATE IDENTITY
B R A N D I N G
P R S E R V I C E S
E D I T O R I A L D E S I G N
P A C K A G I N G
P R O D U C T D E S I G N
N E W M E D I A
E X H I B I T I O N S
E V E N T O R G A N I S A T I O N

DRIVEN BY INSTINCT,
POWERED WITH CREATIVITY,
KNOWLEDGE, EXPERIENCE
AND PASSION



AUDIT & CO d.o.o.

We are an auditing company operating in line with the Auditing Act. We provide tax consulting and company value appraisals, perform internal audits of budget users, draw up investment studies, and act as an authorized representative of HLB International for Slovenia.

FACTS We have 19 years of experience with providing services at the highest professional level, having attained all licences required for our operations.

MARKETS Our services are marketed in Slovenia, the countries of the former Yugoslavia and the European Union.

EXCELLENCE We employ highly skilled personnel with many years of experience in auditing, accounting, valuing companies, providing expert opinions at court, as well as performing management and tax consulting services.

VISION AND MISSION Our vision is to become and remain one of the finest providers in our field of expertise in the country.

Smo družba za revidiranje, ki izvaja storitve v skladu z Zakonom o revidiranju, dejavna tudi na področju davčnega svetovanja, ocenjevanja vrednosti podjetij, notranje revizije proračunskih porabnikov, izdelave investicijskih elaboratov, delujemo pa tudi kot pooblaščen zastopnik HLB International za Slovenijo.

O PODJETJU Imamo 19 let izkušenj na najvišji strokovni ravni, za naše storitve pa smo pridobili vse potrebne licence.

TRGI Naš trg obsega Slovenijo, države nekdanje Jugoslavije in države Evropske unije.

NAŠA ODLIČNOST Smo visoko strokovni kader z dolgoletnimi izkušnjami na področju revizije, računovodstva, vrednotenja podjetij, sodnega izvedeništva in poslovnega ter davčnega svetovanja.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je postati in ostati eden najboljših ponudnikov na našem področju v Sloveniji.

audit&co, DRUŽBA ZA
REVIZIJO
IN SVETOVANJE d.o.o.

A member of **HLB** International

Lendavska ulica 18

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 530 20 50

F +386 (0)2 530 20 65

E info@audit.si

www.audit.si



FIRST MURSKA SOBOTA d.o.o.

Comprehensive business solutions related to accounting, taxes, controlling, financing, business plans and education at one place. We provide support to our customers in their cross-border provision of services. All that and more is offered with a personal approach and individual treatment.

FACTS We are the first Business Services Centre in the area, providing complete operational support at one place for 25 years.

MARKETS Our business is mostly conducted in the local area of Pomurje, but we are also present outside the region and abroad.

EXCELLENCE Our motto is to meet and exceed the expectations of our clients. We have acquired a certificate for management of accounting firms and were awarded for the Top accounting firm in Slovenia among the medium-size firms in 2013.

VISION AND MISSION Our vision is to become the leading centre for business services in the area, offering up-to-date information support and providing comprehensive operational support to business entities. "Your success is our inspiration."

Celovite poslovne rešitve na enem mestu s področja računovodstva, davkov, kontrolinga, financiranja, poslovnih načrtov in izobraževanja. Spremljamo vas tudi pri čezmejnem opravljanju storitev. Vse to in še več nudimo z osebnim pristopom in individualno obravnavo.

O PODJETJU Smo prvi Center poslovnih storitev na lokalnem območju, kjer na enem mestu zagotavljamo celovito poslovno podporo že 25 let.

TRGI Poslujemo predvsem v domačem, pomurskem okolju, smo pa prisotni tudi zunaj regije in v tujini.

NAŠA ODLIČNOST Naše vodilo je izpolnjevanje in preseganje pričakovanj naših naročnikov. Ponašamo se s certifikatom za vodenje računovodskih servisov in z nagrado Naj računovodski servis Slovenije v kategoriji srednji, leta 2013.

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati vodilni center poslovnih storitev na lokalnem območju, ki ponuja sodobno informacijsko podporo ter zagotavlja celovito poslovno pomoč poslovnim subjektom. »Vaš uspeh je naš navdih.«



Ulica arhitekta Novaka 9

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 521 40 50

F +386 (0)2 521 40 54

E info@first-ms.si

www.first-ms.si





S.R.P. d.o.o.

We provide bookkeeping and accounting services for companies, sole proprietors, lawyers, doctors, public institutions, farmers and associations.

FACTS Besides the accounting services, we are also qualified to deliver services in the field of tax, consulting, business and finance as well as consulting service and HR management.

MARKETS In the ten years of our operation, the company has become one of the largest accounting service providers in the region of Pomurje. The premium quality of our services and a high level of professionalism are our guidelines. The operations are conducted in strict compliance with the provisions of the Code of the Chamber of Accounting Service Providers.

EXCELLENCE

The services are mainly rendered for customers from Slovenia and some from Croatia, Germany and Austria.

VISION AND MISSION Our vision is to increase our recognisability and remain one of the largest accounting service providers in Pomurje and its wider area.

Opravljam storitve vodenja poslovnih knjig oziroma računovodske storitev za podjetja, samostojne podjetnike, odvetnike, zdravnike, javne zavode, kmete in društva.

O PODJETJU Poleg računovodskih storitev smo usposobljeni za strokovno izvedbo davčnih, svetovalnih, poslovnih in finančnih storitev ter za svetovalne storitve in vodenje kadrovske zadeve.

TRGI V desetih letih smo postali eden izmed večjih računovodskih servisov v pomurski regiji. Kakovost storitev in profesionalen odnos do naročnikov sta naše vodilo. Pri delu dosledno spoštujemo predpise iz Kodeksa Zbornice računovodskih servisov.

NAŠA ODLIČNOST Storitve opravljamo v glavnem za naročnike iz Slovenije, nekaj pa tudi iz Hrvaške, Nemčije in Avstrije.

VIZIJA IN POSLANSTVO Naša vizija je povečati svojo prepoznavnost in ostati med največjimi računovodskimi podjetji v pomurski in širši regiji.



Mladinska ulica 12
SI - 9231 Beltinci
T +386 (0)2 535 18 86
F +386 (0)2 542 10 08
E info@srp.si
www.srp.si



SUN GORNJA RADGONA d.o.o.

We provide business consulting for all types of companies as well as accounting and tax services and financial engineering, and organize entrepreneurial workshops and other courses.

FACTS We have 25 years of tradition in the field of business consulting, elaboration of investment studies and accounting services. We arrange workshops for adults and young people and provide development planning for local communities.

MARKETS We are mainly focused on the Slovenian market, although a minor part of our business is also conducted abroad.

EXCELLENCE With our help, many small, mid-size and large companies were able to obtain grants from different implementing measures in the total amount exceeding 20 million euros. Between 2010 and 2014, we were a four-time finalist of the contest for the best accounting firm in Slovenia.

VISION AND MISSION We would like to become a boutique consulting company delivering top-quality accounting services for micro, small and medium companies as well as other institutions.

Ponujamo podjetniško svetovanje za vse vrste podjetij, računovodske in davčne storitve ter finančni inženiring, prirejamo pa tudi podjetniške delavnice in druga izobraževanja.

O PODJETJU 25 let tradicije na področju podjetniškega svetovanja in izdelave investicijskih elaboratov ter izvajanja računovodskih storitev. Pripravljamo delavnice za odrasle in mladino in ponujamo razvojno načrtovanje za lokalne skupnosti.

TRGI Usmerjeni smo predvsem v slovenski trg, čeprav v manjši meri poslujemo tudi s tujino.

NAŠA ODLIČNOST Malim, srednje velikim in velikim podjetjem smo omogočili pridobitev nepovratnih sredstev iz različnih ukrepov v skupni vrednosti nad 20 milijonov evrov. Od leta 2010 do 2014 smo bili štirikrat uvrščeni med finaliste za izbor naj računovodskega servisa v Sloveniji.

VIZIJA IN POSLANSTVO Postati želimo butično svetovalno podjetje z visokokakovostnim računovodskim servisom za mikro, mala in srednje velika podjetja ter druge ustanove.



Vrtna ulica 22
SI - 9250 Gornja Radgona
T +386 (0)2 564 30 10
F +386 (0)2 564 30 20
E info@sun.si
www.sun.si





CEROP d.o.o.

Processing and disposal of waste derived from the municipalities of Pomurje, the production of compost-natural organic fertilizer, production of compost for ecological farming and the production of a natural soil improver-activated biochar.

FACTS High-quality pure compost with a quality certification, ECO compost certification, Activated biochar

MARKETS Slovenian market

EXCELLENCE We are the first company in Slovenia to obtain an eco permit allowing us to operate processing facility producing extensive environment pollution.

VISION AND MISSION To protect the environment, since we are borrowing it from our future generations and to realize the vision of our facility as the green mine of Pomurje.

Obdelava in odlaganje preostanka odpadkov po obdelavi na območju pomurskih občin, proizvodnja naravnega organskega gnojila – komposta, proizvodnja EKO komposta, proizvodnja naravnega izboljševalca tal – aktiviranega biooglja.

O PODJETJU Visokokakovostni čisti kompost s certifikatom, kakovosti Certifikat za EKO kompost, Aktivirano biooglja

TRGI slovenski trg

NAŠA ODLIČNOST Prvi v Sloveniji smo pridobili okoljevarstveno dovoljenje za uporabo naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega.

VIZIJA IN POSLANSTVO Varovati okolje, saj si ga izposojamo od generacij, ki prihajajo za nami, in uresničiti vizijo zelenega rudnika Pomurja.



Vaneča 81B
SI - 9201 Puconci
T +386 (0)2 545 93 10
F +386 (0)2 545 93 16
E info@cerop.si
www.cerop.si



KOMUNALA, javno podjetje d.o.o.

Maintenance of outdoor areas, courtyards, construction works, machine excavation, planting of gardens, plumbing and electrical installations, adaptation and maintenance of facilities, drain and septic tank cleaning, management of boiler rooms and other combustion installations, facility management, floriculture and funeral services.

FACTS A company with several decades of tradition in its field of activities.

MARKETS Slovenian

EXCELLENCE Flexibility in relation to clients' wishes, quick and quality services, capable of offering a complete service to a client.

VISION AND MISSION Our clients are provided with quality and comprehensive services.

Urejanje okolice, dvorišč, gradbena dela, strojni izkopi, zasaditve okolice in vrtov, vodovodne in elektro instalacije, adaptacije in vzdrževanje objektov, čiščenje odtokov in greznic, upravljanje kotlovnice in drugih kurilnih naprav, upravljanje objektov, cvetličarstvo in pogrebništvo.

O PODJETJU Družba z več 10 leti tradicije na svojem področju dejavnosti.

TRGI Slovenski

NAŠA ODLIČNOST Prilagodljivost glede na želje strank, hitrost in kakovost, zmožnost ponuditi stranki celovito storitev.

VIZIJA IN POSLANSTVO Nudimo kakovostne in celovite storitve za naše stranke.



Kopališka 2
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 521 37 00
F +386 (0)2 521 37 40
E info@komunalams.si
www.komunalams.si



KOMUNALA RADGONA d.o.o.

Established as a limited liability company in 2005, Komunala Radgona d.o.o. public company is currently in the stage of growth, which is, however, closely tied to the nature of services and the limited development financing resources.

FACTS The company's activity is not profit-oriented; the goal is to contribute to the benefits of the wider society.

EXCELLENCE The company provides: drinking-water supply, wastewater collection and treatment, maintenance of municipal roads and public paths, waste collection and disposal.

VISION AND MISSION The mission of KOMUNALA RADGONA d.o.o. is to ensure safe drinking water, maintain municipal roads and public paths safe, prevent and reduce the negative environmental impacts on the environment, water and air, as well as to keep the public places clean and tidy.

Javno podjetje Komunala Radgona d.o.o. je bilo v današnji statusni obliki ustanovljeno leta 2005 in je trenutno v fazi rasti, ki pa je odvisna od narave dejavnosti in relativno omejenih virov za financiranje razvoja.

O PODJETJU Dejavnosti družbe niso profitno naravnane, saj so namenjene zagotavljanju širše družbene koristi.

NAŠA ODLIČNOST Področja delovanja podjetja: oskrba s pitno vodo, odvajanje in čiščenje odpadnih vod, letno in zimsko vzdrževanje občinskih cest in javnih poti, skrb za javno snago.

VIZIJA IN POSLANSTVO Poslanstvo podjetja KOMUNALA RADGONA d.o.o. je zagotavljanje zdrave pitne vode, zagotavljanje varne vožnje na varnih občinskih cestiščih in javnih poteh, preprečevanje in zmanjševanje negativnih vplivov onesnaževanja človekovega okolja (narave, vode in zraka) ter vzdrževanje javne snage.



Partizanska cesta 13
SI - 9250 Gornja Radgona
T +386 (0)2 564 48 00
E info@komunala-radgona.si
www.komunala-radgona.si



SAUBERMACHER SLOVENIJA d.o.o.

Saubermacher Slovenija is a company registered and authorized to perform waste management services.

FACTS 26 years of operation in Slovenia, more than 4,000 clients from crafts and industries, performance of services of general economic interests in 60 municipalities, fleet with more than 110 specialised vehicles and over 300,000 tonnes of collected waste per year. Saubermacher Slovenija holds equity shares in the Čisto mesto Ptuj, Ekologija, PUP-Saubermacher, Saubermacher-Komunala, Ekomobil and Eko Plastkom companies.

MARKETS Our operations in Slovenia are carried out under the SDAG Corporation.

EXCELLENCE Our business is conducted in line with the SQ, ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 and SA 8000 standards. We also received the 2011 FDI Award and an award for credit excellence (AAA).

VISION AND MISSION We have established new criteria in waste management. The values and vision of our company include the seeking of environment-friendly solutions for different types of waste producers.

Saubermacher Slovenija je registrirana in pooblaščen družba za izvajanje storitev gospodarnega ravnanja z odpadki.

O PODJETJU 26 let poslovanja v Sloveniji, več kot 4000 strank iz obrtništva in industrije, izvajanje gospodarske javne službe v 60 občinah, vozni park z več kot 110 specializiranimi vozili in prek 300.000 ton prevzetih odpadkov letno. Saubermacher Slovenija ima kapitalski delež v podjetjih Čisto mesto Ptuj, Ekologija, PUP-Saubermacher, Saubermacher-Komunala, Ekomobil in Eko Plastkom.

TRGI V Sloveniji posluje v okviru koncerna SDAG.

NAŠA ODLIČNOST Posluje po standardih SQ, ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 in SA 8000 ter smo dobitnik nagrade FDI Award 2011 in priznanja za najvišjo bonitetno odličnost (AAA).

VIZIJA IN POSLANSTVO Postavljamo nova merila na področju gospodarjenja z odpadki. Vrednote in vizija našega podjetja so usmerjene v iskanje okolju prijaznih rešitev za različne vrste povzročiteljev odpadkov.



Ul. Matije Gubca 2
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 620 23 00
E odpadki@saubermacher.si
www.saubermacher.si





SAUBERMACHER - KOMUNALA MURSKA SOBOTA d.o.o.

25 years of sustainable waste management.

Separate collection of household waste, managing hazardous and special waste, edible oils, organic kitchen waste and sludge from purification plants, cleaning oil catchers and detritors, unblocking pipes, collecting clothing, textile and footwear, and sandblasting.

MARKETS The waste management activities of general economic interest are performed in 18 municipalities of the Murska Sobota and Lendava administrative units, while our services of managing hazardous and special waste are rendered across Slovenia.

EXCELLENCE Our achievements are confirmed by the ISO 9001, ISO 14001 and BS OHSAS 18001 standards, the full certificate of a Family-Friendly Company, the Slovenian business excellence certificate from 2001, the HORUS award for social responsibility for 2013, 2014 and 2015, and many satisfied clients.

VISION AND MISSION Our mission: We create a healthy environment. Our vision: We have become the leading company offering comprehensive solutions for sustainable waste management in Slovenia.

Gospodarno ravnanje z odpadki že 25 let.

O PODJETJU Ločeno zbiranje komunalnih odpadkov, ravnanje z nevarnimi in posebnimi odpadki, jedilnim oljem, organskimi kuhinjskimi odpadki in mulji iz čistilnih naprav, čiščenje oljnih lovilcev in peskolovov, prebijanje zamašenih cevi, zbiranje oblačil, tekstila in obutve ter peskanje.

TRGI Aktivnosti GJS zbiranja komunalnih odpadkov izvajamo v 18 občinah UE Murska Sobota in UE Lendava, s storitvami ravnanja s posebnimi in nevarnimi odpadki pa smo prisotni po vsej Sloveniji.

NAŠA ODLIČNOST Naše dobro delo potrjujejo standardi ISO 9001, ISO 14001, BS OHSAS 18001, polni certifikat Družini prijazno podjetje, priznanje RS za poslovno odličnost 2001, nagrada za družbeno odgovornost HORUS 2013, 2014 in 2015 ter številne zadovoljne stranke.

VIZIJA IN POSLANSTVO Poslanstvo: Ustvarjamo zdravo okolje. Vizija: Postati vodilno podjetje, ki nudi celovite rešitve gospodarnega ravnanja z odpadki v Sloveniji.



Noršinska ulica 12

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 526 84 50

F +386 (0)2 526 84 40

E info@saubermacher-komunala.si

www.saubermacher-komunala.si





**BUSINESS ZONES
OF POMURJE
GOSPODARSKO-
POSLOVNE CONE
POMURJA**

Business zones – ready for starting your activity!

Every business zone in Pomurje is available to a wide range of industries. Besides the basic municipal infrastructure, some zones also offer industrial facilities equipped with everything you need for a quick start of a production, depending on your wishes and business plans.

SLOVENIA IN EUROPE
SLOVENIJA V EVROPI

POMURJE IN SLOVENIA
POMURJE V SLOVENIJI



AREA
POVRŠINA

1.337 km²

POPULATION
PREBIVALSTVO

91,3 / km²

Advantages of Pomurje's business zones

- Competitive land prices (from €5 to €30 per m²)
- Support with administrative procedures
- Special national tenders for co-financing financial incentives of foreign investors
- Quick access to highway and railway infrastructure
- Access to several international airports and ports within a 250-km radius
- Proximity to Austria, Hungary and Croatia

Poslovne cone – pripravljene, da začnete z vašo dejavnostjo!

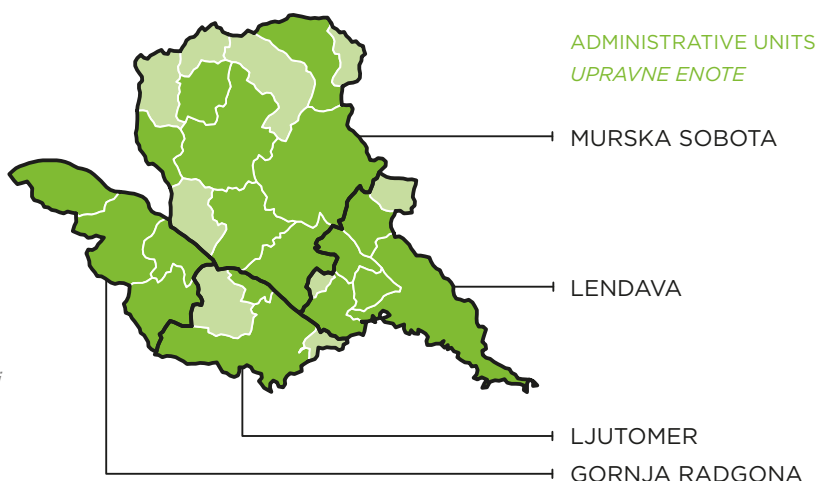
V vsaki od gospodarsko-poslovnih con v Pomurju je na voljo pester nabor gospodarskih panog. Na nekaterih lokacijah so v posamezni coni poleg osnovne komunalne infrastrukture na voljo tudi industrijska poslopja, ki ponujajo vse potrebno za hiter začetek proizvodne dejavnosti, odvisno od vaših želja in poslovnih načrtov.

POMURJE

BUSINESS ZONES
POSLOVNE CONE

4,28 km²

Municipalities with
Business Zones
*Občine s poslovnimi
conami*



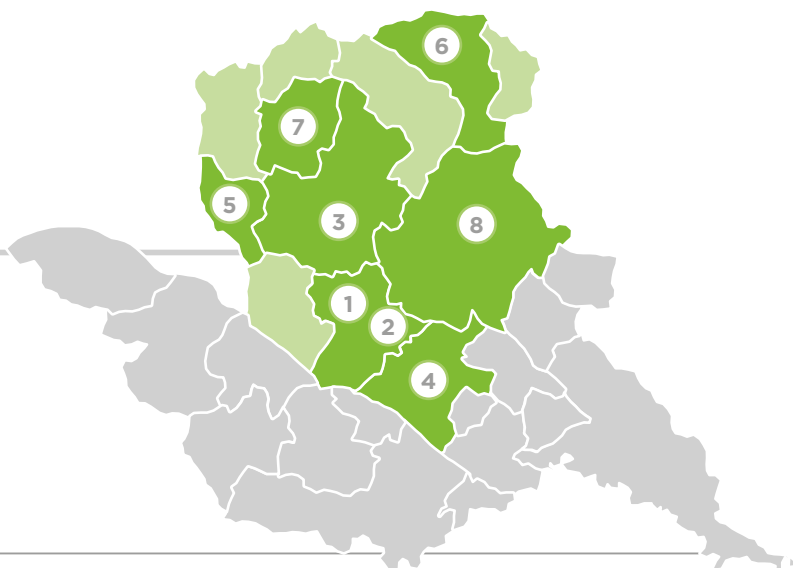
Prednosti gospodarsko- poslovnih con Pomurja

- Konkurenčne cene zemljišč (od 5 eur do 30 eur na m²)
- Podpora pri administrativnih postopkih
- Posebni državni razpisi za sofinanciranje finančnih spodbud za tuje vlagatelje
- Hiter dostop do avtoceste in železniškega prometa
- Dostop do več mednarodnih letališč in pristanišč v radiju 250 km
- Neposredna bližina Avstrije, Madžarske in Hrvaške

Administrative unit

Upravna enota

Murska Sobota



Municipalities with business zones <i>Občine z gospodarskimi conami</i>	Murska Sobota, Beltinci, Cankova, Šalovci, Puconci, Grad, Prosenjakovci
Total surface of zones <i>Skupna površina con</i>	1.442 km ²
Net price per m ² <i>Neto cena na m²</i>	upon agreement <i>po dogovoru</i>
Currently present activities in the zones by industry	metal processing, electrical industry, textile and leather industry, transport and logistics, energy, trade, food and agriculture, civil engineering and construction products, rubber and plastic products
<i>Že prisotne dejavnosti v coni po gospodarskih panogah</i>	<i>kovinskopredelovalna, elektro, tekstilna in usnjarska, promet in logistika, energetika, trgovina, prehrana in kmetijstvo, gradbeništvo in gradbeni izdelki, izdelki iz gume in plastičnih mas</i>

BUSINESS ZONES | POSLOVNE CONE



Murska Sobota 1

SOIC I in SOIC II, Murska Sobota, Gospodarska cona ob Bakovski in južni zbirni cesti

Zone surface | *Površina con* **1.105.800 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



0 - 3 km



1 km

Contact | *Kontakt*

MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA

Kardoševa ulica 2, 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 525 16 60

E mestna.obcina@murska-sobota.si

Rakičan 2

TOC Rakičan

Zone surface | *Površina cone* **56.500 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



2 km



2 km

Contact | *Kontakt*

PANVITA D.D.

Lendavska ulica 5, Rakičan, 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 530 36 10

E info@panvita.si

Puconci

3

Obrotno poslovna cona Puconci

Zone surface | Površina cone **90.456 m²**

Municipal infrastructure | Komunalna opremljenost



Distance to | Razdalja do



6 km



0,5 km

Contact | Kontakt

OBČINA PUCONCI

Puconci 80, 9201 Puconci

T +386 (0)2 545 96 00 | E obcina.puconci@puconci.si

Cankova

5

Gospodarsko - poslovna cona Cankova

Zone surface | Površina cone **23.624 m²**

Municipal infrastructure | Komunalna opremljenost



Distance to | Razdalja do



18 km



16 km (SLO), 7 km (A)

Contact | Kontakt

OBČINA CANKOVA

Cankova 25, 9261 Cankova

T +386 (0)31 224 293 | E zupan@obcina-cankova.si

Grad

7

Gospodarska cona Grad

Zone surface | Površina cone **2.298 m²**

Municipal infrastructure | Komunalna opremljenost



Distance to | Razdalja do



20 km



20 km

Contact | Kontakt

OBČINA GRAD

Grad 172, 9264 Grad

T +386 (0)2 551 88 80

E tajnistvo@obcina-grad.si

Beltinci

4

Poslovno - industrijska cona Beltinci

Zone surface | Površina cone **120.973 m²**

Municipal infrastructure | Komunalna opremljenost



Distance to | Razdalja do



4 km



4 km

Contact | Kontakt

OBČINA BELTINCI

Mladinska ulica 2, 9231 Beltinci

T +386 (0)2 541 35 53 | E obcina@beltinci.si

Šalovci

6

Poslovno obrtna cona Šalovci

Zone surface | Površina cone **31.069 m²**

Municipal infrastructure | Komunalna opremljenost



Distance to | Razdalja do



30 km



0,1 km

Contact | Kontakt

OBČINA ŠALOVCI

Šalovci 162, 9204 Šalovci

T +386 (0)2 559 80 50 | E info@salovci.si

Prosenjakovci

8

Poslovna cona Prosenjakovci

Zone surface | Površina cone **11.898 m²**

Municipal infrastructure | Komunalna opremljenost



Distance to | Razdalja do



15 km



14 km

Contact | Kontakt

OBČINA MORAVSKE TOPLICE

Kranjčeva ulica 3, 9226 Moravske Toplice

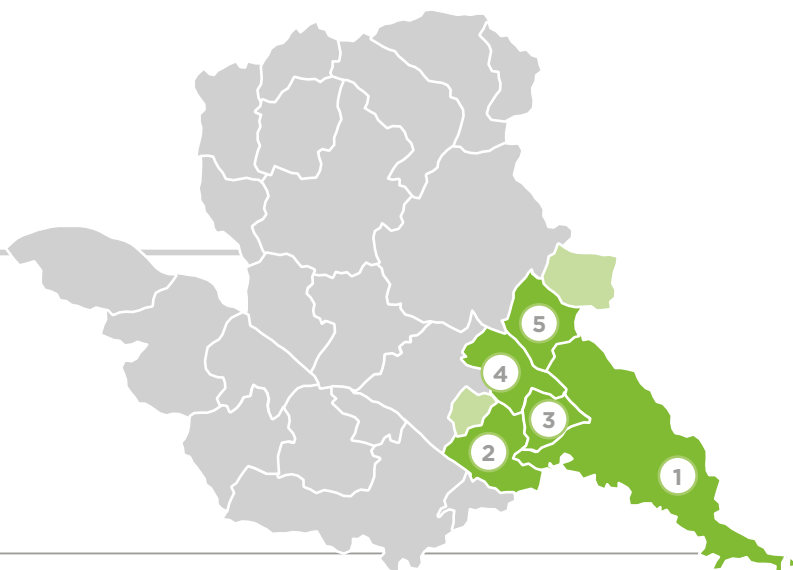
T +386 (0)2 538 15 04

E martina.vink.kranjec@moravske-toplice.si

Administrative unit

Upravna enota

Lendava



Municipalities with business zones <i>Občine z gospodarskimi conami</i>	Lendava, Črenšovci, Turnišče, Velika Polana, Dobrovnik
Total surface of zones <i>Skupna površina con</i>	1.953 km ²
Net price per m ² <i>Neto cena na m²</i>	upon agreement <i>po dogovoru</i>
Currently present activities in the zones by industry	civil engineering and construction products, Metal Processing, electrical industry, transport and logistics, chemicals and pharmaceuticals industry, energy, food and agriculture, textile and leather industry
<i>Že prisotne dejavnosti v coni po gospodarskih panogah</i>	<i>gradbeništvo in gradbeni izdelki, kovinskopredelovalna, elektro, promet in logistika, kemija in farmacija, energetika, prehrana in kmetijstvo, tekstilna in usnjarska</i>

BUSINESS ZONES | POSLOVNE CONE



Lendava

1

**Industrijska cona Lendava in
Nafta Lendava, Poslovna cona
Opekarna Dolga vas, Lendava**

Zone surface | *Površina cone* **1.362.000 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



0,5 - 4 km



1 - 2 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA LENDA VA

Glavna ulica 20, 9220 Lendava

T +386 (0)2 57 72 540

E robert.recek@lendava.si

Črenšovci

2

Obrtna cona »Ogradi« Črenšovci

Zone surface | *Površina cone* **83.500 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



7 km



7 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA ČRENŠOVCI

Ulica Prekmurske čete 20, 9232 Črenšovci

T +386 (0)2 57 35 750

E info@obcina-crensovci.si

Velika Polana

3

Gospodarska cona Velika Polana in Mala Polana

Zone surface | *Površina cone* **76.163 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



5 km



10 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA VELIKA POLANA

Velika Polana 111, 9225 Velika Polana

T +386 (0)2 577 67 50

E obcina@velika-polana.si

Turnišče

4

Gospodarska cona Turnišče

Zone surface | *Površina cone* **32.095 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



0,5 km



8 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA TURNIŠČE

Ulica Štefana Kovača 73, 9224 Turnišče

T +386 (0)2 57 21 330

E zupanja@turnisce.si

Dobrovnik

5

Kmetijsko-poslovna cona Dobrovnik

Zone surface | *Površina cone* **400.000 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



4 km



13 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA DOBROVNIK

Dobrovnik 297, 9223 Dobrovnik

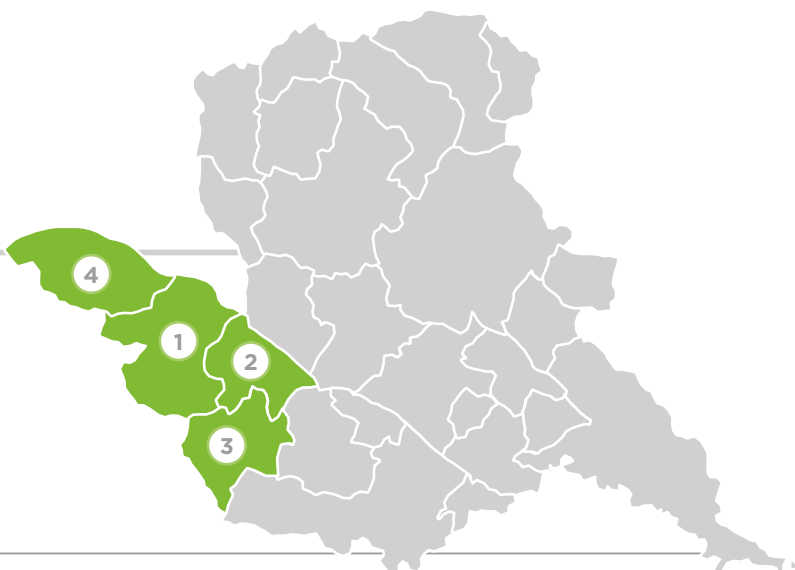
T +386 (0)2 577 68 80

E obcina@dobrovnik.si

Administrative unit

Upravna enota

Gornja Radgona



Municipalities with business zones <i>Občine z gospodarskimi conami</i>	Gornja Radgona, Radenci, Sveti Jurij ob Ščavnici, Apače
Total surface of zones <i>Skupna površina con</i>	0.795 km ²
Net price per m ² <i>Neto cena na m²</i>	upon agreement <i>po dogovoru</i>
Currently present activities in the zones by industry	metal processing, electrical industry, civil engineering and construction products, textiles and leather industry, food and agriculture, trade
<i>Že prisotne dejavnosti v coni po gospodarskih panogah</i>	<i>kovinskopredelovalna, elektro, gradbeništvo in gradbeni izdelki, tekstilna in usnjarska, prehrana in kmetijstvo, trgovina</i>

BUSINESS ZONES | POSLOVNE CONE



Gornja Radgona

1

Industrijska cona Gornja Radgona in Poslovno obrtna cona Gornja Radgona

Zone surface | *Površina cone* **755.000 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



7 - 8 km



0 - 1 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA GORNJA RADGONA

Partizanska cesta 13, 9250 Gornja Radgona

T +386 (0)2 564 38 38

E tajnistvo.zupana@gor-radgona.si

Radenci

2

Naselje Radenci – Novi center

Zone surface | *Površina cone* **12.749 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



9,4 km



0 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA RADENCI

Radgonska cesta 9, 9252 Radenci

T +386 (0)2 566 96 10

E obcina@radenci.si

Sveti Jurij ob Ščavnici

3

Trgovska cona Jamna

Zone surface | *Površina cone* **8.280 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



2,5 km



8 km

Contact | *Kontakt*

TADEJA TIŠLAR

Biserjane 21 d, 9244 Sveti Jurij ob Ščavnici
T +386 (0)31 767 364 | +386 (0)2 568 10 87
E tadeja.tislar@gmail.com

Apače

4

Poslovno - industrijska cona Lutverci

Zone surface | *Površina cone* **19.932 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*

Distance to | *Razdalja do*



20 km



41 km

Contact | *Kontakt*

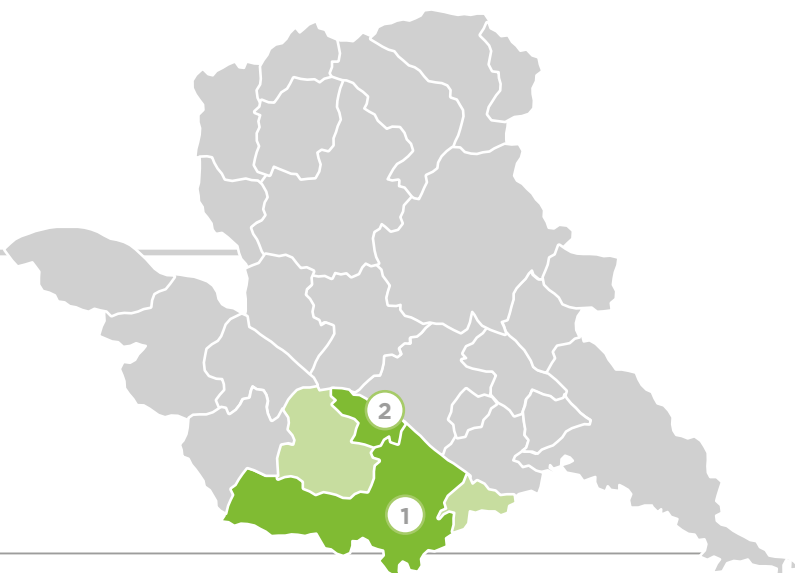
OBČINA APAČE

Apače 42B, 9253 Apače
T +386 (0)2 569 85 50
E info@obcina-apace.si

Administrative unit

Upravna enota

Ljutomer



Municipalities with business zones <i>Občine z gospodarskimi conami</i>	Ljutomer, Veržej
Total surface of zones <i>Skupna površina con</i>	0.089 km ²
Net price per m ² <i>Neto cena na m²</i>	upon agreement <i>po dogovoru</i>
Currently present activities in the zones by industry	metal processing, wood industry, civil engineering and construction products, chemical and pharmaceuticals, rubber and plastic products, food and agriculture, information and communication technologies
<i>Že prisotne dejavnosti v coni po gospodarskih panogah</i>	<i>kovinskopredelovalna, lesna, gradbeništvo in gradbeni izdelki, kemija in farmacija, izdelki iz gume in plastičnih mas, prehrana in kmetijstvo, informacijsko-komunikacijske tehnologije</i>

BUSINESS ZONES | POSLOVNE CONE



Ljutomer

1

Puchova poslovna cona Ljutomer

Zone surface | *Površina cone* **65.000 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



10 km



1 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA LJUTOMER

Vrazova ulica 1, 9240 Ljutomer

T +386 (0)2 584 90 45 | +386 (0)2 584 90 66

E ana.znidaric@ljutomer.si | lilijana.koser@ljutomer.si

Veržej

2

Gospodarska cona Veržej

Zone surface | *Površina cone* **24.000 m²**

Municipal infrastructure | *Komunalna opremljenost*



Distance to | *Razdalja do*



6 km



10 km

Contact | *Kontakt*

OBČINA VERŽEJ

Ulica bratstva in enotnosti 8, 9241 Veržej

T +386 (0)2 584 44 80

E obcina.verzej@siol.net



**BUSINESS SUPPORT
ENVIRONMENT AND
INSTITUTIONS**
POSLOVNO PODPORNO
OKOLJE IN INSTITUCIJE

Development Centre Murska Sobota

Regional Development Agency

An experienced team of professionals offers support and provides information about business opportunities to the interested public.

The public institution Development Centre Murska Sobota is a regional development agency for the Pomurje region. Its main activity is the performance of general development tasks and promotion of economic development in the Pomurje region.

The Development Centre Murska Sobota is a leading regional development agency, which performs general development tasks in the Pomurje region in cooperation with the Sinergija Development Agency, PORA Development Agency Gornja Radgona and Development Agency of Prlekija.

Our mission is to connect and implement new and creative development ideas in Pomurje, also by drawing the European funds. At the same time, we would like to continue to work as a socially responsible institution that cares about the business, social and natural environment, and also about its employees and the owner. Our vision is to be original and development-oriented regional centre which is able to prepare and implement high-quality programmes, projects and initiatives that can strengthen the economic growth and encourage a unified regional development in Pomurje.

An experienced team of professionals provides information about business opportunities to the interested public, offering support to Slovenian and foreign investors and companies in the region. At the same time, their activities are aimed at the internationalisation of the economy through connections and networking among companies as well as through presentations of companies in Slovenia and abroad.

We can help you achieve your business objectives by

- Offering information about economic and social organisations in obtaining regional, national and European development incentives
- Providing counselling, conducting studies and offering help for the implementation of projects
- Assisting in the preparation of business projects
- Developing and promoting innovative financial instruments and initiative schemes to encourage and promote investments into small businesses in cooperation with the Chamber of Commerce and Industry of Slovenia and the Chamber of Craft and Small Business of Slovenia
- Maintaining competitiveness and ensuring the transfer of good practices and know-how of other organisations at a national, cross-border and European level

Razvojni center Murska Sobota

Regionalna razvojna agencija

Izkušena ekipa strokovnjakov zainteresirani poslovni javnosti ponuja informacije o poslovnih priložnostih ter zagotavlja podporo.

Javni zavod Razvojni center Murska Sobota je nosilna regionalna razvojna agencija za Pomurje, katere temeljna dejavnost je opravljanje splošnih razvojnih nalog in pospeševanje podjetniškega ter gospodarskega razvoja v Pomurski regiji.

V sodelovanju z Razvojnim centrom Murska Sobota splošne razvojne naloge opravljajo tudi Razvojna agencija Sinergija, PORA, razvojna agencija Gornja Radgona in Prleška razvojna agencija.

Naše poslanstvo je povezovati in uresničevati izvirne razvojne in kreativne ideje v Pomurju, tudi s črpanjem evropskih sredstev. Hkrati želimo ostati družbeno odgovorni do poslovnega, družbenega in naravnega okolja ter svojih zaposlenih in lastnika. Vizija zavoda je biti izviren in razvojno naravnani regijski center, ki bo znal in zmožel pripraviti in izvesti kakovostne programe, projekte in pobude, ki bodo krepili gospodarsko rast in spodbujali enakomeren regionalni razvoj v Pomurju.

Izkušena ekipa strokovnjakov zainteresirani poslovni javnosti ponuja informacije o poslovnih priložnostih ter zagotavlja podporo domačim in tujim investitorjem ter podjetjem v regiji, obenem pa izvaja aktivnosti internacionalizacije gospodarstva preko povezovanja in mreženja podjetij ter gospodarskih predstavitev doma in v tujini.

Pri doseganju
poslovnih ciljev
vam lahko pomagamo
na naslednje načine

- Informiranje gospodarskih in socialnih organizacij o pridobivanju regionalnih, nacionalnih in evropskih razvojnih spodbud
- Svetovanje, priprava študij in pomoč pri izvajanju projektov
- Posebna pomoč pri pripravi podjetniških projektov
- Razvoj in promocija inovativnih finančnih instrumentov in iniciativnih shem za pospeševanje in spodbujanje investicij malega gospodarstva v sodelovanju z Gospodarsko zbornico Slovenije in Obrtno zbornico Slovenije
- Ohranjanje konkurenčnosti in prenosa dobrih praks, izkušenj in znanja drugih organizacij na nacionalni, čezmejni in evropski ravni



**Razvojni center
Murska Sobota**

Kardoševa 2
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)5 908 11 45
E info@rcms.si
www.rcms.si



Pomurje Chamber of Commerce

Chamber of Commerce and Industry of Slovenia

70%

The Pomurje Chamber of Commerce members generate more than 70% of the total equity, revenue and employed persons in the region.

The Pomurje Chamber of Commerce and Industry, which operates under the Chamber of Commerce and Industry of Slovenia, represents interests of the regional economy by providing consulting, information and business services and by exercising public powers.

Our task is to accept incentives, requirements and suggestions submitted by business entities and the wider public. As the holder and facilitator of the economic regional development, and the creator of opportunities within the region, we are involved in establishing an effective business environment in association with other similar regional institutions. Companies under the Pomurje Chamber of Commerce generate more than 70 percent of the equity and revenue in the region and employ more than 70 percent of the overall employees. As a result, our institution is the most influential opinion maker in Pomurje.

Our mission is to unite and connect companies that have made a good name for themselves in the region and beyond, and that wish to be actively involved in the formation of the business environment in Pomurje.

Our vision is to remain the strongest NGO in the region, which is capable of clearly and distinctly voicing its opinions and suggestions and which partakes in the development of the region through socially responsible activities.

The Pomurje Chamber of Commerce and Industry provides companies with

- High-quality business information in the field of taxes, finance, employment relationships and legislation
- OSS access point (one-stop shop) for potential entrepreneurs and companies
- Seminars and workshops designed for employee training and HR development
- Assistance in acquiring official documents and certificates for continuous business operations in the Slovenian and foreign markets
- Information on the latest amendments to legislation and on tenders
- Exchange of good business practices with cooperation in task forces, sections, committees and commissions
- Information on services designed for the promotion of companies
- Establishment of professional contacts and connections as well as execution of business-related and promotional activities
- Support and collaboration in the planning of vocational and technical education
- Alternative dispute resolutions (mediation, arbitration)

Pomurska gospodarska zbornica

Gospodarska zbornica Slovenije

70 %

Članice Pomurske gospodarske
zbornice predstavljajo več kot
70 odstotkov kapitala,
prihodkov in zaposlenih v regiji.

Pomurska gospodarska zbornica v sklopu Gospodarske zbornice Slovenije zastopa interese regijskega gospodarstva, svetuje, obvešča, ponuja poslovne storitve in izvaja javna pooblastila.

Naša naloga je sprejemati pobude, potrebe in predloge s strani gospodarskih subjektov ter širše javnosti. Z izgradnjo učinkovitega poslovnega okolja in v povezavi z ostalimi sorodnimi regijskimi inštitucijami smo nosilec in usmerjevalec gospodarskega razvoja regije ter ustvarjalec regijskih priložnosti. Članice Pomurske gospodarske zbornice predstavljajo več kot 70 odstotkov kapitala, prihodkov in zaposlenih v regiji, zaradi česar je naša institucija najvplivnejši mnenjski voditelj v Pomurju.

Naše poslanstvo je združevanje in povezovanje podjetij, ki imajo ugled v regiji in širše in ki se želijo aktivno vključevati v oblikovanje pomurskega poslovnega okolja.

Vizija naše prihodnosti je ostati najmočnejša nevladna organizacija v regiji, ki jasno in prepoznavno komunicira svoja stališča in predloge in ki se z aktivnostmi družbeno odgovorno vključuje v razvoj regije.

Pomurska gospodarska zbornica podjetjem ponuja

- Kakovostne poslovne informacije s področja davkov, financ, delovnih razmerij in zakonodaje
- Vstopna točka VEM (Vse na Enem Mestu) za potencialne podjetnike in podjetja
- Seminarje in delavnice s področja izobraževanja zaposlenih in razvoja kadrov
- Pomoč pri pridobivanju listin in potrdil za nemoteno poslovanje na slovenskem in tujem trgu,
- Informacije o najnovejših zakonodajnih spremembah in razpisih
- Izmenjavo dobrih poslovnih praks s sodelovanjem v delovnih skupinah, sekcijah, odborih in komisijah
- Informacije o storitvah za promocijo podjetij
- Navezovanje poslovnih stikov in povezav ter poslovno-promocijske dejavnosti
- Podporo in sodelovanje pri načrtovanju poklicnega in strokovnega izobraževanja
- Alternativno razreševanje sporov v sklopu GZS (mediacija, arbitraž)



Pomurska gospodarska zbornica

Lendavska 5a
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 521 36 50
F +386 (0)2 521 36 59
E info@pgz.si
www.pgz.si



The Pomurje Technology Park

Pomurje Technology Park is a community of more than 150 companies with strong international ties and valuable experience in preparing and managing EU projects.

In accordance with the Supportive Environment for Entrepreneurship Act, the technology park carries out the support programmes for startups, and runs an own R&D unit registered at the Slovenian Research Agency.

The technology park promotes the transfer of technology, experience and know-how into the economy, resulting in the increased number of new jobs and higher added value. This contributes to the competitiveness of innovative entrepreneurship in the region and encourages the establishment of knowledge-based companies. The support programme includes:

A START:UP CENTRE

- »Start:up Geek House« programme
- »Start:up Mentor« programme
- Business planning centre
- Financial incentive for startups

RENTING PREMISES

- Co-working spaces
- Offices
- Production premises
- Conference rooms

INNOVATION CENTRE

- Open innovation lab
- Smart factory assistance hub

INTERNATIONAL COOPERATION

- The provision of internationalization services for companies
- EU project preparation and management

Pomurski tehnološki park

Pomurski tehnološki park je skupnost več kot 150 podjetij in institucija z močnimi mednarodnimi vezmi ter bogatimi izkušnjami pri pripravi in vodenju EU projektov.

Skladno z Zakonom o podpornem okolju za podjetništvo tehnološki park izvaja podporni program za start-up podjetja ter upravlja lastno RR enoto, registrirano na Javni agenciji za raziskovalno dejavnost.

Tehnološki park spodbuja prenos znanja, izkušenj in tehnologij v gospodarstvo, kar ustvarja nova delovna mesta in višjo dodano vrednost. S tem prispeva k večji konkurenčnosti inovativnega podjetništva v regiji in spodbuja nastanek na znanju temelječih novih podjetij. Podporni program zajema:

START:UP CENTER

- Program »Start:up Geek House«
- Program »Start:up Mentor«
- Center poslovnega načrtovanja
- Finančne spodbude za start-up podjetja

PROSTORI ZA NAJEM

- »Co-working« prostori
- Pisarniški prostori
- Proizvodni prostori
- Sejne sobe

INOVACIJSKI CENTER

- Laboratorij odprtega inoviranja
- Program podpore »Smart factory«

MEDNARODNO SODELOVANJE

- Storitve internacionalizacije za podjetja
- Priprava in vodenje EU projektov



Pomurski tehnološki park

Plese 9a
SI - 9000 Murska Sobota
M +386 (0)51 383 979
T +386 (0)2 530 82 00
F +386 (0)2 530 82 50
E info@p-tech.si
www.p-tech.si



RIS Dvorec Rakičan

Dvorec Rakičan research and training centre (RIS Dvorec Rakičan) operates in the fields of education, research, tourism, intergenerational cooperation and lifelong learning. It is a dynamic and flexible institution which performs inter-disciplinary work and develops productive synergy among education, research, innovation, tourism and natural and cultural heritage conservation activities.

The centre carries out various (in)formal education programmes, taking into consideration the needs of the economy as well as other requirements and international trends. Furthermore, it provides informal educational programmes and workshops on international business, information and communication technologies, education of managers in the economy and non-governmental sector etc.

The centre is also active in the area of research as it participates in the preparation and implementation of various R&D programmes and the formation of general as well as expert opinions.

RIS Dvorec Rakičan

Raziskovalno izobraževalno središče Dvorec Rakičan (RIS Dvorec Rakičan) deluje na področju izobraževanja, raziskovanja, turizma, medgeneracijskega sodelovanja in vseživljenjskega učenja. Je dinamična in prilagodljiva institucija, ki opravlja interdisciplinarno delo ter razvija uspešno sinergijo med izobraževanjem, raziskovanjem, inovacijami, turizmom ter ohranjanjem naravne in kulturne dediščine.

Na področju izobraževanja izvajajo več (ne) formalnih izobraževalnih programov, pri čemer sledijo gospodarskim in drugim potrebam ter mednarodnim trendom. Izvajajo neformalne izobraževalne programe in delavnice s področja poslovanja v mednarodnem okolju, uporabe informacijske in komunikacijske tehnologije, izobraževanja vodilnih kadrov v gospodarstvu in nevladnem sektorju itd.

Na raziskovalnem področju RIS Dvorec Rakičan sodeluje pri pripravi in izvajanju različnih raziskovalno-razvojnih programov ter oblikovanju splošnih in strokovnih stališč ter mnenj.



RIS Dvorec Rakičan

Lendavska ulica 28, Rakičan
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 535 18 96
F +386 (0)2 535 18 97
E info@ris-dr.si
www.ris-dr.si



Business to Business Education Centre Pomurje (MIC Pomurje)

Organisational unit of Murska Sobota upper secondary vocational and technical school

The MIC Pomurje Centre provides quality education programmes and trainings for companies, sole proprietors and individuals.

Programmes carried out by MIC Pomurje enable the participants to acquire up-to-date theoretical knowledge and practical skills, thereby increasing the intellectual capital and competitiveness of their companies.

The MIC Pomurje enables participants to learn a profession and provides opportunities for further education and acquisition of skills, enabling them to start practical work immediately. We represent a link between the economy and the school system.

Medpodjetniški izobraževalni center Pomurje (MIC Pomurje)

Organizacijska enota Srednje poklicne in tehniške šole Murska Sobota

MIC Pomurje ponuja kakovostne izobraževalne programe in usposabljanja za podjetja, obrtnike in posameznike.

Programi, ki jih izvaja MIC, zagotavljajo udeležencem pridobitev aktualnih teoretičnih in praktičnih znanj, s čimer se poveča intelektualni kapital in konkurenčnost v podjetju.

MIC posameznikom omogoča pridobitev poklica, možnost nadaljnega izobraževanja in znanja, ki omogočajo takojšnje delo v praksi. Delujemo kot povezovalni člen med gospodarstvom in šolstvom.



Medpodjetniški izobraževalni center Pomurje

Natalija Maučec Ftičar

Šolsko naselje 12

SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 534 89 10

M +386 (0)70 898 367

E natalija.maucec-fticar@spts.si

www.spts.si



The Chamber of Craft and Small Business of Slovenia

The operations of the Slovenian Chamber of Craft and Small Business include support and promotion for traditional values of its members.

The Chamber makes efforts to preserve the characteristic features of traditional crafts. The organization makes sure that all regional Chambers of Craft and Small Business are equally represented, providing them and their members with professional help and support.

Fundamental responsibilities of the Chamber of Craft and Small Business of Slovenia and its Regional Chambers of Craft and Small Business

1. Representing its members and their interests before governmental institutions
2. Offering information and consulting services to its members
3. Offering services to its members
4. Exercising public authorizations

Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije

Obrtno-podjetniška zbornica Slovenije s svojim delovanjem podpira in promovira tradicionalne vrednote svojih članov.

Zavzema se za ohranjanje tradicije in posebnosti obrti. Skrbi za enakovredno vlogo območnih obrtno-podjetniških zbornic (OOZ) ter njim in članom ponuja vso strokovno pomoč in podporo.

Temeljne naloge Obrtno-podjetniške zbornice Slovenije in OOZ

1. Zastopanje interesov članstva pred državo
2. Informiranje in svetovanje članom
3. Opravljanje storitev za članstvo
4. Izvajanje javnih pooblastil



Območna obrtno-podjetniška zbornica Murska Sobota

Lendavska ulica 33
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 521 40 10
F +386 (0)2 521 40 17
E ooz.ms@ozs.si
www.ooz-ms.si



Območna obrtno-podjetniška zbornica Lendava

Glavna ul. 11
SI - 9220 Lendava
T +386 (0)2 575 17 37
E tatjana.kosa@ozs.si



Območna obrtno-podjetniška zbornica Gornja Radgona

Trg svobode 9
SI - 9250 Gornja Radgona
T +386 (0)2 564 80 90
E majda.horvat@ozs.si



Območna obrtno-podjetniška zbornica Ljutomer

Stari trg 3
SI - 9240 Ljutomer
T +386 (0)2 585 15 80
E cvetka.zupancic@ozs.si



Chamber of Agriculture and Forestry of Slovenia

Murska Sobota Institute of Agriculture and Forestry

The Murska Sobota Institute of Agriculture and Forestry is a regional institute responsible for public services relating to agricultural consulting as well as professional tasks associated with the production of crops, animal husbandry, the gene bank, forestry and fisheries, and other tasks in line with the obtained concession on the territory of Gornja Radgona, Lendava, Ljutomer and Murska Sobota administrative units.

We are the central institution in the field of agriculture and rural development in the region of Pomurje carrying out highly specialized tasks, research and educational courses.

Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije

Kmetijsko gozdarski zavod Murska Sobota (KGZS-ZAVOD MS)

KGZS-ZAVOD MS je regijski zavod, ki skrbi za izvajanje javnih služb kmetijskega svetovanja ter strokovnih nalog v proizvodnji kmetijskih rastlin, živinoreji, genski banki, gozdarstvu in ribištvu ter drugih nalog, ki so v skladu s pridobljenimi koncesijami na območju upravnih enot Gornja Radgona, Lendava, Ljutomer in Murska Sobota.

Vizija zavoda je postati strokovna, raziskovalna in izobraževalna institucija za kmetijstvo in razvoj podeželja v Pomurju.



KGZS-ZAVOD MS

Ulica Štefana Kovača 40
SI - 9000 Murska Sobota
T +386 (0)2 539 14 10
F +386 (0)2 521 14 91
E kgzs.zavod.ms@gov.si
www.kgzs-ms.si



Institutions and organizations embedded in the Pomurje region

Administrative units in Pomurje

Upravne enote v Pomurju

Murska Sobota Administrative Unit

Upravna enota Murska Sobota

Kardoševa 2, SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 513 11 11

E ue.murskasobota@gov.si

Gornja Radgona Administrative Unit

Upravna enota Gornja Radgona

Partizanska cesta 13, SI - 9250 Gornja Radgona

T +386 (0)2 564 38 88

E ue.goradgona@gov.si

Lendava Administrative Unit

Upravna enota Lendava

Trg Ljudske pravice 5, SI - 9220 Lendava

T +386 (0)2 577 36 00

E ue.lendava@gov.si

Ljutomer Administrative Unit

Upravna enota Ljutomer

Vrazova ulica 1, SI - 9240 Ljutomer

T +386 (0)2 584 94 20

E ue.ljutomer@gov.si

Source/Vir: www.upravneenote.gov.si (2016)

Offices and agencies

Uradi in agencije

Financial Administration of the Republic of Slovenia Murska Sobota Financial Office

Finančna uprava Republike Slovenije (FURS)
Finančni urad Murska Sobota

Slomškova ulica 1, SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 530 31 00

E ms.fu@gov.si

Agency of the Republic of Slovenia for Public Legal Records and Related Services (AJPES) Murska Sobota Office

Agencija Republike Slovenije za javnopravne
evidence in storitve (AJPES)
Izpostava Murska Sobota

Slovenska ulica 2, SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 530 09 80

E info.ms@ajpes.si

Source/Vir: fu.gov.si (2016) in www.ajpes.si (2016)

Employment Service of Slovenia

Zavod Republike Slovenije
za zaposlovanje

Murska Sobota Regional Office

Območna služba Murska Sobota

Arhitekta Novaka 3, SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 521 32 00

E gpzrszmurskasobota@ess.gov.si

www.ess.gov.si

Institucije in organizacije, vpete v pomursko regijo

Educational institutions Izobraževalne institucije

Public Institution for Education and Training

Ljudska univerza Murska Sobota

Slomškova ulica 33, SI - 9000 Murska Sobota

T +386 (0)2 536 15 60

E info@lums.si

www.lums.si

Public Institution for Education and Training

Ljudska univerza Lendava

Kidričeva ulica 33, SI - 9220 Lendava

T +386 (0)2 578 91 92

E izobrazevanje@lulendava.si

www.lulendava.si

Library of Gornja Radgona Public Institute - Adult Education

Javni zavod knjižnica Gornja Radgona
OE izobraževanje odraslih

Trg svobode 4, SI - 9250 Gornja Radgona

T +386 (0)2 564 87 14

E info@lu-gradgona.si

www.lu-gradgona.si

Development institutions Razvojne institucije

PORA, development agency Gornja Radgona

PORA, razvojna agencija
Gornja Radgona

Trg svobode 12, SI - 9250 Gornja Radgona

T +386 (0)2 564 82 08

E info@pora-gr.si

www.pora-gr.si

Sinergija Development Agency Ltd.

Razvojna agencija Sinergija d.o.o.

Kranjčeva ulica 3, SI - 9226 Moravske Toplice

Pisarna/Office: Martjanci 36, 9221 Martjanci

T +386 (0)2 538 13 50

E sinergija@ra-sinergija.si

www.ra-sinergija.si

Prlekija development agency giz

Prleška razvojna agencija giz

Prešernova ulica 2, SI - 9240 Ljutomer

T +386 (0)2 585 13 40

E info@prlekija.com

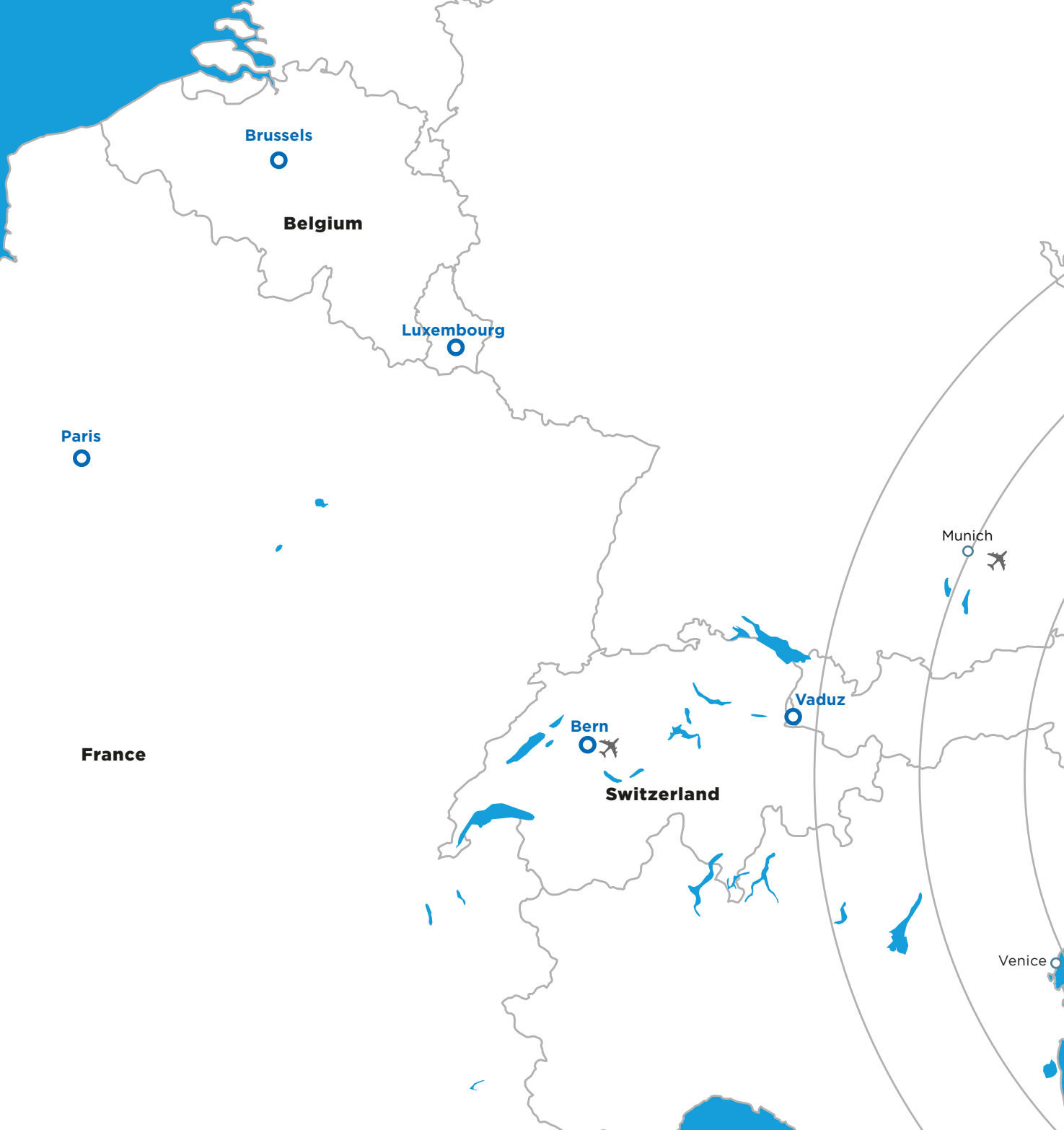
Local energy agency Pomurje

Lokalna energetska
agencija za Pomurje

Martjanci 36, SI - 9221 Martjanci

T +386 (0)2 538 13 54

E bojan@lea-pomurje.si



Editorial and content
Uredništvo in vsebina

Concept, creative content, graphic design and layout
Koncept, kreativna vsebina, oblikovanje in postavitve

Published by
Izdajatelj

Sources
Viri

Print
Tisk

Edition
Naklada

Pomurska gospodarska zbornica

INSTINKT

Razvojni center Murska Sobota

Pomurska gospodarska zbornica,
Razvojni center Murska Sobota,
Agencija republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve,
Statistični urad Republike Slovenije
(Regije v številkah, Statistični portret slovenskih regij 2016)

Tiskarna S-tisk, d.o.o.

500

Murska Sobota, 2017

Andorra

Monaco

Venice

San



Facts about Slovenia

STATE

Democratic parliamentary republic since June 1991
 Member of the European Union since 1 May 2004
 Member of the OECD since 21 July 2010

AREA

20,273 km²

LOCATION

Central Europe, bordered at the north by Austria, at the northeast by Hungary, at the southeast and south by Croatia, and at the west by Italy and the Adriatic Sea

POPULATION

2,065,895

POPULATION DENSITY

101.9 inhabitants per square kilometre

CAPITAL

Ljubljana

MAJOR TOWNS/CITIES

Murska Sobota, Maribor, Celje, Kranj, Novo mesto, Koper, Nova Gorica

OFFICIAL LANGUAGE

Slovene, in some nationally-mixed border areas also Hungarian and Italian

NEIGHBOURING COUNTRIES

Austria, Croatia, Hungary, Italy

MONETARY UNIT

Euro since 1 January 2007

INTERNET SUFFIX DOMAIN

.si

DIAL CODE

+386

Source: Communication Office of the Government of the Republic of Slovenia & Invest Slovenia

Facts about Pomurje

LOCATION

Northeastern Slovenia

AREA

1,337 km²

POPULATION

117,005

TOWNS IN THE REGION

Murska Sobota, Lendava, Gornja Radgona, Ljutomer

THE NUMBER OF COMPANIES

1,872

THE NUMBER OF PRIVATE ENTREPRENEURS

2,761

REGIONAL GDP (EUR/RESIDENT)

€12,437

AVERAGE GROSS SALARY IN THE REGION

€1,337

GDP ADDED BY ACTIVITIES (OF ALL ACTIVITIES IN THE REGION)

Agriculture: 7.6%

Industry: 31.9%

Services: 60.5%

Source: Pomurje Chamber of Commerce, Statistical Office of the Republic of Slovenia

